Mai számunk 34 oldal. Ára 20 fillér.

Tiszántúli Kisgazda
Gyermekek Debreczenje
Ludas Matyi mellékleteinkkel

DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA: DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1. TELEFONSZÁMOK: 27—89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG). 27—88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYEDÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGŐ. KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESE. EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR.

X. ÉVFOLYAM, 204. SZÁM. DEBRECEN, 1933 SZEPTEMBER 10. VASÁRNAP. ARA: 20 FILLER

Vásárlóképesség és mezőgazdaság

Irta: DR. TEMESVÁRY IMRE, min. tanácsos, országgyülési képviselő.

Az ipar a konjunkturák esésével vagy emelkedésével lépést tud tartani és könnyedén tudja szabályozni termelését olymódon, hogy csak annyit termel, amennyi a lecsökkent fogyasztás mellett is még mindig biztositani tudja számára a kellő profitot.

Sajnos, ezt az egyébként helyes termelési metódust a mezőgazdaság nem követheti, mert a termelőterületeken a termelés minden körülmények között folytatandó, hiszen a mezőgazdaságnál a termelés legcsekélyebb visszafejlesztése már szinte katasztrófális jelentőségü következménnyel jár. Az ipari termékek árának fokozottabb mértékben való csökkentése pedig úgy az iparnakö mint a kereskedelemnek, hasznát idézné elő, mert a mezőgazdaság vásárlóképességének fokozásával erőteljesebb a tőkecirkuláció s ennek következtében az ipari termékek iránti kereslet nagyobb mértékben fokozódnék.

Hogy milyen károsan befolyásolja a túlnyomóan egyoldalú agrárjellegü államok minden társadalmi rétegének, tehát az egész agrárnemzet minden egyes polgárának vásárló- és fogyasztó képességét a mezőgazdaság visszafejlődése, azt legjobban az egyes ilyen államok kiviteli és beviteli statisztikája tükrözi vissza.

Magyarország 1932. évi kivitelének összes értéke 331.5 millió pengő, 1931. évi kivitelének értéke pedig 567.1 millió pengő volt, a kiviteli értékünk csökkenése tehát egyetlen esztendő alatt 41.51 százalék volt. A szintén agrárjellegü Jugoszlávia 1932. évi kivitelének értéke 3.1 milliárd dinár, ezzel szemben 1931-ben 4.8 milliárd dinár volt a kiviteli értéke, igy tehát Jugoszlávia egyetlenegy évi exportértékcsökkenése 36.4 százalék, vagyis csak 5.1 százalékkal kevesebb, mint Magyarországé s ez csak abból ered, hogy a nagy fogyasztó állam, Olaszország, közvetlen Jugoszlávia mellett van.

Magyarország 1932. évi behozatalának értéke 336.7 millió pengő, 1931. évi behozatalának egész értéke 549.6 millió pengő, vagyis a behozatal egyévi értékcsökkenése 38.74 százalék, Jugoszlávia 1932. évi importértéke 2.9 milliárd dinár volt, 1931. évi importértéke pedig 4.8 millárd dinár, vagyis egyévi importcsökkenése 40.4 százalék, ami a magyarországi importvisszaesést körülbelül 1.7 ezrelékkel mulja felül.

Ha most szembeállítjuk Magyarország 1930. évi külkerskedelmi adatait az 1932. évivel, akkor még szörnyübb adatokra bukkanunk, amennyiben látjuk, hogy mily rapiditással esett visszza Magyarország kivitele s ezzel kapcsolódva, behozatala az elmult három esztendő alatt, tehát az alatt az idő alatt, amióta a gazdasági életben világszerte rosszabbodás következett be, 1930-ban a kivitel értéke még 911.7 millió pengő volt, ez 1932-ben lecsökkent 331.5 millióra, tehát e két év között a kiviteli érték összezsugorodása 63.3 százalék volt. Ugyanezt látjuk az ismortnál is, amely még 1932-ben 823.4 millió pengőt tett ki, szemben az 1932. évi 336.7 millió pengővel. Itt tehát e két év között — az 1930. és 1932. év között 69.11 százalék a visszaesés. A Magyar Gazdaságkutató Intézet ezekből az adatokból azt az átlagot vonja le, hogy országunk külkereskedelmi értékforgalmánál az utolsó esztendőben, tehát 1931. és 1932. között 40. százalék, az 1930. évi átlaggal összehasonlítva 62 százalék, az 1929. átlaggal szemben pedig 69 százalék a visszaesés.

Külforgalmunknak ez a rohamos csökkenése tehát, — miként ez velünk majdnem azonos jellegü Jugoszlávia statisztikai adataiból is kitünik, — túlnyomórészben a kivitelünk megfogyatkozása nyomán támadt általános elszegényedésnek és igy a vásárló- és fogyasztóképesség összezsugorodásának következménye.

Ennek látjuk azután rendkivül káros visszahatását az állami bevételek alakulásánál annál is inkább, mert hiszen tudvalevő, hogy minden modern államban a fogyasztási adók azok, amelyek az állami bevételeknek mindenkor a legrugalmasabb és egyszersmind a legkiadósabb tételét képezik és természetes, hogy éppen a gazdasági konjunkturákkal való szoros összefüggése révén, különösen a fogyasztási adónemekben van a legnagyobb hullámzás minden időben. Az egyenesadók között is vannak olyanok, amelyek állandóan követelik a nemzetgazdasági élet hullámzásait; ilyen például a jövedelmi adó, vagy pedig a társulati adó, azonban ezeknél az adónemkenél nem jelentkezik olyan hirtelen, mint a fogyasztási adóknál sem az emelkedés, sem a csökkenés. Talán csak egyedül az ingatlan és az ingatlanból eredő keresetet terhelő hozadéki adó az, amely — a szélsőséges időktől, vagy a szélsőséges eseményektől ellekintve, az államháztartásnak állandóan a legbiztosabb erőforrása.

Ezekre a következtetésekre jutunk az állami költségvetés vizsgálásánál, ha a kiadási és bevételi részt, valamint az egyes adónemnek alakulását az elmult esztendőkkel összehasonlítjuk.

Mikor azonban a baj okát igy megállapítjuk, önként következik, hogy a kivitel fokozása, a vásárlóképesség növelése az egyedüli út, amely a gazdasági válságból kivezeti az országot.

Százezerpengős forgalom a debreceni Ipari Vásáron

Magyarországon betiltották a horogkeresztes jelvények használatát

— Tudósitás a 2—3. oldalon.

A kormány az adóbuza árát 9 pengőben, a rozsét 5 pengőben állapitotta meg és ehhez jön még a boletta

A bejelentési határidőt szeptember 20-ig meghosszabbitották.

A HONVÉDKINCSTÁR GABONASZÜKSÉGLETÉT JÓ ÁRON KÖZVETLEN A TERMELŐKTŐL VÁSÁROLJA.

Budapest, szept. 9. Beérkezett jelentések szerint szept. 5-ig az ország területén mintegy félmillió mázsa buza ajánltatott fel adófizetésre. Az elkésett eséplésre való tekintettel a gazdatársadalom részéről az a kivánság merült fel, hogy a bejelentés meghosszabbittassék, továbbá, hogy az átvételi ár meghatározott összegben állapittassék meg. *A felmerült kivánságokat méltányolva*, a pénzügyminiszter a Budapesti Közlöny vasárnapi számában közlendő rendelettel a

bejelentési határidőt szeptember 20-ig meghosszabbitotta.

A rendelet egyuttal

a felajánlott buza és rozs átvételi árát meghatározott összegben állapitja meg és pedig olyképen, hogy a szokványminőségnek megfelelően a termény átvételi árát buzára 9 pengőben, rozsra pedig 5 pengőben állapitotta meg,

azzal a kiegészitéssel, hogy azoknak az adózóknak, akik a kormány *első felhivására szeptember 5-ig terményüket adóhátralékaikra felajánlották, mázsánkint 50 filléres felárt engedélyez.* Ezeknél az adózóknál tehát a budapesti átvételi ár buzánál 9.50, rozsnál pedig 5.50 pengő lesz.

Ha az átvétel nem Budapesten történik

a helyi átvételi árat a szállitási viszonyok figyelembevételével állapitják meg, de legfeljebb mázsánként egy pengővel csökkenthetik.

Az emlitett árakhoz hozzájön még a gabonajegy értéke ugy, hogy a Budapesttől legtávolabb fekvő helyen sem lehet kisebb adóhátralékra felajánlott buzának elszámolási értéke a 11 pengőnél, illetően a szept. 5-ig történt felajánlás esetében 11.50 pengőnél, rozsnál pedig 7, illetve szeptember 5-ig történt felajánlás esetén pedig 7.50 pengőnél.

Gyengébb, de még átvételre alkalmas minőség esetén természetesen megfelelően alacsonyabb árat számitanak. Az emlitett kedvezmények azonban csak a felajánlott és kitüzött határdőben be is szállitott termények után járnak. A lefoglalt de fel nem ajánlott termények átvétele ellenben továbbra is az alaprendeletnek megfelelően a helyi piaci napiáron történik. Minden *adózó, akinek gabonáját lefoglalták, saját érdekében jól teszi tehát, ha azt a most kitüzött határidőn belül pótlólag önként felajánlja.* A rendelet értelmében, amennyiben a felajánlott és beszolgáltatott egész terménymennyiség értékesitése körül haszon mutatkozik, *az elért hasznot a terményekben lerótt adózók 1934. évi adótartozása javára irják az általuk beszolgáltatott termények mennyisége arányában.*

A honvédkincstár 8 pengőért vásárolja a buzát, négyért a rozsot, hét pengőért a zabot

Gömbös Gyula honvédelmi miniszter most kiadott rendelkezése értelmében a *honvédkincstárnak gabona, illetve zabszükséglet most kell beszerezni és pedig közvetlenül a termelőktől.* A honvédkincstár *buzáért 8 pengőnél, rozsnál pedig 4 pengőnél keresebbet nem fizethet.* (Ehez jön a boletta.) Ahol a gabona ára magasabb, ott a magasabb árat fizeti az államkincstár, ahol alacsonyabb, ott az emlitett, meghatározott árat. A zab árát 7 pengőben állapitotta meg a honvédelmi kincstár.

Hasznos tudni
hogy **Schmidthauer**
természetes **Lehmandi**
keserűvizből félpohárral elegendő, de sok esetben már néhány evőkanállal is.

A kereskedők bekapcsolása a gabonaexportba

A külkereskedelmi hivatalban megbeszélés volt a gabonakereskedelem képviselői és a hivatal vezetői között a gabonakivitel tárgyában, illetve annak érdekében, hogy a gabonakereskedőket bekapcsolják a kivitel lebonyolításába. A tárgyalások eredménye az lett, hogy *a gabonakereskedőket is bekapcsolják a Németország felé irányuló kivitelbe, nagyobb részt biztositanak számukra a svájci kivitelben, csupán az olasz kivitelt bonyolitja le továbbra is a Futura.*

A kereskedői érdekeltségek képviselete a tárgyalások után felkereste a földmivelésügyi minisztert s köszönetet mondott a kormány megértő állásfoglalásáért. Ezenkivül kérték, hogy az olaszországi kivtelből is biztositsanak részt a kereskedőknek. A földmivelésügyi miniszter megértéssel fogadta a kereskedők előterjesztését és kijelentette, hogy ha a kereskedelem az olasz kivitellel kapcsolatosan megfelelő javaslatot tud előterjeszteni, akkor ezt a kérdést is megvizsgálja.

Ma van a bihari zászlóbontás

Gömbös miniszterelnök Berettyóujfaluban fontos kijelentéseket tesz

Bihar vármegye és a szomszédos megyék közönsége nagy várakozással tekint a Nemzeti Egység Pártjának zászlóbontó nagygyülése elé, amely vasárnap délben lesz Berettyóujfalun. A zászlóbontó nagygyülésen megjelenik *Gömbös* Gyula miniszterelnök is.

Leutazik *Sztranyavszky* Sándor, a Nemzeti Egységpártjának elnöke, *Petri* Pál kultuszállamtitkár, valamint Bihar és a szomszéd vármegyék képviselői és felsőház tagjai. A miniszterelnök kiséretével együtt már este visszatér Budapestre.

A zászlóbontó nagygyülésen *fontos politikai nyilatkozatok fognak elhangzani*, különösen az agrárproblémák ügyében. Szilágyi Lajos bihari főispánnak az ünnepélyes beiktatása szeptember 14-én lesz.

Megüresedett kerületében, Berettyóujfalun *Molnár* Imre dr. főjegyző, a Nemzet Egység Pártjának jelöltje. Molnár Imre dr., aki a kerületben igen nagy népszerüségnek örvend, a zászlóbontó nagygyülésen megjelenik és ugyan csak felszólal.

A vidéki városok reviziós szempontból sürgetik a vizum eltörlését

Dr Vásáry István polgármester és dr Kulhi Sándor a városok kongresszusán.

Csütörtöktől vasárnapig ülésezik a magyar városok parlamentje Pécsen dr Sipőcz Jenő budapesti polmármester elnöklete alatt. Tizenöt vidéki város polgármestere jelent meg, közöttük dr Vásáry István debreceni polgármester

Dr **Vargha** Imre államtitkár, Pécs orsz. képviselője a magyar városok nemzetépitő fontosságát hangoztatta és bejelentette, hogy a városok a fázisrendszer miatt elmaradt adóbevételért kárpótlást kapnak.

Miklós Elemér szabad előadásban mutatott rá az idegenforgalom és kultura kölcsönhatására.

A vidéki városok részéről dr **Kulhi** Sándor, a városszövetség ügyvezetője terjesztette be **a vidék idegenforgalmi törvényjavaslatát** indokolással, mely a lokális szervek öntevékenységéből indul ki és kerületi szerveken át épiti ki valamennyi érdekeltség közvetlen munkájával az országos idegenforgalom központját, melynek élén államtitkár áll önálló hatáskörrel. Anyagi eszközeit a vasuti és közuti jegyek és csoportos utazások pótlékából fedezi.

A vidéki városok erélyesen foglaltak állást **Turesányival** együtt a **vizum eltörlése mellett.**

Turesányi szerint ez a külföldiekre vetett jogtalan 6.5 százalék vám, a vidéki városok szerint pedig **a revizió gondolatának gátja**, mert megakadályozza a megszállt területeken felnövő uj magyar generációt, hogy a magyar fővárost, a magyar kulturhelyeket megismerje. **E célból egy hétre érvényes utlevelek kiadását javasolja olcsó áron.**

Dr **Vásáry** István polgármester bejelentette, hogy a debreceni egyetemen valószinü, már ebben a tanévben lesz **szemináriuma az idegenforgalom tudományának.**

VÁSÁRY POLGÁRMESTER A KÖZÜZEMEKRŐL

Szombaton dr **Kunez** Ödön egyetemi tanár és dr **Magyary** Zoltán tartott előadást a városok közüzemi törvényjavaslatáról, melyhez a városok nevében dr **Vásáry** István debreceni polgármester szólott hozzá.

— A közüzemi kérdés — mondotta — ilyen éles formákban, az utóbbi időben vetődött fel. A vidéki városok közüzemei 90 százalékban évtizedek óta fennállanak és a multban mégsem vetődött fel olyan kérdés, mint most. Annak, hogy a kérdés most mégis anyira köszájon forog, az az oka, hogy **a gazdasági életben olyan változások következtek be, amelynek sulyos következményeit mindenütt igyekszenek elháritani. Mig nem volt fogyasztói válság, addig nem volt meg a nagy ellenszenv a közüzemek ellen.** Eddig gazdaságos volt a közüzem és a magánüzem egyaránt. Ma mindkettő el vesztette jövedelmezőségét. Egyes közüzemek megszüntetésével nem lendülnek fel a magánüzemek, mert még a régen virágzó üzemek jövedelmezősége is folyton csökken. Hiba az, hogy gyakran a magánérdekek és a politikai szempontok játszanak bele a közüzemi kérdésekbe. A közüzem kereskedelmi szellemben való vezetést igényel s azt eszerint is kell vezetni. Lehetetlenség, hogy az önkormányzati szervek közüzemei alacsonyabb fokuak legyenek, más jogi személyekkel, vagy magánosokkal szemben és annyi joguk se legyen, **mint valamely gyámság alatt álló személynek.** Az előadói javaslatot nem fogadja el **és a tervezett közüzemi központot csak mint véleményező és tanácsadó szervet hajlandó elfogadni.**

Nendtvich Andor polgármester, elnök kijelentette, hogy a **közüzem kérdésében** az értekezlet nem hoz határozatot, hanem az eléje terjesztett javaslatokat bővebb megvitatásra a városok országos kongresszusának állandó bizottsága elé utalja. Ezután **Hoór Temnis** Móric dr egyetemi tanár javasolja **országos közüzemi telekkönyvek és törvényhatósági közüzemi telekkönyvek felállitását. Inditványozta ezenkivül közüzemi tanfolyamok létesitését.**

Nendtwich Andor elnök örömmel állapitota meg, **hogy** a javaslatot általános tetszéssel fogadták és azt szintán az **országos kongresszus** állandó bizottsága elé fogja terjeszteni. Az **országos kongresszus** félkettő után **ért véget**, amelynek tagjai a délután folyamán elutaztak Pécsről.

AKI FRISS ÉS EGÉSZSÉGES AKAR LENNI

és nem akarja, hogy kemény legyen a széke, folyton fájjon a feje és bőre tele **legyen mindenféle pattanással**, az igyék hetenként **egyszer-kétszer** reggelizés előtt egy pohár természetes **„Ferenc József" keserűvizet.** Közkórházakban végzett orvosi megfigyelések szerint a **Ferenc József vizet** különösen a gyomor-, bél- és májbetegek használják szivesen, **mert** ez minden kellemetlenség nélkül biztosan hat.

Ősz.

Kibomlott az ősznek
szines pántlikája
s most a szél cibálja.

Rozsdavörös tarlón
lengő ökörnyálak
kergetőznek, szállnak.

Tarkállo avarba
pázsitján az útnak
falevelek hullnak.

Fűszál zizzenése
akáresak a néma
zümmögése, néha

csöndbe ájult lombról
egy kis madár röppen,
aztán rajban, többen..

Mókás bárányfelhők
ide-oda lengnek
és az embereknek

sóhaja kél útra,
mint a messze hangzó
őszesti harangszó.

FÉNYES JENŐ.

Tilos Magyarországon a horogkeresztes jelvény

A belügyminiszter rendelete.

Budapest, szeptember 9. Egy 1874. évbeli belügyminiszteri rendelet minden idegen cimer, zászló vagy más ilynemü jelvény hasznalatát eltiltotta és egy 1885-beli belügyminiszteri rendelet ezt a tilalmat felujitva, az idegen jelvény használatát kihágásnak minősitette.

Erre való utalással a belügyminiszter, mint a MTI jelenti, *megtiltotta a horogkeresztes jelvénynek bármilyen formában való használatát, minthogy az ujabban egy idegen állam hivatalos jelvényének minősült.* A miniszter az erre vonatkozó rendeletben *felhivja az alispánokat, valamint a rendőrség budapesti és vidéki főkapitányait, hogy utasitsák az alájuk rendelt rendőrhatóságokat, hogy a horogkeresztes jelvény viselését, vagy bármely formában való használatát akadályozzák meg, a horogkeresztes jelvényeket, vagy ezzel ellátott tárgyakat kobozzák el* és a tilalom ellen vétőkkel szemben haladéktalanul indítsák meg a kihágási eljárást.

Aki ezt a tilalmat megszegi, vagy kijátsza, amennyiben a cselekmény nem eski sulyosabb büntetés alá kihágást követ el s azt 200 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel kell büntetni.

Sass Ákos-Bálint zongorakellős MINDEN ESTE az **Arany Bika Fehérszalonban**

SZENZÁCIÓSAN SZÉPEK
A **BENYÁTS** KÖTÖTTÁRU **UJDONSÁGAI**
TEKINTSE MEG A KIRAKATAIMAT.

Százezer pengő készpénzforgalmat értek el az Ipari Vásáron résztvett iparosok és kereskedők

Fényes eredménnyel zárult a vásár, melynek ötvenezer látogatója voolt — A vásár bevételei meghaladják a kiadásokat — A főbizottság ülése

A sikerekben és eredményekben gazdag Tiszántuli Ipari Vásár pénteken bezárult. A vásár főbizottsága szombaton este beszámoló ülést tartott, amelyen dr. Radó Rezső kamarai főtitkár elnökölt. Rámutatott arra, hogy a vásár nem várt fényes eredménnyel végződött. A valóban rövid idő alatt előkészített vásáron a debreceni iparosok és kereskedők megmutatták, hogy sok mindent tudnak a közönség számára előállítani. **Ez a vásár erőpróba volt, amit fényesen kiállottak.** Meleg köszönetet mond Vági Istvánnak és az egész Ipartestületnek a kifejtett szép munkájukért (éljenzés), mellyel minden elismerést megérdemelnek.

Ezután **Vági** István, a vásár ügyvezető elnöke számolt be a történtekről.

Őszinte köszönetét nyilvánította azoknak, akik a vásár gondolatát magukévá tették és az eredményt kiharcolták. **Különösen nagyra értékeli a sajtó támogatását.**

— A vásár előkészületei az Ipartestülettől indultak ki. Attól voltunk áthatva, hogy **feltétlenül életet kell vinni a halódó gazdasági életbe.** Az iparosok és kereskedők százai vártak már valami változást. Megvallom őszintén, **voltak bizonyos differenciák, tempóbeli különbségek a Kamara és mi közöttünk, bizonyos tapasztalatok, amelyek korlátozták az Ipartestület robbanékony tevékenységét,** de amikor már elhatároztuk, hogy a vásár meglesz, akkor nem volt többé nézeteltérés.

Köszönetét fejezi ki **Engel** Lászlónak, aki elsőnek csatlakozott az eszméhez. Történtek akadályoztatások több oldalról, de ezeket legyőzte a lelkesedés és akaraterő.

— **Mindenkinek össze kell fogni,** — mondta tovább Vági, — **mert körül vagyunk véve és a mai határok között másképpen nem tudunk boldogulni.** A vásár sikere nemcsak a pénzen mult, hanem a hiten is. És ma megállapíthatjuk, hogy a **városnak nemcsak erkölcsi, de anyagi haszna is van a vásárból.**

ELISMERÉS A MUNKÁSOKNAK

Vági István nagy hálával emlékezett meg azokról, akik résztvettek a vásár munkájában. Egymásután sorolja fel érdemeiket **Vangornak, Szendreynek, Mázlónak, Frisch Adolfnak,** akik különösen sokat dolgoztak, **Waldmannak, Giceinek, Lefkovicsnak, Galambnak, Kiss Testvérekről, Baukovácz** h.-igazgatóról, **Lechner** ipartestületi jegyzőről és **Jándy** irodatisztről hasonló elismeréssel emlékszik meg. **Sajó** István építészmérnök öntötte gyönyörü formába a gondolatot, **Weisz** Antal rajzokkal segített a munkában. Nagy az érdeme a **Világítási Vállalat tisztikarának és munkásainak,** de nem feledkezik meg **Perczel Karoláról, Simon, Csáthy** ügyészekről, **Kassay** színművészről, **Békésiről, Nőth** karmesterről sem. Sokat segítettek a vásári kiskereskedők. Külön köszönetét fejezi ki a Kamarának. **Sesztina** elnöknek neve odaadásáért és a főtitkárnak az elnöklés vállalásáért, **Harsányi** Imrének a végzett sok munkájáért. Erősen tevékenykedett dr. **Ratkóczy** János társulati főtitkár, Lóránt József és Kovács József pénztáros.

Bocsánatot kér az ipartestület személyzetétől, mert olyan emberfeletti munkát követelt tőlük.

A VÁSÁR FORGALMA

Ezután beszámol a vásár forgalmáról. Az első napon tizezer ember látogatta meg a vásárt, *ami páratlan eredmény a vidéki vásárok történetében. Olyan tökéletes volt a rend és szervezettség, hogy hat nap alatt egyetlen fillérnyi árujа sem veszett el, egyetlen kiállítónak sem, annak ellenére, hogy éjszakára is ott maradt minden cikk.*

— Hat napon át lázban tartottuk a várost és az emberek tizezreit mozgattuk meg. Külön kiemeli, hogy ebben a hatalmas mozgalomban *egyetlen füszál sem görbült meg, ami annak köszönhető, hogy a közönség fegyelmezett volt és a rendőrség hivatása magaslatán állott, olyan teljesitményt nyujtott* és olyan előzékeny volt, amire nem is tud példát felhozni. Polgárok, munkások és hatóságok kart karba téve, kéz a kézben igyekeztek diadalra vinni a vásár ügyét.

— A vásár forgalma szinte hihetetlennek tünik fel — folytatja *Vági* István. Debrecenben a vásár alkalmából több mint *100.000 pengős készpénzforgalmat csináltak a kiállitók a Kollégiumban s a Bikában.* Ez alatt az idő alatt a debreceni nyomdák 1.200.000 darab röpiratot és plakátot nyomtak ki. *De meg is volt az eredmény.* Volt *olyan iparos, aki a kiállitott anyag minden darabját eladta és türelmet kért a további rendelések elkészitésére és szállitására.* A Kiss Testvérek a hálószobát adták el 900 pengőért a vásáron, a villamoson fürtökben lógtak az utasok, akik kimentek a Nagyerdőre

— *Deficitjük nem volt sem az iparosoknak, sem a kereskedőknek, sem a rendezőbizottságnak.* *Frank* Ede berekedt, annyit beszélt az üzletek nagy számának megkötésekor.

— *Ma már meg van az alapja annak, hogy ezentul minden évben megrendezzük a vásárt.*

— A hat nap alatt nem kevesebb, mint *23.079 darab fizetett jegyet váltottak, amelyeknek értéke 6923 pengő.* Ehhez kell számitani

(Foto Liener)

JACZKÓ CIA MÜVÉSZNŐ BEMUTATJA ANNY LEGUJABB MODELLJÉT: FEKETE SELYEMBÁRSONY SZINES TOLLDISSZEL.

még legalább *tizezer embert, akit ellenőrzés nélkül bebocsátottak a nagy tömegsodródásokban, továbbá minden kiállító 4—5 ingyenjegyet és 15 éves korig ingyen engedtek be az összes gyermekeket, akik látni akarták a vásárt.* Merem állitani, hogy *a vásárt 50.000 látogató tekintette meg. Ez ismét csak a sajtó nagyszerü támogatásának köszönhető.* Hiszen a szegedi ötödik ipari vásár látogatottsága ezt meg sem közelitette. Mi magunk sem számitottunk többre, mint *15.000 emberre.*

— A kiadás 12.000 pengő volt. Nem takarékoskodtunk *különösen a propaganda költségekkel. Propagandára nem sajnáltam a pénzt, mert tudtam, hogy minden fillér, amit propagandára költünk, visszajön sokszorosan.* A munkásoktól sem sajnáltam a bért. *A hat nap alatt 140 munkanapot dolgoztak.*

— Nagy szerepe volt a vásár sikerében a hatóságok támogatásának, amiben elől járt dr. *Vásáry* István polgármester, akinek köszönhető volt az is, hogy eltakaritották a Déri teret a Nemzeti Bank épülete körül.

— Büszke vagyok az iparosokra, akik a felvonulásokban résztvettek. Kérem iparostársaimat támogassanak a jövőben is.

— Megtartottam igéretemet, amit az ipartestületi elnöki szék elfoglalásakor tettem, hogy nem leszek napi politikus, hanem barátaimmal együtt az iparosok jóléért küzdök. *Be fogom bizonyitani, hogy az Ipartestület vezetősége gazdaságilag hivatása magaslatán áll és minden lehetőt biztositani fog gazdasági téren az iparosoknak. A Kamara támogatásával a debreceni ipart és kereskedelmet naggyá fogjuk tenni!* (Zajos éljenzés, taps.)

Ezután felszólaltak még a teljes elismerés hangján *Engel* László *Harsányi* Imre, *Frisch* Adolf. *Radó* Rezső ismét kijelentette hogy a Kamara ezután is igyekezni fog a maga kötelességét teljesiteni. *Vangor* további segitséget és támogatást kért *Vági* számára akinek az ő javaslatára jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak.

Vági István előterjesztést tett a bizottság további munkájára és az *1934. évi vásár megrendezésének előkészitésére,* valamint annak a mozgalomnak megindítására amelynek végcélja az, hogy *alkalmas kiállitási területet létesitsenek és épitsenek fel,* ahol minden évben megtarthatják a nagyszabásu vásárokat, kállitásokat, előadásokat, kongresszusokat stb Dolgozzák ki a jövő évi vásári programját. Bejelentette, hogy a vásár tanulságait külön összefoglalásban a bizottság rendelkezésére bocsátja. A részletes elszámolást *a bevételekről, amelyek meghaladják a kiadásokat, a 30 napon belül összeülő bizottság elé terjeszti.*

Vági javaslatait egyhangulag elfogadták *Ratkóczy* Jánosnak azzal az inditványával együtt, hogy *a kirakatversenyben szereplő cégek is kapjanak elismerő oklevelet,* mint ahogy a bizottság kimondta Vági javaslatára, hogy a kiállitóknak is oklevelet adnak a vásárra.

A főbizottsági ülés lelkes hangulatban ért véget.

Értesités!

„Sajt-, vajház"-ból kiléptem

és e hó 16-án az Ungvári cukrászda helyiségben Piac u. 19. alatt

Sajt- és csemege üzletet nyitok.

Továbbra is kérném a Nagybecsü közönség pártfogását.

Tisztelettel Sajt-, Vajház volt

Vezetőnője.

Rádiósok!

Telefunken

Standard

Orion

Telefongyári

Philips

KÉSZÜLÉKEI AZ IDEI SZEZON

legtökéletesebb rádiói mind raktáron

LEGOLCSÓBB ÁRAKON

Soltész

Kálvintér 2.

Nagytemplomtól jobbra.

Őszi kalapok

eddig nem létező pazar kivitelben

Nagy választék mérsékelt árak

FELLER uridivat

Szeptemberi gondolatok

A lányok taníttatása

Több cikkünkben foglalkoztunk már az ifjuság, különösen pedig a lányifjuság taníttatásának kérdésével. Tettük pedig ezt azért, mert úgy véljük, hogy ez egyik legfontosabb problémánk. A lányok sorsát manapság sajnos egyáltalában nem lehet a férjhezmenéssel kapcsolatba hozni. A gondos szülőnek tehát minthogy legdrágább kincsének vagyont is csak nagyon elvétve tud biztosítani, az a tennivalója, hogy gyermeke sorsát más uton-módon biztosítsa. Ezt pedig a tanítás-nevelés helyes megválasztásával teheti meg. A tanítás-nevelés kérdésének helyes eldöntése éppen ezért igen fontos és felelősségteljes. Ez a magyarázata annak, hogy most, amikor a sorsdöntően fontos kérdésben a szülőknek rövidesen dönteniök kell, ismét visszatérünk erre.

A kultura legfőbb őrétől le a legegyszerübb polgárig mindenki tudja, érzi, hogy ma az egyetemi végzettség a férfiaknak sem nyujt semmi lehetőséget az elhelyezkedésre, boldogulásra. Csak természetes tehát, hogy még reménytelenebb a diplomás lányok helyzete, jövendője. Nekik ezzel a képzettséggel közelesen nemcsak, hogy babér, de száraz kenyér sem juthat osztályrészül. Kár tehát a szülőknek azért erőlködniök, hogy lányuk diplomát szerezzen, hogy tanár, vagy orvos és mint ilyen a férfiak versenytársa legyen. Elhelyezkeni nem tud és hasznát sem látja másképen annak, amit az egyetemen tanult. Ezért sajnáljuk a sok energiát, küzdelmet és fölösleges költséget.

A világ nagyon megváltozott. Állandóan sistereg, forr minden. Efölött elsiklani, napirendre térni nem lehet. Látnia kell mindenkinek, hogy gazdasági kérdések dominálják a világot hova-tovább mind nagyobb mértékben. Ezt a forrongó életet kell megismerniök a lányoknak is, hogy ne járják, éljék az ugy, mint akiknek ez teljesen idegen. Szerezzenek olyan ismereteket, amelyeknek az életben — pl. a családban, mint az apa, vagy férj hozzáértő segítőtársai — akkor is hasznát veszik, ha nem helyezkednek el, mert arra szükségük nincsen. De legyenek a szerzett ismeretek olyanok is, amelyekkel ha kell, annak szüksége mutatkozik, a legkönnyebben minden további nélkül, legalább a szükös mindennapit meg tudják keresni. Véleményünk — ismételjük — az, hogy az általános műveltséggel párosult közgazdasági irányu tudás nyujt erre a legtöbb módot biztositékot. A szülő ha anyagi javakat nem tud gyüjteni, tegye azt lehetővé, hogy a lánya gyüjtsön olyan szellemi kincset, olyan maradandó tőkét, amelyet mindenkor kamatoztatni tud, amely tehát a jövendőjét a legjoban biztosítja. Ez minden szülő egyforma kötelessége, ezért a legnagyobb áldozatoktól sem szabadna visszariadnia. Ne feledjék a szülők, hogy a nevelés-taníttatás ellenértéke az örökös hála, vagy elégedetlenség, zúgolódás, meg nem értés. Ezt fontolják meg alaposan és azután döntsenek legjobb belátásuk szerint ebben a fontos kérdésben. Mi megtettük kötelességünket.

Iskolacipők

női és férficipők, férfikalapok garantált minőségben legolcsóbban.

Révész Zsigmondnál

Püspöki palota. (Hatvan u. 1.)

Stadion avatás és Debreceni Hét

Óriási arányú ünnepségek Debrecenben a jövő év tavaszán

A debreceni közgazdasági és társadalmi faktorok érdeklődésének közzéppontjába *a város vezetősége a legközelebbi napokban a stadion avatást és a debreceni hetet fogja állitani, amelyeket a jövő év tavaszán pünkösdkor fognak lebonyolitani.* E mozgalom legfőbb irányitói báró *Vay* László főspán, dr. *Vásáry* István polgármester és *Demény* Géza altábornagy dandárparancsnok már folytattak bizonyos előkészitő megbeszéléseket és tanácskozásokat, ugy, hogy a legközelebbi hetekben az érdekképviseletek, az érdekelt intézmények és testületek bevonásával a megrendezés előmunkálatai megkezdődhetnek.

A stadionépitésnek érdekes előzménye van. A mult évi inségmunkálatok során a város vezetősége lehetőleg olyan létesitményeket helyezett előtérbe, amelyek tulnyomó részben földmozgósitásból állanak, amelyeknél tehát a létesitési költség oroszlánrésze munkabérre esik s ahol a munkanélküliek foglalkozásukra illetve mesterségükre tekintet nélkül, egyformán keresethez voltak juttathatók. Igy merült fel egyebek közt a stadion épitésének gondolata, minthogy a *munkálat főrésze abból a 700 méter kerületü földsáncból áll, amelyre az üllőhelyek elhelyezendők.* Ez az alapvető munka a Nagyerdőnek százados tölgyfákkal körülkoszoruzott egyik tisztásán ideálisnak mondható elhelyezéssel, már el s készült. A szükséges öltözők, mellékhelyiségek megépitésére az ülő- és állóhelyek felszerelésére ez év őszén és tavasszal kerül sor ugy, hogy a stadion a jövő év tavaszán rendeltetésének átadható lesz.

Az épülő stadion a város vezetőségének elgondolása szerint *nem kizárólag a sport céljait fogja szolgálni. Itt nyernek lebonyolitást mindenféle felvonulások, katonai és kulturális ünnepélyek s más efféle tömegjelenségek, amelyek egy nagy város életében léptennyomon előfordulnak.*

A stadionavató sportünnepély a *Budapesten ugyanekkor tartandó tornász világbajnoki versenyekhez fog csatlakozni s abba megfelelő módon belekapcsolódni. Debrecenben több ezer külföldi tornász részvételére számitanak. Tervbe van véve egy középiskolai országos, vagy kerületi tornaverseny, leventeversenyek rendezése, megfelelő szerephez jut egy nagyobb szabásu mérkőzéssel a Bocskay footballcsapat,* végül a katonaság megrendezésében nemzetközi lovasmérkőzések, tiszti és legénységi sportünnepélyek

A sporteseményekkel párhuzamosan *kereskedelmi, ipari, mezőgazdasági és állattenyesztési kiállitások fogják a sporthét jelentőségét emelni.* A Debrecenben most lezajlott *ipari vásár sikerét szakkörök is elismerték.* A le nem kicsinyelhető anyagi eredmény mellett talán *jelentősebb volt annak erkölcsi és propagandisztikus sikere.* Az utolsó években a kormány vasutpoltikája a sok féláru és kezdvezményes utazási lehetőség engedélyezésével a multhoz képest akaratlanul is nagy *tömegü vidéki vásárlót szerzett a budapesti kereskedelemnek — a vidéki ipari és kereskedelm élet rovására. A vidéki kereskedelemnek óriási erőfeszitést kell végeznie, hogy régi vevőkörét megtarthassa.* Talán ez az oka annak, hogy a debreceni vásár sikere érdekében a jobb jövő reményében jelentékeny áldozatra is hajlandó volt s hogy a tavaszi vásárra még nagyobb buzgalommal, fokozott erővel s jó reménységgel készül.

A debreceni hét programjának harmadik vonalában kulturális és zenei előadások állanak, amelyek konturjai még csak ezután bontakoznak ki. Semmiesetre sem kétséges, hogy a Csokonai Kör, a Zenekedvelők Köre, a debreceni Filharmonikus Zenekar, Csokonai szinház s a többi hasonló célu testületek és intézmények olyan erőket képviselnek, amelyek sorompóba állásával Debrecen nemcsak a Tiszántul, hanem Budapest s a távolabbi vidék érdeklődését is magára vonhatja.

RÓZSA LILLY és KATÓ

okleveles tanárnők

mozgásművészeti iskolája.

GYERMEKEKNEK:
Test- és ritmusképzés, tánc, játékok.

FIATAL LEÁNYOKNAK:
Testkultura, mozgásművészet.

ASSZONYOKNAK:
Higiénikus testrányositás.

CSOPORTTANITÁS és KÜLÖN ÓRÁK.

Beiratkozások Széchenyi utca 32. Telefon 21-54.

A BARANYI CSALÁD AJÁNDÉKA A DÉRI-MUZEUMNAK

Mennyi történelmi szerepet játszott vezető családnak magva szakadt már, mennyinek fája lombtalanná lett, kiszáradt Debrecen földjén is, vagy sorsa elsodorta innen, szinte észrevétlenül más tájak felé az egykor hires, nemzetes, mindenektől tisztelt családot. Ilyen levelét elhullatott kiszáradó fához hasonlít a nemes Váradi Baranyi család is, amely kétszáz évig élt, virágzott a debreceni talajban; két főbirót, több szenátort, jegyzőt nevelt a helyi közigazgatásnak, főképen a XVII. század során; ezeken kivül majdnem mostanáig számos derék, szorgalmas kereskedő, iparos, gazdálkodó polgárt. Legtovább élt közöttünk a váradi *Baranyi familiának az az ága,* amely Baranyi II. Mihály főbiró († 1692) Pál nevü vaskereskedő fiától, Baranyi III. Mihály főbiró († 1735) öccsétől származott. A világháboru óta fiágon Pál ivadékai is kihaltak a Bethlen-uccán lakott idősb és ifjabb Baranyi György-ben.

Emléküket abból az alkalomból elevenitjük fel, hogy az öreg *Baranyi György ur leányai,* a szép multu család utolsó, még élő sarjai u. m. Baranyi Juliánna özvegy Zádory Károlyné (Gálospetriben) és Baranyi Mária Almásy Kálmánné (Hajduböszörményben), néhai édes anyjukról Erdélyi Juliánnáról és nagyanyjukról néhai Baranyi Mihályné Püspöki Juliánnáról örökölt *három darab értékes selyem viseleti tárgyat ajándékoztak a Dérimuzeumnak.* Egy rojtos csipkével szegélyezett, gazdagon művészi himzéssel diszitett nagy selyem kendőt, amelyet *nagyanyjuk ezelőtt 80 évvel jegyajándékul kapott.* Azután két széles, virágos *selyem pántlikát;* egyikét nagyanyjuk, másikát édesanyjuk viselte leány korában pártával. A muzeum igazgatója ezuton is hálásan köszöni meg a szép ajándékokat.

—

D. Népszövetségi Hitelszövetkezet tüzelőanyagraktárából tessék venni **tüzifa és szenet** **mert legolcsóbban a legjobbat veheti. Minőség, mennyiség garantálva** Maróthy Gy. u. 24. Tel.: 31—32. A hires Ózd-i szén szept. 15-én érkezik.

A debreceni zeneiskola fuvós-tanszakán minden tehetséges tanuló ingyen tanulhat

A fuvós hangszerek — különösen nálunk — sohasem találtak kellő méltánylásra. De ma, mióta a jazz annyira divatos és szinte uj zenei perspektivákat nyitott, keresettekké lettek a fúvósok. A zenekarok nagy arányu fejlődése is szükségessé tette, hogy fúvósokat neveljünk. Magyarország fúvósainak nagy részét a jó békevilágban katonazenészek, cseh fuvósok és német muzsikusok tették. Szerencse, ma már magyar fúvósokban sincs hiány s igen kiváló fúvós magyar művészekkel dicsekedhetünk. A zeneművészeti főiskolán ma már több, mint száz fúvós növendék részesül a legalaposabb kiképzésben. Bár vannak keresetnélküli zenészeink, mégis *a fúvós hangszerekkel aránytalanul jobban* és gyorsabban lehet még a mai rossz viszonyok között is elhelyezkedni s kenyeret keresni. Azonkivül kellő zenei intelligenciával 3—6 év alatt már olyan tudást szerezhetnek, hogy mint zenekari muzsikusok sokkal inkább és előbb juthatnak önálló keresethez, mint bármely más hangszerrel. *Különösen Debrecenben érezzük a fúvósok nagy hiányát. Ezen akar segiteni a zeneiskola, amikor lehetővé teszi azt, hogy a fúvós tanszakán mindenkit ingyen taníttat, aki tehetséggel rendelkezik, csupán 5 pengő beiratási díjat kell fizetni.* Ezenkivül *a melléktanszakokon is teljes díjmentességet élveznek. Mindenféle fúvós hangszert tanítanak.* Tananyaga azonos a zeneművészeti főiskola anyagával s ott a tanultak alapján magánvizsgát is tehetnek s magukat művészekké képeztethetik. Néhány szegénysorsu s tehetséges növendéknek hangszert is adnak használatra. Érdemes tehát a gondolattal foglalkozni s ezúton is felhívom az iskolák és magánosok érdeklődését a fentiekre, különösen az intelligens egyetemi hallgatókét, akik ha pályájukon eltudnak is helyezkedni, nem lesz káruk belőle, ha a mai nehéz időkben még egy kereseti lehetőség áll rendelkezésükre.

A közérdeket csak kicsinyes és személyi szempontok félretételével lehet szolgálni

Báró Vay László főispán bucsuja Biharban

Báró *Vay László* főispán pénteken délelőtt vett búcsút Biharvármegye tisztikarától. A megyeháza kistermében *nemcsak a megyei tisztviselők jelentek meg dr. Fráter László alispán vezetése mellett, hanem a berettyóujfalui tisztviselők, tanítók is* nagy számban gyültek oda, hogy elbúcsúzzanak *Vay László* főispántól, akit általános tisztelet és szeretet vesz körül a Biharban.

Meghatott hangon mondotta el búcsúszavait dr. *Fráter* alispán, akinek beszédéből sok melegség és őszinte szeretet csendült ki.

— A Bihar megyéért dolgozó tisztikar *őszinte fájdalommal jelent meg Méltóságod előtt* — mondotta az alispán — hogy búcsút vegyen a főispáni székből való távozása alkalmából. *Méltóságod bölcs vezetése alatt ez a tisztikar megtette a hazája és megyéje iránti kötelességét. De könnyü volt a munkája, mert Méltóságod állott előttünk fáradhatatlan munkásságával, páratlan kötelességtudásával és atyai jóságával. Méltóságod arany betükkel irta be nevét ennek a vármegyének történetébe,* de beirta nevét a mi szivünkbe is a *szeretet betüivel. Köszönjük Méltóságodnak azt a nyugodt, becsületes alkotó munkát, amelyet vezetése alatt a vármegye lakossága érdekében kifejthettünk.*

— A magyarok Istene áldja meg Méltóságodat jó egészséggel és hosszu élettel, hogy sokáig büszkesége lehessen hazájának, egyházának és vármegyéjének. Kérjük, tartson meg Méltóságod bennünket jó emlékezetében. (Éljenzés.)

Báró Vay László főispánt láthatólag meglepte a szeretet és ragaszkodás megnyilatkozása és meghatódva válaszolt az alispán szavaira:

— Méltóságos Alispán ur! Kedves Barátaim!

— Amidőn Bihar megyének és a tisztikar élén a megye alispánjának *negyedfélesztendős harmonikus együttmüködése után az elismerésnek és ragaszkodásnak hangján búcsúztok el tőlem,* be kell vallanom, hogy elfogódottan állok itt előttetek, elfogódottan, mert mint minden emberben, úgy *bennem is szív és érzés uralkodik* és ez azt érezteti velem, hogy azok a szálak, amelyek közöttetek és közöttem a három és félesztendős együttmunkálkodás során szövődtek, *sokkal erősebbek, mintsem hogy ezeket egy búcsúkézfogással, vagy néhány szép gondolat kifejezésre juttatásával el lehetne szakítani.* Ezek a szálak sokkal erősebbek mert *azok a súlyos és gondterhes napok, amelyeket ez alatt az idő alatt átéltünk és átdolgoztunk, szorosan összeláncoltak bennünket és sokkal szorosabbak,* mert úgy érzem — és mai megnyilatkozásotokból ezt bizonyítva is látom, — hogy közös munkálkodásunknak első pillanatától kezdve *megértettük egymást.*

— Amikor három és fél esztendővel ezelőtt ugyanezen a helyen a megye tisztikarának élén az alispán ur üdvözölt itt engem, akkor arra kértelek benneteket, hogy *egy emberként összefogva támogassatok engem nehéz vállalkozásomban,*

tegyetek félre minden egyéni érdeket, minden kicsinyes és személyi szempontot, mert a köz érdekét csakis igy lehet szolgálni, a közt becsületesen és hiven csakis ezeken az érdekeken felülemelkedve lehet szolgálni

És ha e három és fél esztendő leforgása alatt csak egy jottányival, egy hajszállal képes voltam arra, hogy e megyének, a megye közönségének ügyét előrevigyem, akkor be kell vallanom, ezt tisztán és elsősorban annak köszönhetem, hogy ti ezt *a kérésemet teljesítettétek.*

— Amikor ezt kértem tőletek, ugyanakkor tisztában voltam azzal, hogy nekem is vannak kötelességeim veletek szemben. Tudtam, hogy bizalmatokra, maximális munkakészségetekre és munkakifejtésetekre *akkor számíthatok, ha igazságosságommal, pártatlanságommal a jogrendbe vetett feltétlen hitet erősítem meg bennetek.* És én úgy érzem mai megnyilatkozásotokból és láttam abból a buzgóságból, amellyel engem támogatni szívesek voltatok, hogy *megértettetek engem és bennetek ez a hit megerősödött és számomra ez képezi a leanagyobb elismerést részetekről.*

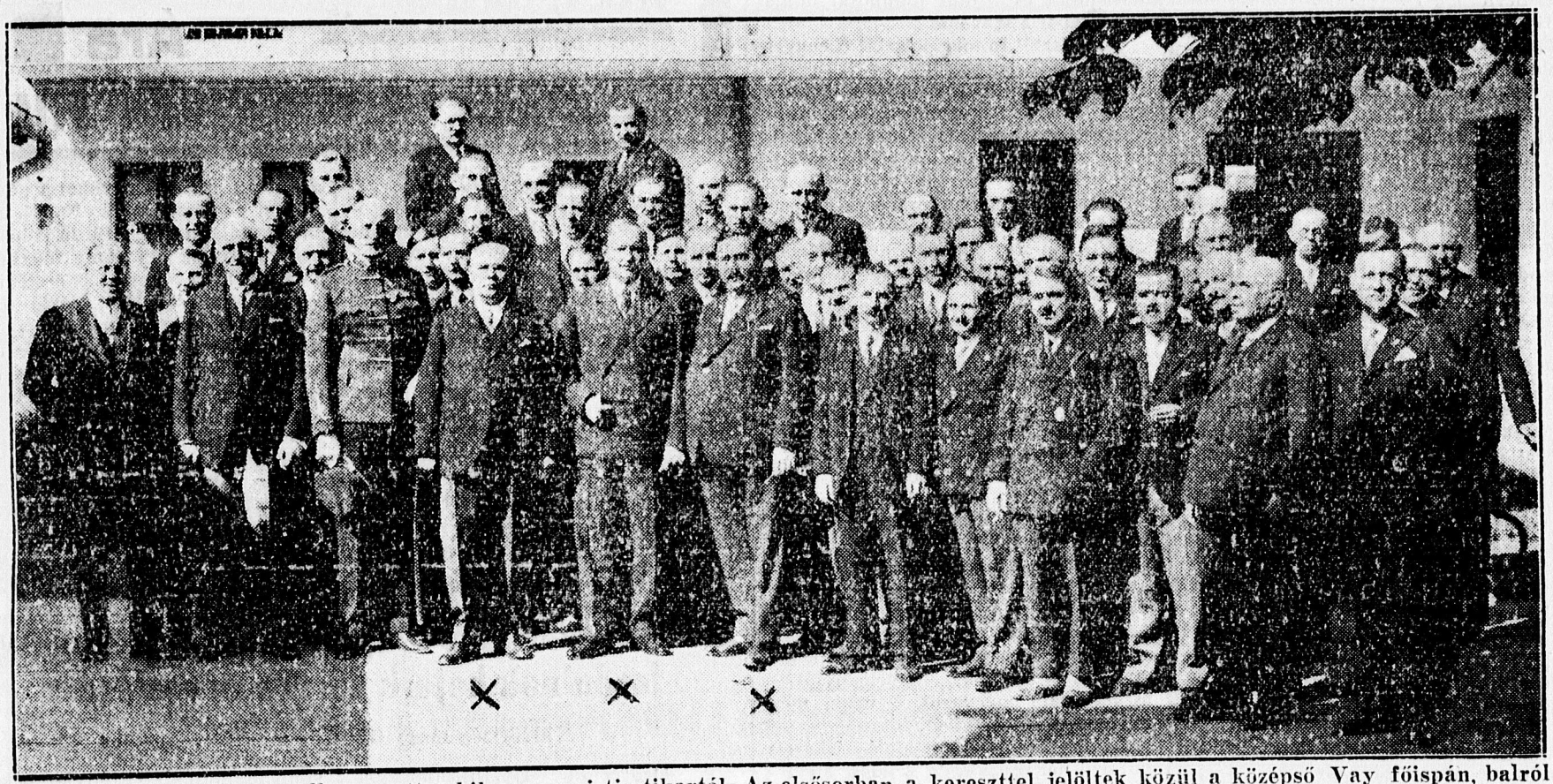
— *Sohasem kerestem az ünnepeltetést* és éppen ebből a tulajdonságomból folyt és folyik az is, ha kiváló teljesítményetekért az elismerést nem tudtam mindenkor kellőképpen kifejezésre juttatni. Legyetek elnézéssel velem szemben ebben a tekintetben és arra kérlek benneteket, hogy ezeket a szavakat, amelyeket most hozzátok intézek és amelyekkel irányotokban a legteljesebb megbecsülés, szeretet, elismerés és köszönetemnek óhajtok kifejezést adni, ezeket a szavakat tekintsétek legbensőb, legőszintébb megnyilatkozásomnak, annak a legtöbbnek, amit ebben a pillanatban nektek adhatok

— Nem búcsúzni kívánok tőletek, mert búcsúzni az szokott, aki egy körből eltávozik. Én nem kívánok eltávozni, mert ha a sors úgy hozta is magával és ha a legfelsőbb rendelkezésnek megfelelően én ezentúl nem a megyémnek határain belül fogom a nemzettel szembeni kötelességemet teljesíteni és leróni, azért ebben a megyében, ennek közéletében mindenkor itthon érzem magam és mindenkor kötelességemnek tartom, hogy a megyéért veletek együtt vállvetve dolgozzam. (Éljenzés.)

— Amikor mint főispán tőletek búcsút veszek, kérlek, tartsatok meg továbbra is megtisztelő bizalmatokban és *tartsatok ki továbbra is azon a becsületes, ősi hagyományokat és tradiciókat tiszteletben tartó úton, amelyen eddig haladtatok,* járjatok továbbra is ezen az úton, mert csak ha minden magyar ember összefog és áldozatokat hoz, még pedig olyan áldozatokat, ahol az egyén saját magát kikapcsolja, érhetjük el a szebb jövőt Isten veletek! (Lelkes éljenzés.)

Báró Vay László főispán ezután kezet szorított minden egyes jelenlevővel, pár percig még együtt maradt a tisztikarral, amellyel az udvarra vonultak, hogy felvételt készítsenek róluk, azután visszavonult az alispánnal s mintegy husz perc mulva visszautazott Debrecenbe.

—



Báró Vay László főispán elbucsuzott a biharmegyei tisztikartól. Az elsősorban a kereszttel jelöltek közül a középső Vay főispán, balról Fráter alispán, jobbról Molnár Imre főjegyző áll, aki a legközelebbi választáson fellép.

KÖTÖTTRUHA
ujdonságok
és mindenféle
kötött svetterkülönlegességek
bámulatos olcsó árakon
már megérkeztek!
HAVAS HARISNYAHÁZ
Bádogos-utca 1.

ISKOLASZEREKET füzet, iró- és rajzszert, táskát tolltartót olcsón vásárolhat Vámosi papirüzletében, szinházi átjáró.

Angolok, franciák, amerikaiak elismerése a nagyerdei strandfürdő iránt

Érdekességek a vendégkönyvből

Nem egyszer hallottuk már a Debrecenben tartózkodó idegenektől, hogy a nagyerdei strandfürdő egyike a legszebbeknek, amelyeket a világon láttak. Ezt az elismerést írásban is megtaláljuk több izben a strandfürdő vendégkönyvében.

1933 június 15-én kezdték meg az emlékkönyvben az aláírásokat. Az első névíró Szepesy Richard törökszentmiklósi lakos volt. Ugyanazon a napon járt itt Bartos Ödön miskolci festőművész.

Az érdekesebb nevek között szerepel Csikesz Sándor vendége junius 18-án: D. Quistler lipcsei egyetemi tanár a feleségével.

Eddelbeim Hamburgból, Baumich A. Berlinből, H. Windt Pittsburgból a fiával járt itt. Ötven évvel ezelőtt vándorolt ki Amerikába s mint itt elmondja, a honvágy hozta haza. Bécsből hat vendég fordult meg egyszerre a fürdőben, mindannyian autón érkeztek Debrecenbe.

Július 10-én inkognitóban jártak itt Kánya Kálmán és Kállay Miklós miniszterek. Autóval érkeztek. Türkösi kabinos, aki hosszú ideig az idegenlégióban szolgált, kalauzolta a magas vendégeket, akikről persze senki sem tudta, hogy kik. Elbeszélgettek Türkösivel, akinek felső teste erősen tetovált van. Türkösi sok érdekes dolgot mondott el a légionisták életéről.

Csak mikor kifelé mentek a vendégek és nevüket a vendégkönyvbe beírták, tünt ki, hogy két miniszter látogatta meg a nagyerdei fürdőt.

Érdekes vendége volt a fürdőnek július 22-én. Senki sem tudta, hogy ki a vendég. Beadta tárgyait az értékmegőrzőbe és amikor visszakérte távozása előtt, megkérdezte, mivel tartozik.

— Semmivel, mert a megőrzés díjtalan — hangzott a válasz.

— Érdekes, — jegyezte meg a vendég, ez a debreceni fürdő hasonlít az angol fürdőkhöz, ahol a személyzet nem fogad el borravalót.

Mikor kérték, hogy írja be nevét a vendégkönyvbe, kiderült, hogy Dinich Ödön országgyülési képviselő.

Július 22-én Párisból volt érdekes vendég, a francia gépkorszern elnöke, Delorme, a titkárával együtt. Ugyanezen a napon Svájcból hat autós vendég jött. Mindnyájan zürichiek.

Érdekesek a megjegyzések is, amelyeket itt-ott olvashatunk a vendégkönyvben. Igy például julius 27-én Balogh Dezső Széchényből ittjártakor a következő megjegyzést írta be:

„Négyszáz kilométert jöttem motorkerékpáron, hogy itt megfürödhessem".

Hallotta, hogy nagyon szép a debreceni strand és nem sajnálta a hosszú út fáradalmát azért, hogy megláthassa. Fényleg csak egyetlen órát töltött itt, mert este fél hatkor érkezett és már félhétkor ment tovább Debrecenből.

Megszállott területről is sokan jöttek át. Kolozsvárról és Csikszeredáról 28 öregcserkész járt a strandon. Egy délutánt töltöttek a fürdőben.

Augusztus 1-én Jan Davidovicz Borislav Lengyelországból járt itt. Szegedről a nagybátyja kísérte el a híres debreceni strandfürdőbe.

Jártak itt vendégek Linzből, Berlinből, Stockholmból, Észtországból, nagy csoport aláírása van a svájci cserkészeknek, akik közül sokan írták be nevüket a vendégkönyvbe. Kovács András egyházi főgondnok vezetésével a kolozsvári ref. lelkészek és tanítók jártak a nagyerdei fürdőben, részben fürödtek, részben csak megtekintették a strandot. Annyira megtetszett nekik a debreceni fürdő annak ellenére, hogy nagyon korán megkezdődött a napi programjuk, kora reggel fél hatkor kimentek a strandra fürödni.

Augusztus 6-án ittjártak a Crisana futballklub játékosai, mindegyiknek neve ott van a könyvben. Több előkelő holland és norvég vendég neve is szerepel.

A második cserkészcsoportban is érdekes vendégek jöttek el augusztus 9-én. Az egyik hindu anyanyelvén beírta „Éljen Magyarország". Malájok, svédek, lengyelek, hollandok és más távoli nemzetek fiainak neve olvasható ezeken a lapokon.

Mikor ezek az aláírások történtek, jellemző eset történt. Az egyik cserkész nevének aláírásakor valaki megkérdezte:

— Ön cseh?

Az ifjú arca lángbaborult, szinte haragosan és fojtott indulattal dobta ki magából a szavakat:

— Polszki! Immer polszki! (Lengyel, mindig csak lengyel!)

Hevesen tiltakozott még a látszata ellen is, hogy öt csehnek nézzék. Annyira szeretik a lengyelek a cseheket, hogy valósággal látszott rajta, sértésnek veszi, hogy őt csehnek tartják.

Másnap a hindu cserkészek visszatértek, hogy fürdőképeket vásároljanak és mikor a vendégkönyve beírták a nevüket, udvarias „merci"-re azzal válaszoltak:

— Jó munkát!

Augusztus 10-én tártak itt a tuniszi öregcserkészek J. P. Cook Jalabert lelkész vezetésével. Mindnyájan beírták nevüket a könyvbe. Az egyik A. Krust nevű be is rajzolt egy tisztelgő cserkészt az emlékkönyvbe.

Augusztus 11-én Coffarelli olasz herceg írta be nevét.

Daróczy Sándor vezetésével jártak kint az amerikai cserkészek, akik 11 aláírással gazdagították az emlékkönyvet. Belgiumból Madame Depwoerter Debrecenből való kis nevelt leányával, Zsibrita Irmával járt kint. Hét éve van már kint a leányka, akit örökbefogadtak. A leányka már a nevelőanyját is megtanította magyarul, ő maga még jól beszéli anyanyelvét.

Szeptember 1-én estefelé érkezett autóval néhány idegen vendég. Megtekintették a fürdőt, s lapokat vásároltak. Svájci előkelőségek voltak, akiknek nagyon tetszett a fürdő. Az egyik svájci cserkész hozta el a szüleit Debrecenbe. D. F. Cagutt és felesége beírták nevüket. A kíséretükben levő civill magyar úr, amikor szintén beírta nevét, akkor tünt ki, hogy Ferenczy országos főkapitány, aki fivérével és vendégeivel látogatta meg a híres debreceni fürdőtelepet.

Varsóból Wesz Henrikné ezredesné neve szerepel. A hitlerifiak is megörökítették nevüket az emlékkönyvben.

A sok erdélyi vendég között szerepel dr. Ebry Gyula nagyváradi polgármester, aki Bazili Mihállyal, a villamosművek igazgatójával együtt látogatott meg minket.

Szeptember 2-án látogatta meg a fürdőt Györki Imre feleségével, Lukács Jenő tanácsos társaságában.

Ugyanakkor járt itt Benedek Rózsi a „Magyar Lányok" című lap munkatársa testvérével Mary Benedekkel, az amerikai konzulátus tisztviselőnőjével, aki már nem tud magyarul.

A Tiszántuli Ipari Vásárral kapcsolatos idegenjárás sok aláírással gazdagította a vendégkönyvet, amelybe úgyszólván az ország minden részéből idelátogatott egyének neve szerepel.

Szeptember 4-én ugyancsak érdekes beírás történt. Egy angol ujságíró járt itt, aki kijelentette, hogy beutazta Amerikát, Angliát, de ilyen szép fürdőt még soha sehol sem látott. Ezt bizonyítják alábbi szavai is:

„The most beautiful bath I've ever seen".

Magyarul: „A legszebb fürdő, amit életemben láttam".

A most itt járt svájci autósok teljes számban beírták nevüket a nagyerdei strand emlékkönyvébe. Nagy elragdatással nyilatkoztak a fürdő szépségéről, megvásároltak egy sereg fényképet és megvették az albumot is emlékül.

Pénteken báró Vay László főispán társaságában megtekintette a fürdőt gróf Khuen Héderváry Károly, aki megjegyezte, hogy ez a legolvashatóbb írása, amit a vendégkönyvbe beírt. Igaz, hogy csak az tudja elolvasni, aki látta, hogy ki írta oda autógramját.

A „Filléres Gyors" utasai közül is nagyon sokan bejegyezték nevüket a vendégkönyvbe, amely bizonyára még sok érdekes megjegyzéssel és névvel fog gazdagodni az idők folyamán.

A
HÉTFŐI NAPLÓ
négy oldalas sportrovata
hir- és képszolgálata
regénymelléklete
keresztrejtvény versenye
szenzációs
VICC-NAPLÓ
eredeti rajzokkal
és karikaturákkal
Ára 10 fillér.

A debreceni háztulajdonosok a kormányhoz fordulnak bajaik sürgős orvoslásáért

Küldöttség megy Gömbös miniszterelnökhöz

A Debreceni Háztulajdonosok Egyesülete f. hó 7-én értekezletet tartott, amelyen elhatározták, hogy legégetőbb sérelmeik orvoslása végett memorandum és küldöttség utján közvetlenül **Gömbös** Gyula miniszterelnökhöz és az illetékes szakminiszterekhez fordulnak. A memorandum főbb pontjai, melyeket ugy országos érdekből, mint a debreceni speciális viszonyokra tekintettel a **házvagyon fennmaradásához szükséges minimumként** még a tél beállta előtt soronkivül kérnek teljesiteni, a következők:

1. A mezőgazdák részére eddig megadott és jelenleg tervezett pénzügyi, adóügyi, kamat, per és eljárási kedvezményeknek lényegileg azonos mértékben való kiterjesztése a háztulajdonosokra is.

2. Moratórium engedélyezése a köz- és magánterhek végleges rendezéséig.

3. A f. évi novemberi bevallásoknál a közüzemi költségeknek a bérjövedelemből való levonása.

4. Az évközi bércsökkenések figyelembevétele az adók megállapitásánál és ezen, vagy más, pl. üresedés folytán kért adótörléseknek legkésőbb 3 hónap alatti tényleges keresztülvitele.

5. A lakbér és lakfelmondási perekben az eljárás gyorsitása.

6. A közös tulajdonban lévő házakra vonatkozólag a vagyonközösség megszüntetése, ha azt bármelyik érdekelt fél kéri.

7. Az állami és városi adók, illetve pótadók évközi emelésének megszüntetése.

8. A közterhek általános csökkentése.

9. A közterületek burkolásáról, illetve a burkolási járulékok viseléséről alkotott uj városi szabályrendeletnek változtatás nélküli kormányhatósági jóváhagyása.

A fenti határozattal kapcsolatban az egyesület elnöksége a következő felhivást bocsátotta ki:

FELHIVAS
A HÁZTULAJDONOSOKHOZ

A Debreceni Háztulajdonosok Egyesülete elhatározta, hogy a házvagyon legégetőbb sérelmeinek sürgős orvoslása végett még e hó folyamán küldöttségileg memorandumot nyujt át a miniszterelnök urnak és az illetékes szakminiszter uraknak. A küldöttséget dr Ruffy Varga Kálmán elnök ur fogja vezetni. Felkérjük a háztulajdonosokat, hogy ezen akciónkban vegyenek részt és ebbeli szándékukat Egyesületünk irodájába (Révész tér 1. szám, Kistemplom mellett) szóval, vagy irásban jelwentsék be. A részletek megbeszélése végett f. hó 12-én, kedden délután 6 órakor hivatalos helyiségünkben értekezletet tartunk s kérjük, hogy a küldöttségben résztvenni szándékozók ekkor személyesen megjelenni szíveskedjenek.

Elnökség.

Debrecenieh Pesten a
METROPOLBA
szállnak, Rákóczi-ut 58.
150 kényelmes szoba, hideg-meleg folyóvízzel, telefonnal, rádióval, elektromos fényjelzésekkel.
Pafinás hírü kiváló konyha. — Cigányzene. — Virágoskert.
Szobák 4 pengőtől Penzió 9 pengőtől.

Egyéves akadémiai jellegü Kereskedelmi Szaktanfolyam középiskolát végzettek számára

A Debreceni Kereskedő Társulat ez év szeptemberében Egyéves Kereskedelmi Szaktanfolyam felállítását határozta el, melynek célja, hogy olyan férfiaknak és nőknek, akik a középiskolai érettségi vizsgálatot letették vagy más egyenlő értékű iskolát végeztek, egy év alatt lehetőleg alapos kereskedelmi szakképzést nyujtson.

Célja továbbá a szaktanfolyamnak, hogy lehetővé tegye a kereskedelmi szakismeretek elsajátítását olyanoknak is, akik csak a kereskedelmi tudományok egy-egy ágában óhajtják a továbbképzést. Rendes hallgatók oly férfiak és nők lehetnek, akik hazai középiskolában sikerrel tettek érettségi vizsgálatot, vagy ezzel egyenlő értékű mezőgazdasági, vagy ipariskolai végbizonyítványt szereztek, vagy katonai tisztképző intézetet sikerrel elvégezték, vagy tanítói oklevelet tudnak felmutatni. Rendkívüli hallgató mindenki lehet, akinek az általa választandó tárgyak megértéséhez kellő előképzettsége van és legalább 18 éves.

A tandíjat a jelentkezők számához mérten fogjuk megállapítani.

Felhivjuk ezen uj iskolatipusra az érdeklődők figyelmét. Bővebb felvilágositásokkal a Debreceni Négyévfolyamu Fiu Felső Kereskedelmi Iskola igazgatója szolgál a hivatalos órák alatt szóban (Ferenc József-ut 8., telefon 15-19.), vagy levélbeli megkeresésre irásban.

KI BOLDOG NEM VOLT

Ki boldog nem volt még sohasem
Az boldog lesz még, tudom... hiszem,
Hogy a boldogság őt valahol várja,
S ő nem halhat meg, — míg meg nem találja
Azt, amely felé hajtja a cél.
Az ember itt nem hiába él.
Kik hinni tudnak nem hiába várnak
Mert arany-kapuja a boldogságnak
Előttük csak megnyilik egyszer,
Ha türelmes a gyarló ember!

NYÁRY MARGIT.

FRANCIA FELESÉGÉVEL EGYÜTT KIUTASITOTTAK EGY DEBRECENI MUNKÁST FRANCIAORSZÁGBÓL

Még 1828-ban vándorolt ki Debrecenből Franciaországba Márton Lajos debreceni fiatalember, aki mint selyemszövő munkás Valenciennesben kapott munkát. Márton szorgalmasan dolgozott és meg is nősült. Most azonban Franciaországban szabadulni akarnak az »idegenektől« és mivel Mártonnak lejárt a munkavállalási engedélye, kiutasitották. Márton még próbált Belgiumban munkát keresni, de mivel ott sem kapott munkát, hazatért Debrecenbe a feleségével együtt. A hazatért házaspár most nagyon nehéz helyzetben van és most a fiatalasszony, aki egy szót sem tud magyarul, csak franciául, szeretne elhelyezkedni, mint társalkodónő, vagy gyermekek mellé. Cim: Kut u. 1.

A HALÁLSUGÁR MEGJELENT. Pálfy József új regénye, a Halálsugár cimü izgalmas riportregény megjelent. Kapható a kiadóhivatalban és a lapkihordóknál. Ára 80 fillér.

MOST
SZÖVETET, SELYMET, BÁRSONYT
rendkivül olcsón árusitunk!

DUPLA SZÉLES SZÖVET finom, átszőtt, szolid mintákban most csak 0.98

DIVATOS NOPPE ÉS TWEED SZÖVETEK, csodaszép mintákban, Ia minőség . . 1.45 1.38

TISZTA GYAPJU buklé szövet, divat szinárnyalatokban, — csak most 1.60

TISZTA GYAPJU diagonál szövet ruhára és kosztümre, minden szinben . . 4.80 2.98

TISZTA GYAPJU szövet skótkockás, a legdivatosabb anyag, csak most 2.70

TISZTA GYAPJU KASÁN, az összes divatszinekben . . . 3.90 3.50

INTÉZETI sötét kék seviott szövet leányka és fiuruhára . . 3.60 3.—

NŐI FELÖLŐT SZÖVET, divatos angolos mintákban . . 4.20 3.80

CRÉPE DE CHINE, egész nehéz minőség, minden szinben . 3.20 2.80

RIBULDIN, szép divat szinekben, kiváló minőség 4.20 3.60

MAROKEN, prima minőség, csak s. kék és fekete szinben, alkalmi ár . . 4.80 3.50

LAME bélés anyag, minden szinben, egész nehéz minőség . . . 1.98

GEORGETTE, gyönyörü szövésü, minden szinárnyalatban 4.80 4.20

NYERSSELYEM, minden szinben, garantált hernyó selyem . 4.20 3.80

CORD BÁRSONY a legujabb mintákban, alkalmi ára 2.30

DÜFTIN BÁRSONY, — csodaszép mintákban, csak most 2.60

TENNISZFLANELL reklám ára mtr. 58 fill.

BÁRSONY FLANELL, prima minőség, uj divat mintákban . 1.28 0.79

SELYEM BARCHET (Matlasse) a legujabb pongyola minták 3.38 2.98

SZÖVET BARCHET, a legujabb idei mintákban 1.98 1.30

PIKÉ BARCHET, pastell szinekben, garantált szintartó . . 1.80 1.30

PYJAMA FLANELL, különleges szép mintákban . . . 1.30 0.68

INTÉZETI CSIKOS BARCHET, egész prima minőség . . 1.98 1.80

KASÁN FLANELL, — megbizható, mosó, — minden szinben 0.98 0.78

DUBLÉ FLANELL, egész prima minőség, szolid mintákban . 2.20

LÁNYKA OROSZKA, prima minőség, minden szinben 2.90

LÁNYKA MELLÉNY, kötött, divatos fasonokban, 1-es szám . . 3.10

FIU SWETTER, minden szinben, prima, 1-es szám 3.20

SPORT RUHA, fiu és lányka, »Jackia coat«, 1-es szám 4.60

LENYKA KÖTÉNYEK cloth és lüszter. 55 cm hosszú 4.40 2.60

FIU FUSZTIAN NADRÁG, u. n. ördögbőr, 2-es szám 3.60

FIU SPORT ING, minden szinben, prima minőség 1.98

ANGOL PATENT HARISNYA, prima minőség, 1-es szám . . . 0.34

Szövet, selyem, bársony, flanell
maradékokat
a rendes ár feléért árusitunk.

CSILLAG TESTVÉREK
Piac- és Simonffy-utca sarok.

Betiltották a Független Háztulajdonosok Egyesületének müködését

A Biró Sándor vezetése alatt megalakult Független Háztulajdonosok Csoportja, mely később a Független Háztulajdonosok Egyesülete néven szerepelt, tudvalevően a legutóbbi időkig irodát tartott fenn a Piac u. 42. sz. házban. A belügyminiszter a 114775—1932. sz. rendeletével a Független Csoport működését megszüntette, a debreceni államrendőrség pedig tegnap hozott 2528—1933. kih. sz. végzésével azonnali hatállyal betiltotta a Biró Sándor által vezetett alakulat mindennemü működését, amely egyesülési működés látszatát is keltené és elrendelte a díjszedések megszüntetését, valamint a vonatkozó könyvek beszolgáltatását. Biró Sándor a végzésben megnyugodott.

Nagy siker mellett zajlott le a vámospércsi vasutasok és a sportegylet ünnepélye

A napokban zajlott le Vámospércsen az a nagyszerű ünnepély, melyet a vámospércsi vasutasok és a vámospércsi sportegylet rendeztek. Nemcsak a község, de az egész környék megjelent ezen az ünnepélyen, melynek kiemelkedő száma volt az a kedves és művészi meglepetés, hogy *T. Timár* Ila, az egész Tiszántul dédelgetett énekművésznője énekelt. Volt is olyan lelkesedés és siker, amire még nem volt példa eben a községben.

Timár Ila a jótékony célra való tekintettel vállalt szerepet az ünnepélyen és hozta meg az áldozatot, amit aztán a hálás és őszintén lelkesedő közönség szívből fakadt ünnepléssel köszönt meg. Az, aki a főváros és a nagy magyar városok szinpadán évek óta a magyar énekművészet egyik leghivatottabb interpretátora, most megcsillogtatta Isten adta pompás művészetét az egyik magyar községben is, ami mindenesetre a művésznő dícséretére válik.

Az ünneplés már Timár Ila érkezésével kezdődött. *Tanner* Klára kedves beszéd keretében gyönyörü csokrot adott át Timár Ilának, aki meghatottan mondott köszönetet a kedves, meleg fogadtatásért. Az esti előadás keretében pedig percekig ünnepelték.

Az ünnepély többi műsorszáma is igen szépen sikerült és ebben a sikerben egyformán osztoztak Gyulay Piroska, V. Tóth Erzsi, Csurka Ili, Cseke Ibi, Weszprémy Ellus, Cseke Gábor, Csurka Tibor, dr. Pethő Gábor, Weszprémy Zoltán, Vargha Imre, Vattay Géza, Magyar Gyula, Nagy György, Vámos József, Tóth József, Fekete Imre.

Az előkészítés nagy munkáját Hentes Sándor főjegyző és a sportegyesület ifjusága nagy lelkesedéssel végezte, míg Tanner Béla állomásvezető, Szilágyi Endre pénztáros, a vasutasok részéről dolgoztak fáradságot nemismerő buzgósággal és első sorban az ő érdemük, hogy ez a szép és sikerekben gazdag közös ünnepély minden tekintetben pompásan sikerült. A vasutasok részéről nagy odaadással segédkeztek még: Kovács Lajos, Kovács Imre, Ács Endre.

Az bizonyos, hogy ez a szép ünnepély maradandó emlékü lesz Vámospércsen. Nemcsak erkölcsiekben volt eredményes, hanem jótékony célra is 344 pengő 80 fillért hozott. Ennek az összegnek felét a kőszegi vasutas árvaháznak adományozták, másik felét pedig a vámospércsi sportegyesület pályakijavítására és felszerelés beszerzésére adták.

DÖNTŐ SIKER ŐSZIEK TRÁGYÁZÁSÁNÁL

PÉTI SÓ -VAL

FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEK

Kérjen azonnal árajánlatot

PÉTI NITROGÉN MŰTRÁGYAGYÁR RT., Budapest, V, Nádor-utca 21

vagy körzetképviselőnknél:

Ganofszky és Csobay

Debrecen, Hunyady-u. 23.

és a Magyar Mezőgazdák Szövetkezete

Debrecen.

Az Orvosszövetség közgyülése elé kerül a Therápia-ügy

Akció indul meg arra nézve, hogy a szövetség tiltsa meg tagjainak a »Therápiában« való részvételt

Az Orvosszövetség debreceni fiókja a közeli napokban közgyülést tart, amelyen foglalkozni fog a most alakulóban levő »Therapia« nevü »egészségvédelmi« egyesület ügyével is. Ez az egyesület azt hirdeti, hogy havi ötpengős tagsági dij fejében orvosi kezelésben részesiti tagjait.

A helyzet az, hogy a közönség jelentős része az OTI, MABI, a vasutas, postás stb. betegsegélyző intézetek révén már eddig is orvosi kezelésben, sőt ellátásban részesült. Ezek az intézmények nemcsak a legkiválóbb szakorvosokat bocsátják a betegek rendelkezésére, hanem elsősorban általános képesitésü orvosokat, akik aztán szükség esetén igénybeveszik a szakorvosokat is.

Ezenkivül ezek az intézmények gyógyszert, táppénzt, kórházi, klinikai, szanatórumi kezelést adnak, sőt szükség esetén fürdőhelyekre küldik el megerősödés végett betegeiket. Különös és figyelemreméltó, hogy bár ezek az intézmények ilyen sokoldalu ellátásban részesitik tagjaikat, velük sem az orvosok, sem maguk a betegek, vagy a tagok ninesnek teljesen megelégedve.

Mennyivel kevesebb tehát a valószinüsége, hogy egyesületi alapon megelégedettséget teremtsenek a közönség körében, tekintve azt, hogy az öt pengő havi tagsági dijért mindössze *csak orvosi kezelést kinálnak*. Ennek az egyesületnek s alapvető hibája, hogy bizonyos számu szakorvost kiván alkalmazni, valószinüleg *alacsony fizetés ellenében*, mert hiszen annyi *fizetést kapnak az orvosok, amennyi az adminisztrációs költségek levonása után a tagdijakból megmarad.*

Milyen nagy felháborodást keltene, ha elrendelnék, hogy mindenki köteles a cipőjét bizonyos suszternél csináltatni és nem mehet ahhoz a cipészhez, aki már ismeri az ő lábának sajátosságait és kényelmes cipőt tud csinálni. Nem is kell beszélni róla, mennyivel indokoltabb az, hogy a beteg ember akinek egész lelkiállapota a szenvedések következtében megváltozhatik, ahhoz az orvoshoz menjen, akitől gyógyulást remél. Nagy hibája ennek az egyesületnek az is, hogy nem fognak tudni módot adni arra, hogy az orvos a beteggel behatóbban foglalkozzék. Tömegrendeléssel kell az orvosoknak számolniok, egy-egy beteggel tehát nem sokáig foglalkozhatnak, már pedig még a várószobákban türelmetlenül ülő betegeknek is vigasztalás, ha az orvos bent a rendelőben sokáig foglalkozik a másik beteggel. A legkevésbbé sem vigasztalás, hogy a havi öt pengős tagsági dijért sok orvost vehet igénybe a beteg. Mikor valaki beteg, akkor nem azt nézi, hogy melyik a legolcsóbb orvos, sőt ellenkezőleg, ahhoz az orvoshoz megy, akiről tudja, hogy nála gyorsan megtalálja a baj okát és a gyógyulás módját.

Ez az egyesület alkalmas lehet arra, hogy egy-két igazgatónak havi fizetést biztositson, de semmiesetre nem lesz alkalmas arra, hogy a betegek részére az orvosikar legjobbjaiból szakorvosi csoportot állitson szolgálatba. *Az bizonyos, hogy ha az Orvosszövetség nem fogadja rokonszenvesen ezt az egyesületet, annak komoly oka lehet.* Bizonyára nem attól fél a Szövetség, hogy az egyesület szolgálatába lépő orvosok tulzottan nagy fizetést kapnak, ellenkezőleg attól tart, hogy *sokkal kisebb összeg lesz az, ami az adminisztrációs költségek levonása után az orvosoknak jut, mint amiért komoly orvos becsületes munkát végezhet. A szövetségnek pedig elsőrangu kötelessége, hogy ügyeljen arra, hogy az orvosok erejükhöz képest odaadóan szolgálják embertársaikat.*

Felmerül az a kérdés is, hogy kik lesznek ennek az egyesületnek a tagjai, tekintve azt, hogy *a közönség jelentékeny része, mint fentebb emlitettük, máris biztositva van*, a szegényeket a város látja el ngyen orvossal és gyósgyeszerrel. Aránylag kisebb tömeg az, amelyik orvosi szempontból ellátatlannak tekinthető, tehát a tagletszám nem lesz olyan óriási és igy a bevétel sem. A mai ideges világban még a jó orvosok munkája is nehezebbé vált a betegekkel szemben, sokkal inkább az a kezdő, vagy kevés gyakorlattal biró orvosnak.

Ezek az okai annak, *hogy az Orvosszövetség a közgyülésén foglalkozni kiván ennek az egyesületnek az ügyeivel és nagyon könnyen megtörténhetik*, hogy a most tartandó közgyülésen akciót inditanak abban az irányban, *hogy a debreceni orvosoknak megtiltják az egyesületben való müködést.*

Rendkivül olcsó és megfelelő ajánlatot kapott a város a kiirt pályázat során a Horthy Miklós sugárut és az Erdősor burkolására

A Horthy Miklós sugárut és az Erdősor burkolási munkálataira, mint már jelentettük, kilenc ajánlat érkezett be a kiirt versenytárgyalás lejártával. **A város vezetősége sürgősen végre akarja hajtani** ennek a két fontos utvonalnak a burkolatozását és ezért a műszaki hivatal soronkivül ejti meg a beérkezett ajánlatokkal kapcsolatban a szükséges átszámitási munkákat. Ennek folytán rövid időn belül már az illetékes bizottságok és végső fokon a közgyülés fog dönteni a beérkezett ajánlatok fölött.

Mint értesülünk, a beérkezett 9 ajánlat legnagyobb része nem kedvező, még pedig részint az egységárak magassága, részint a hitelezési feltételek kedvezőtlen volta miatt. **Kivételt képez a Magyar Utépitő Részvénytársaság ajánlata, miután ez úgy a hitelezés, mint a karbantartás szempontjából a városra nézve legelőnyösebb.** Ez a vállalat különben már ez év julius havában ajánlatot tett a városnak, hogy igen olcsó feltételek mellett sürgősen elvégzi a Horthy Miklós sugárut burkolását. A város ezután az ajánlat után hirdette meg a versenytárgyalást másodszor. Mint tudvalevő, a mult évi pályázat a tuldrága ajánlatok miatt meddő maradt.

A városra nézve kedvező, hogy a **Magyar Utépitő juliusi beadványának megfelelően** tényleg igen olcsó ajánlatot tett a mostani pályázat alkalmával is, úgy, hogy **most 20 százalékkal olcsóbban végeztetheti el a város az utburkolási munkát, mint a mult évben.**

A beérkezett ajánlatok közül a **hitelezési feltételeket illetőleg is a Magyar Utépitő RT. ajánlata a legkedvezőbb** és nem lekicsinylendő szempont, hogy a Magyar Utépitő RT. már a multban is végzett Debrecenben közmunkát az illetékes tényezők legteljesebb megelégedésére. Ez a vállalat készitette ugyanis a Köztemetői sugárutat és a többi temetői utat igen olcsó áron, ami szakkörökben annak idején szinte feltünést keltett. Ezek nél a kitünő utaknál felhasznált anyagnak az összetétele és kezelése **a Magyar Utépitő RT. szabadalma és méltánylandó körülmény az is, hogy a vállalat ehhez a burkolatozáshoz teljes mértékben magyar nyersanyagot használ, ezek között a debreceni gázgyár kátrány termékeit is.** A vállalat Debrecen városával szemben minden vállalt kötelezettségének megfelelt az utépitéssel kapcsolatban, igy az összeköttetés kereskedelmileg is teljesen korrekt volt.

A Magyar Utépitő RT. állékony és nemes topeka aszfaltburkolaton kivül **tett egy olcsóbb alternativ-ajánlatot is,** arra a már emlitett speciális burkoló anyagra, mely a debreceni Köztemetőben is teljesen bevált. A vállalat **a Horthy Miklós utra természetesen ebből a speciális anyagból vastagabb burkolást kiván alkalmazni,** tekintettel arra, hogy ezen az uton nagyobb forgalom várható. **Ez az anyag állóképessége miatt teljesen megfelelne a Horthy Miklós uton és az Erdősoron is, mert hiszen szerte az országban már használatban van és mindenütt kitünően bevált.**

A Magyar Utépitő RT. ajánlatát már kiemeli az a tény is, hogy az **utfenntartási költséget mintegy 50 százalékkal alacsonyabban szabta meg, mint amennyit a város a mult esztendőben más vállalatoknak ezért fizetett.**

Fontos szempont egy közmunka kiadásánál is az illető vállalat megbizhatósága és teljesitő képessége. Erre nézve a Magyar Utépitő RT. eddigi tevékenysége teljes garanciát nyujt. Ez a vállalat kapta meg a legutóbbi nagy állami utépités jelentékeny részét és 1929-től 1932-ig 326 ezer négyzetméter topeka-burkolatot, 173 ezer négyzetméter bitumenes burkolatot és 100 ezer négyzetméter aszfalt bur-

kolatot végzett közmunkákban. Ezalatt az idő alatt közel 8 millió pengő áru munkát hitelezési alapon végzett el az egyes közületek teljes megelégedésére. Mindezeket a szempontokat bizonyára figyelembe veszik a városi szakbizottságok és a közgyülés tagjai, mert hiszen a Magyar Utépitő ajánlatának elfogadásával kitünő feltételek mellett a legolcsóbban tudja elvégeztetni a város ezt a két fontos utburkolatozási munkát.

Agyonlőtte támadóját a templom előtt

Jogos önvédelem cimen a debreceni tábla felmentett egy iparost, aki agyonlőtte ellenfelét

Még a mult évben történt Tállyán, hogy egy alkalommal Bazsek Ferenc ottani lakos belekötött Károly László iparosba. Bazsek megtámadta az iparost, aki erre előkapta revolverét és belelőtt ellenfelébe. A lövés sulyosan megsebesitette Bazseket, aki sérülésébe csakhamar belehalt.

A kir. ügyészség erős felindulásban elkövetett emberölés miatt emelt vádat Károly László ellen. A vádlott a törvényszéki főtárgyaláson azzal védekezett, hogy ő *önvédelemből lőtte le ellenfelét.* Bazsek ugyanis be volt rugva és a *templom előtt megtámadta. Előbb megpofozta őt, majd leszurással fenyegette. Ekkor ő szorult helyzetében revolverét használta.*

A törvényszék erős felindulásban elkövetett szándékos emberölés vétségében mondotta ki bünösnek Károly Lászlót s ezért őt az enyhitő körülményekre való tekintettel *1 hónapi fogházra itélte.*

Fellebbezés folytán most került az ügy a debreceni itélőtábla elé. Itt megállapitást nyert, hogy Bazsek a kérdéses alkalommal kést is rántott és minden ok nélkül meg akarta szurni Károlyt. *Közben odaszoritotta a keritéshez, ugy hogy a megszorult ember már nem menekülhetett. Ekkor történt, hogy revolvert használt.*

A perbeszédek után kihirdették a tábla itéletét. A biróság másodfokon felmentette Károly Lászlót az ellene emelt vád alól, mivel bebizonyitottnak vette, hogy a vádlott jogos önvédelemből lőtte le ellenfelét, akitől másként nem tudott volna szabadulni. Az itélet jogerős.

Nyolc évvel ezelőtt elkövetett állitólagos gyilkosság ügyében nyomoz a csökmői csendőrség

Természetes halállal halt-e meg id. Papp István gazdálkodó?

A csendes és békés Csökmő községnek nagy szenzációja van. Az ottani csendőrség a hét folyamán relytélyes ügyben kezdte meg a nyomozást. Az ügy szálai nyolc évre nyulnak vissza, amikor id. Papp István csökmői gazdálkodó meghalt. Akkor mindenki ugy tudta, hogy az *egyébként jó erőben levő gazdag id. Papp István hirtelen halt meg s a halottkém sem talált a haláleset körül semmi gyanusat.* Később *sugdosni kezdtek a faluban,* hogy a gazdálkodó nem természetes halállal halt meg s itt is, ott is különféle hirek keltek szárnyra. Biztosat azonban senki sem tudott.

Most azután váratlanul a csendőrség is belekapcsolódott a dologba. Néhány nappal ezelőtt a csökmői csendőrőrs *névtelen levelet kapott.* Az ismeretlen levéliró tudomására hozza a csendőrségnek, hogy id. Papp Istvánt nyolc évvel ezelőtt megölték. *A feljelentő állitólag tudja is a gyilkosok nevét és a tett okát.*

A névtelen feljelentés alapján a csendőrség erélyes nyomozást inditott a relytélyes ügy felderitésére. A nyomozás természetesen a legnagyobb titokban folyik. Valószinü azonban, hogy *sor kerül id. Papp István exhumálására is,* hátha meg lehet állapitani, hogy mi okozta halálát.

A második debreceni szabatéri előadás és a céhek felvonulása

Pénteken este nyolc órai kezdettel folyt le Debrecenben a második szabadtéri előadás a Déri téren, melyen dacára az igen hüvös időnek, szépszámmal jelentek meg az érdeklődők.

A szabadtéri előadást a dalárdák együttes énekszáma vezette be, mikor is elénekelték a Magyar Hiszekegyet, majd a Bocskay hajduezred zenekara nagyszerü játékban nyitányt adott elő, majd Magyar népdalegyveleget, melynek egyik betétje volt néhány pompás tárogató szóló, amit a közönség nagy ünnepléssel honorált.

Aztán a dübörgő Wagner muzsikára történt meg a céhek történelmi felvonulása zászlók és céh-ládák mellett. Mig a zenekar a Nürnbergi mesterdalnokok részletét játszotta, közel **háromszáz debreceni iparos vonult el a nagyközönség előtt.**

A városi dalárda nagyszerü szereplése után vette kezdetét a tulajdonképpeni előadás pompás magyar táncok bemutatásával. A szereplők most is tudásuk, müvészetük javát adták. A botos fiuk táncát Nagy Zoltán, Gasper Vilmos, Pénzes János, Ganovszky Géza mutatták be nagy siker mellett, majd Wollay Edithke most is magával ragadta kivételes müvészetével a közönséget.

A magyar lányok táncában Pásthy Baba, Gencsy Sári, Nemes Loli, Kolba Médi, Kovay Margit, Zalai Édi brilliroztak, majd Liszt második rapszódiáját adta elő Vásáry Annus, Julow Kató, valamint Janka Baba kivételes tánemüvészettel.

Volt még egy kedves meglepetése annek a szabadtéri előadásnak, Gencsy Sári modern táncszáma modernzene kiséretével. A tánczámokat Perczel Carola legkiválóbb tanitványai mutatták be, ami Perczel Carola müvészetének és tanitási sikerének fényes dokumentuma volt. A zenekart a tánczámok alatt is Nóth Antal főkarnagy vezényelte. A szabadtéri előadás a Himnusz eléneklésével ért véget, ami aztán a Tiszántuli Ipari Vásár befejezése is volt.

Döntött a közönség:

NE MULASSZA EL MEGNÉZNI!

DÜBÖRÖG A FÖLD

cimü legszebb filmalkotást.

HELÉNE HAYES,
GARY COOPER és
ADOLF MENJOU
a főszerepekben

vasárnap és hétfőn

az Urániában.

Előadások kezdete, ma: 3, 5, 7 és 9 órakor,
hétfőn, 5, 7 és 9 órakor.

OLCSÓ HELYÁRAK 30 FILLÉRTŐL.

Halálra rugott a ló egy hajdunánási kisfiut

A hajdunánási rendőrség szombaton délelőtt telefonon jelentette a debreceni kir. ügyészségnek, hogy Lovász Imre 9 éves ottani kis fiu lórugás következtében meghalt. A bevezetett nyomozás szerint a kis Lovász István arra használta fel szülei távollétét, hogy besurrant az istállóba a lovakhoz. A gyerek nagyon szerette a lovakat s az egyik állatot elkötötte. A ló kiment az istállóból és valószinüen megvadult valamitől, mert el akart szaladni. Ugyanekkor Lovász István utána kapott a lónak, **amely hirtelen megrugta. A rugás a gyerek fejét érte s a vér elborította a homlokát.** A rugás következtében Lovász István elterült a földön és eszméletét vesztette. Mire a szülők hazatértek, **a gyereken már nem lehetett segiteni és még aznap meghalt.**

A megindított vizsgálat adatai szerint a gyermek haláláért senkit nem terhel a felelősség. A szülők kint voltak a mezőn dolgozni és előzően figyelmeztették a kisfiut, hogy ne menjen az istállóba. A gyerek azonban nem hallgatott a szülői figyelmeztetésre és igy következett be a szerencsétlenség. Miután gondatlanság nem forog fenn, a kir. ügyészség Lovász István eltemetésére megadta az engedélyt.

Furfangos módon loptak el két vég posztót egy üzletből

Agyafurt lopást követett el két fiatalember tegnap Weisz Emil posztókereskedő Kossuth u. 1. sz. alatti posztóüzletében. Már a reggeli órákban beállitottak az üzletbe és vásárlás ürügye alatt válogatni kezdtek de eltávoztak anélkül, hogy *bármit is vásároltak volna.*

Később visszatértek az üzletbe, ahol azt mondották az üzletben tartózkodó *Weisznénak,* hogy azt a posztót mutassa meg nekik, amit a fia mutatott. Weiszné leültette a két fatalembert, amig a fia visszajön, mire azok egy darabig le is ültek, majd megunva a várakozást eltávoztak. Kiderült, hogy a várakozást arra használták fel, *hogy két vég posztót ellopjanak.* Weisz Emil feljelentést tett a rendőrségen, ahol a nyomozás megindult a ravasz üzleti tolvajok után.

Báthory István emlékünnepély

Mint már előzőleg is közöltük, a Csokonai-Kör ma, vasárnap délután hat órakor tartja meg a városi zeneiskola dísztermében, Debrecen sz. kir. város felkérésére Báthory István erdélyi fejedelem és lengyel király születésének négyszázadik évfordulója alkalmából emlékünnepélyét a következő müsorral:

1. Kölcsey—Erkel: Himnusz. Énekli a Városi Dalárda Forrai István karnagy vezetésével. 2. Megnyitó beszéd. Mondja: dr. Pap Károly egyetemi tanár, a Csokonai-Kör elnöke. Csengey: A fogoly lengyel. Szavalja: dr. Schlammadinger Józsefné előadóművésznő, a Csokonai-Kör tagja. 4. Ünnepi beszéd. Mondja: dr. R. Kiss István egyetemi tanár, a Csokonai-Kör örökös tagja. 5. Lengyel himnusz (Isten ki lengyel...) Énekli a Városi Dalárda Forrai István karnagy vezetésével. 6. Chopin H-moll szonáta, Adagio. Finale. Zongorán előadja: Höchtl Margit zongoraművésznő, a Csokonai-Kör tagja. Az emlékünnepélyre a belépés dijtalan.

SZÜCS GERGELY államilag kép. okl. zenetanár

zeneiskoláiában

a tanitás megkezdődött.

HAVIDIJ: 10—12 P.

Speciális oktatás! KOSSUTH U. 53. Nyilvános vizsgák!

OSZRE! KITÜNŐ NAPPA SZARVASBŐR
Kesztyükettegjobbanvehet.
SCHON SANDOR
Kesztyü, kötszer és orvosi műszeráruházában
DEBRECEN, PIAC UTCA 14, CSAPÓ UTCA SAROK.
Divatkesztyük minden kivitelben.

Remek sportünnepélyt rendezett a DTE az ipari vásár zárónapján

Az ipari vásár zárónapján a DTE nagyszabásu sportünnepélyt rendezett a nagyerdei sporttéren, illetve a versenyuszodában. A sporttéren elökelő közönség jelenlétében Debrecen város reprezetáns női és férfi tornász csapatai szebbnél-szebb számokkal gyönyörködtették a közönséget. A hölgycsapat ritmikus torna, buzogány és táncmotivum gyakorlatait nem győzte eléggé tapsolni a közönség, de nagy sikerük volt a férfiak korlát, nyujtó és gyürümutatványainak is. Általános tetszést aratott a gyermek talajtornacsapat, amelyben az apróságok valósággal elragadták a közönséget. A DTE atlétái néhány versenyszámban adtak izelitőt képességeikről. A szépen sikerült verseny után a verseny uszodában az egri és a debreceni uszók részvételével uszóversenyt rendezett a DTE, amelyen a DTE fiatal uszógárdája nagy fejlödésről tett tanuságot.

—

Báró Vay László főispán a DTE sportünnepélyén.

A malomtulajdonosok az őrlési dijmegállapitás eltörlését kérik

Budapest, szeptember 9. Az ország molnárságának kívánságára a szövetség elnöksége péntekre, szeptember hó 8-ára országos molnárgyülést hivott össze. Az ország minden részéből összesereglett *500-nál több malomtulajdonos* a legnagyobb elkeseredéssel panaszolta katasztrófális sorsát és azonnali segitség gyanánt az *őrlési dijak kormányhatalmi* megszabásának eltörlését követelte, egyhangulag elfogadott határozatban. Az országos molnárgyülés táviratban üdvözölte a miniszterelnököt s kérte a molnáripar sérelmeinek sürgös orvoslását. A miniszterelnök nyomban a távirat vétele után informáltatta magát a kérdés lényegéről s a földmivelésügyi minisztériumban az érdekelt szakmák meghallgatásával most kedden tartandó tárgyalások eredményeitől teszi függővé további lépéseit. A malomtulajdonosok szóvá tették még a boletta rendszert s főként az ellenőrzésen tulmenő zaklatásokat.

—

A debreceni Kamara állást foglalt a tüzifa monopólium ellen

A hétvégi szünetet nem tartja megvalósithatónak az iparban és a kereskedelemben.

A debreceni Kamara ipari szakszakosztálya Zelinger Ede elnöklésével, akereskedő szakosztály pedig Schwartz Vilmos elnöklete alatt lüést tartott. A megjelentek üdvözölték dr Radó Rezső főtitkárt kitüntetése alkalmából. A szakosztályok foglalkoztak a vasárnapi munkaszünetről, az üzleti hirdetések korlátozásáról, a kiállitásokról és a hirdetések közzétételéről szóló törvénytervezettel, de ugy határoztak, hogy ezek beható tárgyalására külön kell viszatérni.

Avámforgalmi adóról szóló rendelettervezet általában véve kielégiti a szakosztályokat, Ullmann Salamon beltag hozzászólása után csupán azzal kivánják kiegésziteni a rendelettervezetet, hogy a becslési eljárás gyors lebonyolitása érdekében a vámhivatal kötelezztessék a szakértőnek 24 órán belül való meghallgatására.

A hétvégi, vagyis a szombat déltől hétfő reggelig tartó munkaszünetnek az iparban és kereskedelemben való **bevezetése ezidőszerint teljességgel lehetetlen állapitotta meg a kereskedő szakosztály,** amely meg elégedéssel vette tudomásul, hogy a pénzügyminiszter a kamara közbelépésére a rizsnagykereskedők raktárkönyv vezetési kötelezettsége szempontjából a füszernagykereskedőkre nézve enyhitéseket léptetett életbe.

Ugyancsak teljes megelégedéssel vette tudomásul a szakosztály a kamara erélyes részvételét a **tüzifamonopólium** terve ellen. A kamara **megfelelő módon és megfelelő helyen a legelszántabban és leghatározottabban tette meg a szükséges lépéseket. Tudomásul kell azonban venni, hogy a helyzet nagyon nehéz,** amely kedvez a monopólium eszméjének, **megnyugtató mégis az, hogy a dolgot maga a miniszterelnök vette a kezébe, aki igazságos elbirálás után dönt ebben a kérdésben.** A kamara összes érveit felvonultatta a miniszterelnök előtt is.

—

Kitünő regények pár fillérért a
Filléres Könyvbazár Antikváriumban
Hunyadi utca 17—19. szám.
Irkák, vonalzók, papirnemüek és mindennemü tanszerek a legolcsóbb árban. Használt tankönyvek eladása, vétele, cseréje.
DIÁKOK AJÁNDÉKOT KAPNAK.

250 ezer pengő a hátralékos tanitói illetmények törlesztésére

Budapest, szept. 9. A csütörtöki minisztertanács a vallás- és közoktatásügyi miniszter előterjesztésére 250.000 pengőt engedélyezett a nem állami elemi iskolai tanitók részére a helyi javadalmukból a mult évben elmaradt hátralékos illetmények törlesztésére.

Ebből a tanitók fizetési hátralékuk százalékának megfelelő arányban fognak részesülni. Ezenkivül a minisztertanács határozata értelmében a nem állami elemi iskolai tanitók ügyének rendezésére további tárgyalások indulnak meg.

—

LESZURTÁK ÉJJEL AZ UCCÁN

Tegnap éjjel egy óra tájban lakására sietett Mónus Antal tizenhat éves fiatalember. Mikor a Csapó utca 103. sz. ház elé ért, az egyik *homályos házkapu elől egy ismeretlen ember támolygott elő, aki a fiatalemberbe belekötött.* Monus nem sokat hederített a kötölőzködő szavakra, kivált mikor látta, hogy az ismeretlen férfi erősen be van rugva. Ki akart térni előle. Félig el is fordult tőle, mikor *az ismeretlen hirtelen neki ugrott, a zsebéből kést rántott elő és a kést teljes erejével a fiatalember mellébe döfte.* Monus a szurás után *neki tántorodott a ház falának és segitségért kiáltott.* Többen siettek segitségére és a menekülő támadó üldözésére indultak, de az egy mellékutcán eltünt. Az erősen vérző fiatalembert bevitték a mentő állomásra, ahol első segélyben részesitették és kiszállitották a sebészeti klinikára. Az elég sulyosan sérült Monust a klinikán ápolás alá vették.

Világszabadalom! GUMISIT hideg uton vulkanizál!
Mindenki otthon javithassa sajátkezüleg minden szaktudás nélkül autó, motorkerékpár, kerékpár, sárcipő, hócipő, gumicsövek, orvosi kesztyük és gumi üllőpárnákat.
Főlerakat: PATAKY JÓZSEF autó, motor, műszerész és gépjavitó mühelye autófelszerelési cikkek nagyraktára Debrecen, Erzsébet-u. 32. Telefon: 32.52.

METEOR MOZI MÜSORA

Vasárnap: **„Rejtélyes ház".** Izgalmas kalandortörténet Halmay Tibor, Gustav Diessel főszereplésével. Megelőzi: **„Légiutazás Sanghayba".** Előadások 3, 5, 7, 9 órakor.

—

MAGYARORSZÁG A 3-IK TORINÓBAN

Torinó, szept. 9. A kelemetlenül hüvös időjárás ellenére is több mint 10 ezer főnyi néző előtt folyt le a főiskolai atletikai világbanjokság harmadik napja. A szombati nap a magyar szineknek Bódossy személyében nagyszerü győzelmet hozott. A kitünő magyar magasugró, a pécsi Bódossy 194 cm-el uj főiskolai világ rekorddal eyerte a világbajnokságot. A 3-ik nap eredményei után az atletikai pontversenyben Magyarország a 3-ik helyre került.

1. Németország 83, 2. Olaszország 53, 3. Magyarország 31, 4. Usa 23, 5. Esztország 21 pont.

LENYELT EGY SZILVAMAGOT ÉS BELEHALT

Kovács Istvánné szül. Gyöngyössi Erzsébet konyári asszony véletlenül lenyelt egy szilvamagot, ami belső gennyesedést okozott. A szerencsétlen asszonyt a berettyóujfalui közkórházba szállitották, de már nem lehetett rajta segiteni és meghalt.

Megérkezett a mézédes
Mathiász-féle szőlő
minden nap frissen kapható.
KONTSEK GÉZA K. RT-NÁL, Kossuth utca.

SZÁZTIZENHÁROM ÉVES KORÁBAN MEGHALT RÓZSA SÁNDOR UTOLSÓ BETYÁRJA

Az ujpesti szeretetházban meghalt Bakó Ferenc 113 éves ápolt. Bakó Ferenc volt Rózsa Sándor utolsó betyárja. 1820-ban született s 25 éves volt, amikor egy veszekedésből kifolyólag összeütközött a törvénnyel és elbujdosott. Rövid hányattatás után Vásárhely határában, a Tisza melletti nádasban összetalálkozott Rózsa Sándorral és az bevette a bandába.

— Nagyon jó ember volt a mi Sándor gazdánk, — beszélte Bakó — pontosan kiadta mindenkinek a részét, a szegény embert sohasem bántotta, sőt megsegitette.

Rózsa Sándor ostoros csapatában vett részt a szabadságharcban Bakó, — majd öt évet ült — utána elszegődött csordásnak, fia, unokája lett s öreg korára az újpesti szeretetház vette gondjaiba. Itt éldegélt, békességben az egykor rettegett banda utolsó betyárja.

Halló,
kitüzhetjük esküvőnket,
mert butorainkat a legjobb minőségben, a legolcsóbb áron beszerezhetjük a
Faiparnál, Piac-u. 32.

A HALÁLSUGÁR MEGJELENT. Pálfy József új regénye, a Halálsugár cimü izgalmas riportregény megjelent. Kapható a kiadóhivatalban és a lapkihordóknál. Ára 80 fillér.

Gyanus körülmények között halt meg Feysal király

Egy titokzatos asszony rejtélyes szerepe.

Bern, szept. 9. Irak uralkodója, Feysal király a berni Bellevue-szállóban apéntekre virradó éjszaka 50 éves korában meghalt.

Emlékezetes még, hogy Feysal királynak két héttel ezelőtt sürgősen vissza kellett térnie a hazájába, mert az asszir keresztények lemészárlása miatt sulyos külpolitikai bonyodalmak fenyegették Irakot. Pár napig tartózkodott csak Bagdadban és visszatért Svájcba, hogy kezeltesse magát.

London, szept. 9. (MTI.) Feysal király halála alkalmából Irakban egy hetes országos gyászt rendeltek el. A Sunday Express berni jelentése szerint minden jel arra vall, hogy Feysal bár természetes halállal halt meg, bizonyos gyanus körülmények játszottak közre. A holttestet nem vizsgálták meg alaposan abból a szempontból, hogy nem tartalmaz-e felszivódott mérget. A lap szerint továbbá a titok homálya fedi annak a fiatal barna, európai szépségnek a kilétét, aki a királlyal legutoljára együtt ebédelt.

Az asszonyt azóta senki se látta. Most detektivek egész tömege kutat utána.

Bagdad, szept. 9. Nyomban Feysal király halálhirének vétele után ma megtörtént Irak uj királyának trónraléptetése. Az uj király az elhunyt Feysal fia, Ghazi emir.

Ghazi emir 21 esztendős és nevelését Harrowban, az arisztokrácia hires nevelőintézetében nyerte. Az iraki szenátus és a kamara elnöke, valamint a kormány tagjai már letették az esküt az ifju király kezébe. Feysal király holttestét repülőgépen viszik Bagdadba.

CONRAD VEIDT és
LIANE HAID
nagysikert aratott filmjei

Ma, vasárnap és hétfőn utoljára a Vigszinházban

A fekete huszárok és Őnagysága kimenője

Előadások kezdete: Vasárnap 2, fél 5, és fél 10 órakor.
Hétfőn 6 és 9 órakor.

Kedden az »EZRED BÜSZKESÉGE«.

A 2 ÓRÁS ELŐADÁS FÉLHELYÁRAKKAL!

John Berggreen norvég cserkésztiszt Debrecenbe jön

Előadást tart a fjordok hazájáról

Abból a kerekszámban száz norvég cserkészből, akik a gödöllői cserkész-világtábor alkalmával csoportonként végigjárták Magyarország legszebb, leg érdekesebb tájait, John Berggreen eszperantista cserkésztiszt maradt nálunk egyedül. Azok a norvég fiuk, akik városunkat és a Hortobágyot augusztus első felében meglátogatták, soha el nem halványuló szeretettel és bámulattal estek rabjaiul a vendégszerető hajdupusztavidéknek és ősi metropolisának: Debrecennek. Itteni látogatásuk alkalmával látott és tapasztalt kellemességekről, érdekességekről és páratlan vendégszeretetről a legnagyobb lelkesedéssel beszélnek mindenütt és mindenkinek, kivált honfitársaiknak. Igy történt, hogy John Berggreen is örömmel fogadta a debreceni Eszperantó Egyesület kilátásba helyezett teljes támogatását és párnapos tartózkodásra Debrecenbe jön. Hogy pedig a kellemest összekösse a hasznossal: viszonzásul érdekesnek igérkező, szép vetitett képes előadást fog tartani hazájáról.

Ez alkalommal nemcsak a páratlan szépségü norvég tájakat, a norvég életnek érdekes leirását lesz alkalmunk látni és hallani »elsőkézből«, egy »bennszülött« norvég előadásában, hanem néhány igen eredeti norvég népdallal és sajátos zengésü norvég nyelvvel is alkalmunk lesz rövid ismeretségre lépni.

John Berggreen eszperantista cserkésztiszt előadására még visszatérünk.

A KISKERESKEDELMI HITEL VISSZAFIZETÉSÉNEK HATÁRIDEJÉNEK MEGHOSSZABBITÁSA

M. kir. Kereskedelemügyi Miniszter a kiskereskedelmi hitel visszafizetési határidejét

1936 december hó 31-ig

meghosszabbította. A meghosszabbitás azonban nem terjed ki a vidéki körzetekre megállapított keret teljes összegére, hanem csupán egy millió pengő összegre.

Debreceni Iparkamara.

GYAPJUSZÖVETET legolcsóbban Gabányinál vehet **BADOGOS U. 2.**

Szeptember 30-án a „Naplemente előtt" cimü szinmüvel kezdi meg az uj szezont a Csokonai-szinház

Ujból leszállitották a szinházi helyárakat, úgy, hogy a Csokonai szinház lesz az ország legolcsóbb szinháza

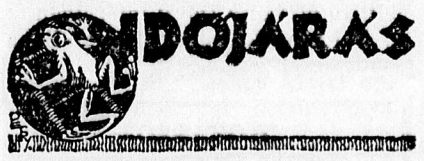
Hirt adtunk már arról, hogy Kardoss Géza szinigazgató már megszervezte az uj társulatot és ismertette a jövő évi programját. A társulat igen j óerőkből áll s maga a program olyan nivós, hogy bizakodással nézhetünk a Csokonai szinház uj évadja elé.

Kardoss Géza szinházi hirdetménye most jelent meg. Az uj szezon Debrecenben 1933 szeptember 30-án indul meg, amikor is Gerhardt Hauptmann nagyszerü szinmüve, a »Naplemente« kerül bemutatásra, amely az elmult szezonban Budapesten óriási sikert aratott. Ez a darab egyébként méltóan reprezentálja a nagymultu debreceni szinházat. Uj erővel, uj ambicióval és uj hittel akarja kezdeni a szezont a szinigazgató aki ismét leszállította a helyárakat s igy a Csokonai szinház lesz Csonkamagyarország legolcsóbb szinháza, ahová már 10 fillérért is lehet járni. A müsort klasszikus és modern darabokból állitja össze, klasszikus operettekkel és operákkal kiegészitve, hogy mindenkinek kielégitse az igényét. Olcsó bérletet nyit A, B és C napokra 30—30 előadásra, mely 10 előadásonként fizetendő. A Szinpártoló Egyesület tagjai befizetett tagsági igazolványuk felmutatása mellett nagyobb kedvezményben részesülnek.

A Csokonai szinház uj leszállitott helyárai egyébként a következők: Földszinti családi páholy (7 személyes) este 11 délután 9 P, földszinti kis páholy (5 személyes) este 6.80, délután 6.10 P, elsőemeleti családi páholy (7 személyes) este 7.80, délután 7.10 P, elsőemeleti kis páholy (5 személyes) este 6.40, délután 5.60 P, másodemeleti kis páholy (5 személyes) este 3.60, délután 3 P, zenekari ülés este 1.80, délután 1.60 P, támlásszék II—IV. sor este 1.50, délután 1.30 P, támlásszék V—VII. sor este 1.30, délután 1.10 P, támlásszék VIII—X. sor este 1.10, délután 0.90 P, támlásszék XI—XII. sor este 90, délután 80 fillér, támlásszék XIII—XV. sor este 80, délután 70 fillér, támlásszék XVI—XVII. sor este 70, délután 70 fillér, erkélyülés este 64, délután 60 fillér, erkélyálló este 26, délután 20 fillér tanulójegy este 26, délután 20 fillér, karzat ülő este 28, délután 26 fillér karzat álló este 16, délután 12 fillér.

A zónaelőadások helyárai még ennél is olcsóbbak.

TEKINTSE MEG ŐSZI ÉS TÉLI NŐI KALAP
modelljeit. Gyönyörü szinek! Nagy választék! Olcsó árak! Alakitást olcsón vállalok! **HEIN MATILD** női kalap szalonja, **Piac u. 38. sz.** Bent az udvarban.



A debreceni egyetemi földrajzi intézete jelenti szeptember 9-én:

Az idő Középeurópa keleti felében lassan javul. Bár a középoroszországi ciklon rongyai Lengyelország nagy részében még ma is kisebb esőket és borulást okozott. Nagyobb esők és borulás lépett fel Skandináviában és a Földközi tenger keleti felében is. Délfranciaországban nagy esők voltak. Középeurópa derültebb területein az éjjeli lehülés az elmult éjjel igen erős volt, úgy hogy a cseh és magyar medence exponáltabb helyén ez évben először *talajmenti fagyot, szelet észleltek.* Debrecenben a talaj közelében csak fokkal maradt el a hőmérő a fagypont fölött. A nappali hőmérséklet emelkedőben van. Legmagasabb értéke ma Debrecenben 21 fok, az esti hőmérséklet pedig 11 fok volt.

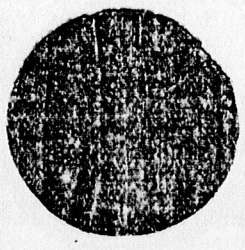
Időprognózis: Északi légáramlás mellett gyengén felhős idő várható, igen erős éjjeli lehülés, talajmenti gyenge fagy, dér, a nappali felmelegedés tovább fokozódik.

Iskolai beiratások alkalmából

fogkefe, körömkefe, hajkefe, fogkrém, szappan, stb. szükségletét legolcsóbban beszerezheti

Perfümerie Kardos
PIAC UTCA 61.

HA ÖN ISKOLÁS GYERMEKÉNEK LAKÁST



Ivassa el a TELJES ELLÁTÁST KERES DEBRECZEN APRÓHIRDETÉSEK rovatát.

HIREK

MENTŐK TELEFONJA: 04. SZÁM. RENDŐRSÉG TELEFONJA: 20—45.

— **Istentiszteleti rend a református templomokban vasárnap szeptember10-én:** Nagytemplomban délelőtt 10 órakor dr Soós Béla, délután 5 órakor Kiss Antal Jenő. Kistemplomban délelőtt 9 órakor Farkas Pál, 11 órakor dr Danesházy Sándor, délután 5 órakor Uray Sándor. Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Baja Mihály, délután 5 órakor Lukács László. Árpád téri templomban délelőtt 10 órakor Magyar Bertalan, délután 3 órakor Biki Gábor. Ispotályi templomban délelőtt 10 órakor Molnár eFrenc, délután 5 órakor Kulcsár Dezső. Homokkertben délelőtt 10 órakor Kolozsváry Kiss László délután 3 órakor Orosz János th. Szegényházban délelőtt 10 órakor Kovács József. Nyilastelepen délután 3 órakor vitéz Szabó Endre. Csapókertben délelőtt 10 órakor és délután 3 órakor vallásos ünnepély, Halász András. Nyulason délelőtt 10 órakor Tóth Sándor. Horthy közkórházban délelőtt 10 órakor Siposs Imre Téglaskertben délután 3 órakor Birinyi János th. Sámsoni uti iskolában 4 órakor Nagy Dezső th. Kerekestelepen délután 3 órakor Kulcsár Ferenc th. Wolaffka-telepen délután 3 órakor Kiss Antal. Téglavetőben délután 3 órakor Benke Tibor Alvinczi téren délután 4 órakor Tóth Sándor.

— **A róm. kath. templomban** vasárnap a szokott miserend. Reggel 6, 7 8. 9. 11. háromnegyed 12 és félegy órakor csendes szentmisék. Féltiz órakor nagymise, utána prédikál Szabó Imre káplán. Délután 6 órakor litánia.

— **Vasárnapi istentiszteletek sorrendje a gör. szert. róm. kath. templomban.** Reggel 7 órakor reggeli istentisztelet. 8 órakor diákmise. 9 órakor katonamise. 10 órakor nagy szentmise. A szentbeszédet Papp Gyula szentszéki tanácsos tartja. — Délután fél 4 órakor rózsafüzér ájtatosság. 4 órakor vecsernye, utána szentségimádás — Folyó hó 14-én, **csütörtökön** a Szentkereszt felmagasztalása ünnepén az istentiszteletek sorrendje ugyanaz.

— **Az evangélikus templomban** (Miklós ucca 3. sz.) vasárnap délelőtt 10 órakor és este 6 órakor istentisztelet igehirdetéssel. Prédikál: Pass László lelkész. A délelőtti istentiszteleten a debreceni kereskedők első vasárnapi munkaszünete alkalmából a „vasárnap megszenteléséről" prédikál a lelkész.

— **Istentiszteletek a baptista imaházban.** A Szappanos ucca 23. alatt levő imaházban vasárnap délelőtt 9-től fél 10-ig imaóhitat, fél 10-től fél 11-ig bibliamagyarázat. 11—12-ig vasárnapi iskola délután 6—7-ig prédikáció, fél 8-tól 9-ig vallásos estély, vegyeskar és zenoszámokkal. Szerdán este fél 8-tól fél 9-ig prédikáció. Péntek este fél 8-tól 9-ig bibliaóra szabad hozzászólásokkal.

HOZASSON
CSALÁDI EBÉDET
az Arany Bikából
P 1·70-ért

— **Beiratás az evangélikus iskolában.** A debreceni ágostai hitvallású evangélikus egyházközség elemi iskolájában (Miklós u. 3. sz.) az 1933—34. isk. évre a pótló beiratások szeptember 11—12-én délelőtt 8 órától 1 óráig lesznek az I. oszt. teremben. Az iskolaévet megkezdő istentisztelet szeptember 15-én délelőtt 9 órakor lesz a templomban, a tanitás pedig szeptember 16-án szombaton reggel 8 órakor kezdődik.

x Tartós legújabb ondolálás villany (gép) nélkül, kozmetika, hajfestés minden árnyalatban. Elsőrendü munkámért garanciát vállalok. Komárominé, Arany Bika bérház, József kir. herceg u. 3.

Ungár Jenő felköszönti a Hitelbank ünnepelt tisztviselőit a tiszteletükre rendezett banketten.

A svájci autósok vacsorája az Arany Bika üvegtermében.

x Cserépkályhák állandóan nagy választékban. Átrakások Hardtmuth-rendszerre, tisztitást, javitást olcsón vállal Gönczy kályhásmester, Csapó ucca 19. Telefon: 52—68.

— **Pályázati hirdetés** a debreceni szálodások, vendéglősök és kávések szakirányu tanonciskolájában lemondás folytán megüresedett tanitói állásra. Pályázhatnak ipariskolai, vagy elemi iskolai tanitói képesitéssel biró tanitók. Német és francia nyelvismerettel rendelkezők, valamint cserkésztiszti képesitéssel birók előnyben részesülnek. Pályázati kérvények az iskola felügyelőbizottságához cimezve Németh Nándor iskolagondnokhoz adandók be (Angol Királynő szálloda). Pályázati határidő szeptember 18. déli 12 óra. Állás azonnal elfoglalandó. — Felügyelőbizottság.

— **A Dóczi elemi iskolában** a beirás szept. 12., 13., 14. és 15-én lesz a régi Dóczi épületében délelőtt 9-től 1-ig.

x 30% megtakarítás, ha ruháit főszezon előtt raktáramon kiváló szép gyapjuszöveteimből megrendeli. — Olcsó fazonáraknál is a legmesszebbmenő garanciát nyujtom. Róth divatszabóság, Bethlen 14.

x Tankönyvek minden iskolába kaphatók Grünmannál, Piac 69. Megyeházzal szemben.

— **Az egyetem Népszerű Főiskolájának** angol, francia, német és olasz nyelvi tanfolyamaira az egyetem gazdasági hivatalában délelőtt 8—2 óra között leht beiratkozni. Központi épület, földszint 17. számú ajtó, telefon 1500. A tanitás az esti órákban lesz.

x Tartós villanyondolálás 8 pengőtől. Ramminger, Szent Anna 12.

— **Életunt ember.** Hajduböszörményből jelentették a debreceni kir. ügyészségnek, hogy Lengyel Sándor 50 éves ottani lakos, napszámos öngyilkossági szándékból a lakásán felakasztotta magát. Lengyel Sándor életuntsága miatt követte el az öngyilkosságot. Az ügyészség eltemetésére megadta az engedélyt.

x Szenvedő nőknél a természetes „Ferenc József" keserűvíz könnyű, erőlködés nélkül való bélkiürülést idéz elő és ezáltal sok esetben rendkivül jótékony hatással van a beteg szervekre.

x Megnyilt Sréter Irén fonal és kézimunkaüzlete Piac ucca 10.

x Cserépkályhák nagy választékban, Hartmuth és más rendszerre átrakásokat, tisztitásokat vállal Krisch Károly, Piac ucca 89., telefon 12—18. sz.

— **Találkozó.** Felkérem a ref. Dóczi polgári leányiskola 1928-ban IV. a) osztályt végzett növendékeit, hogy az ötéves találkozón folyó hó 17-én délelőtt 10 órakor a Dóczi-intézetben megjelenni szíveskedjenek. Girgás Ilona és Schneider Erzsike.

HOZASSON
CSALÁDI EBÉDET
az Arany Bikából
P 1·70-ért

— **A református egyház iskolaszéke** értesíti a szülőket, hogy az összes elemi iskolákban a javító vizsgák szeptember 14-én délelőtt, a beirások pedig szeptember 14 és 15-én délelőtt 8—12-ig lesznek. Az évnyitó istentisztelet szeptember 16-án reggel 8 órakor tartatik az összes református templomokban, miután a tanitás azonnal kezdetét veszi. Az elnökség.

Győződjön meg, hogy nem érdemes otthon gyermekruhát varratni, mert mindent olcsóbban tud készen beszerezni.

Intézeti és különféle gyermekruhák, klott és lüszter kötények, tornanadrágok, kabátok, bundák, pizsamák stb. Méret után is gyári árak

HOROVITZ GYULA gyermekdivatházában, Püspöki palota.

— **A Széchenyi uccai bérkocsiállomás tisztán tartása.** Régi panasza a Széchenyi uccai lakosoknak, hogy a bérkocsiállomást nem lehet tisztán tartani és emiatt a levegő igen kellemetlenné válik. A világítási vállalatnak most sikerült megoldást találni, megfelelő locsoló csapot szerelnek be a vízvezetékbe, úgyhogy a tisztán tartás biztosítható lesz.

x **Beiratás** iskolás gyermekeknek német nyelvoktatásra, a szeptemberben kezdődő tanévre, naponta egyórás tanítással. Tandij 6 pengő. Piac uccа 34. Német Gyermekotthon.

x **Borotvát,** fenőszíjat csak **Fricktől,** Ferenc József út 27.

— **Köszönet a polgármesternek.** A Kereskedelmi Alkalmazottak Szövetsége meleghangú köszönőiratot intézett dr. Vásáry István polgármesterhez. Hálájukról biztosítják azért, mert kieszközölte számukra a vasárnapi munkaszünetet.

x **Ujjáéledő zeneélet** várható a gépzene tökéletesedése által. Mayer Emil okl. gépészmérnök műszaki irodáját keresse fel, ha rádiót akar vásárolni. Bizományi képviseletek, modernizálás, javítás. Burgundia 15. Telefon 15—79.

— **A női felsőkereskedelmi iskolába beiratkozni** 13-án és 14-én 9—12 óráig lehet. Beiródij 27.50 P, a tandij havi 20 P. Szegénysorsú jóelőmenetelü tanulóknak tandijkedvezmény és ingyen könyv. Bővebben az iskola hirdetőtábláján.

x **Perczel Carola és Adler Renée** balletiskolájában a tanitás 15-én kezdődik. Gyermekeknek: modern, edző, ügyesitő gyakorlatok, tánc. — Serdülőknek, felnőtteknek: modern testkultura, kikénzés müvészi táncig. Asszonyoknak: külön tanfolyamon higienikus testkultura. Szinpadi táncok tanitása (görl kiképzés). Beiratkozás délelőtt 11-ig, délután 4—6-ig Piac 59.

BALOGH SÁNDOR
táncintézetében **Péterfia u. 30. minden vasárnap délután 5—9-ig, este 149—12-ig**

— **Amig a filléres vonatot várta, megloptak.** Szita József ny. főmozdonyvezető pénteken az állomáson a budapesti filléres vonatot várta. A nagy tömegben nem vette észre, hogy egy ügyeskezü zsebtolvaj kilopta a zsebéből az óráját aranyláncával együtt. Kára 80 pengő. A zsebtolvajt keresi a rendőrség.

— **Ellopták a kerékpárját.** Jakab Gábor kertész, Bellegelő 365. sz. a. lakos a Rákóczi u. 12. sz. alatt lévő bérelt pincéjében helyezte el a kerékpárját, ahonnan az éjszaka ismeretlen tettes ellopta. Panaszt tett a rendőrségen.

x **Mérsékelt áru tankönyvek** „MÉLIUSZ" könyvkereskedésben kaphatók.

— **Tanitványi hála.** Láng Jenő bécsi nagykereskedő, dr. Kardos Albert ny. reáliskolai igazgató egykori tanítványa 200 pengőt küldött volt tanárának, azzal, hogy az összeget, amellyel meleg tanitványi hálájáról óhajt tanubizonyságot tenni, juttassa valamely iskolai célra. Kardos Albert az adományt a zsidó reálgimnázium tornatereralapjának ajándékozta.

x **Füzeteit és irószereit** „MÉLIUSZ" könyvkereskedésben szerezze be.

— **Zsebtolvajlás a piacon.** Kerékgyártó Istvánné Kurucz u. 18. sz. alatti lakos a baromfipiacon akart vásárolni. Amikor azonban a fizetésre került a sor, a pénztárcáját már nem találta. Amig alkudozott, egy szemfüles tolvaj a bennelevő 8 pengővel együtt ellopta. A nyomozás megindult.

Egy hollandi versenyautó elgázolt egy négyéves kisfiut Téglás községben

Sulyos autószerencsétlenség tartja izgalomban a közeli Téglás község lakosságát. Egy hatalmas *holland versenyautó* száguldott keresztül a községen, amikor az uttesten keresztül szaladt Grünfeld Andor négyéves kisfiu. A hatalmas iramban robogó autó vezetője már nem tudott fékezni és *elütötte a kisfiut, aki eszméletlenül terült el az uttesten.*

Az autót azonnal leálltotta a vezetője, megvizsgálták a kisfiut, akihez orvost hivtak és az orvosi vizsgálat megállapitotta, hogy *az elgázolt kisfiu szerencsére nem szenvedett belső sérüléseket,* csupán *az egyik lába törött el.* Az *autó vezetője jelentkezett a hatóságoknál, igazolta magát* és elmondotta, *hogy a lilafüredi csillagturán vesz részt a kocsijával.* Amikor a községen áthaladt, *a kisfiu elébe szaladt és már nem volt módjában fékezni,* ugyhogy a baleesetet nem kerülhette el. A kisfiut beszállitották a debreceni sebészeti klinikára, mig a holland urvezető folytatja utját tovább Lilafüred felé.

x **Izléses virágcsokrok,** koszorúk, virágkosarak és pálmák mindenkor legolcsóbban Farkas Margit virágüzletében, Bikával szemben.

— **A kereskedő tanonciskolába** beiratkozni 11—14-ig délután 3—5 óráig lehet a női felső kereskedelmi iskola igazgatói irodájában. A V. K. M. ur rendelete értelmében a főnök urak kötelesek a gyakornokokat és kifutókat is beiratni. A beiratást elmulasztók szigoru büntetésben részesülnek.

x **Arcfehéritő „AREKLOSZ"** mitesser, pattanás ellen! Beszerezhető Takács illatszertárában, Csapó u. 9t.

x **Bartalis** tánciskolájában szeptember 17-én szezonnyitó össztánc. Simonffy uccа 1-c.

— **A Péterfia uccai egyházrész** tanácsa hétfőn délután hat órakor az egyház tanácstermében gyülést tart. Tárgy: új tanácsosok eskütétele. Az állandó bizottság által javasolt munkaprogram szeptember—június hóra.

x **Iskolai bőröndök,** bőrtáskák, aktatáskák legjobbak a legolcsóbban Feuermann bőröndösnél Piac u. 26. (Passage).

ÖSSZTÁNC

— **Hétfőtől kezdve nyolc órakor harangoznak a ref. templomokban.** A református templomokban szeptember 11-től — hétfőtől — kezdve a reggeli istentiszteletek nyolc órakor lesznek, ugyanakkor a harangozás is.

— **A vendéglős tanonciskolában** (Piac u. 36., régi posta I. emelet) az 1933—34. iskolai évre a birások szeptember hó 12. és 13-án délelőtt 8—12 óráig történnek. Ebben az időben minden munkaadó tartozik tanoncát beiratni. A tanév megnyitás szeptember hó 15-én délután 4 órakor lesz. Igazgatóság.

x **Tankönyvvásár — tankönyvcsere Harmathnál** Ferenc József ut 7., Bika szálló mellett.

x **Poloskát,** svábbogarat biztosan elpusztit a „Szektin" rovarirtószer. Kapható Jósa és Jóna utóda drogéria, Debrecen, Kossuth uccа 6. Ára 1 P 20 fillér.

— **A Dóczi-intézet** tanitónőképzőintézetével kapcsolatos gyakorló iskolákban a beirás folyó hó 12-én, 13-án és 14-én, kedden, szerdán és csütörtökön délelőtt lesz. Félévi dij 10 P., mely részletekben is fizethető. — A Dóczi-intézet tanitónőképző intézetében a nem internátusi növendékek beirása 12-én és 13 -án, az internátusi növendékeké 14-én lesz.

— **Ünnepély a Munkás-Otthonban** Bébel ünnepélyt tart vasárnap, folyó hó 14-én délután 4 órakor a Munkás-Otthonban a nőbizottság az alábbi müsorral. Belépődij nincs, vendégeket szivesen látunk. 1. Dalárda. a) Fel szocialisták, b) Munka dala. 2. Ünnepi beszéd Knur Pálné Budapest. 3. Szavalat: a) Várnai: »Asszonyok«, Bartók Jolán, b) Szakasits A. „Most jönnek a harcok napjai", Sipos Ilonka. 4. Dalárda. „Ne csüggesszen".

— **A statusquo izr. elemi iskolában** szeptember 12, 13 és 14-én lesznek az utólagos beiratások délelőtt 8—12-ig. Tanitás kezdete 15-én, pénteken reggel 8 órakor.

TÁNCTANFOLYAM
egyetemi hallgatók és tisztviselők részére szeptember hó 15-én kezdődik.

— **Müsoros háziestély a Wolaffka-telepen.** A Wolaffka-telepi olvasókör vigalmi gárdája folyó hó 10-én, azaz ma este fél hét órai kezdettel belépődij nélküli háziestélyt rendez. A vigalmi gárda tagjai előadnak három 1 felvonásos szinmüvet. Szereplők: Gaál Zsazsa, Tóth András, Fazekas Lajos, Gaál Károly, Rácz János, Gaál János, Bartha Kálmán, Csillag János, Sápi Gyula, Kovács János és ifj. Rudnay Lajos. Müsor után tánc. Az egylet tagjait és vendégeit szivesen látja a rendezőség.

Szenzációs modell cipők
érkeznek
Neumann
Piac-u. 41.
Költözködés miatt olcsó árusitás.

GYENGÉLKEDÉS IDEJÉN, különösen ha a rosszullétet szorulás fokozza a természetes „Ferenc József" keserüvíz fájdalommentes székürülést és kielégitő emésztést hoz létre.

ANYAKÖNYVI HIREK

SZÜLETÉSEK: Vass János timársegéd, leány Eszter. Hüse József fm., fiú Mihály. Komáromi József fm., fiú Imre. Harmat Sándor tehenész, fiú Sándor. Pásti Károly fm., leány Erzsébet. Pigler Ernő hentessegéd, leány Emma. Szabó Lajos kocsis, leány Anna. Rocska József fm., fiú József és 2 törvénytelen újszülött.

HALÁLOZÁSOK: Özv. Tóth Ferencné Boldog Julia ref. 77 éves, Bellegelő 249. Váradi Sándor ref. 62 éves, Bellegelő 140. Zanócz Károly r. kath. 3 hónapos, Pesti u. 10. Özv. Arany Andrásné Harsányi Eszter ref. 64 éves, Bezerédi u. 8. Özv. Katona Bálintné Oláh Zsuzsa ref. 70 éves, Arany János u. 22. Korcsolai Ilona r. kath. 2 napos, Csillag u. 42. Orsó József r. kath. 63 éves, Bellegelő 469. Arany Gyula ref. 26 éves, Kishegyesi út 40. Németi János ref. 79 éves, Kishegyesi út 40. Sipos András r. kath. 33 éves, Mikepércs.

HÁZASSÁGOK: László János cipészsegéd—B. Nagy Ilona, Várady József autószerel—Dikacz Ilona, Fodor Antal MÁV lakatos—Csath Ilona, Lábos Sándor ügyvészségi tisztviselő—Szandet Erzsébet, Nagy Lajos asztalosmester—Korbély Magda, Márton József kéményseprő—Huber Teréz, Nagy József timársegéd—Mónus Róza, Kele Dénes kereskedősegéd—Gundert Erzsébet, Svets Gyula könyvelő—Papp Anna, Heutsy János szerelő—Fazekas Ilona.

Szöveteket olcsón
Silberstein posztóüzletében
vásárolhat!

— **Felhivás a kereskedőkhöz.** A fűszer-, csemege-, szatócs és élelmiszerkereskedők vasárnap, f. hó 10-én már zárva tartanak. Ebből az alkalomból felhivjuk a kereskedő és az alkalmazottak figyelmét arra, hogy Debrecen összes templomaiban — felekezeti különbség nélkül — hálaadó istentiszteleteket tartanak és méltatni fogják a vasárnap imunkaszünet nagy jelentőségét. Az istentiszteletek rendje a következő: Nagytemplomban 10 órakor, Kistemplomban 9 és 11 órakor, Kossuth u. templomban 10 órakor, Árpád téri templomban 10 órakor, Ispotályi templomban 10 órakor, evangélikus templomban 10 órakor, róm. katholikus tmeplomban ünnepi szentmise fél 10 órakor. Hogy a kereskedők templomba menése minél impozánsabb formában történhessen, felhivjuk a kereskedőket és alkalmazottakat, hogy családtagjaikkal együtt minél nagyobb számban gyülekezzenek a Kereskedő Társulat udvarán vasárnap reggel háromnegyed 9 órakor, ahonnan csoportokra osztva mennek az egyes templomokba.

x **Iskolakönyv** bevásárlását ne halogolja el, hanem már most szerezze be Antalffy József könyv-, papir-, irószerkereskedésében.

x **Schaff tánciskolájában,** a Koronában holnap uj tanfolyam kezdődik. Minden csütörtökön, vasárnap össztánc.

GYÁSZ ROVAT

A Tankó és Hadsányi-család gyásza. Özv. Nagy Józsefné szül. Harsányi Erzsébet, régi ároni család sarja, 85 éves korában, Budapesten a Bethesda kórházban elhunyt. Albertirsán temették el. A megboldogultban dr. Tankó Béláné, debreceni egyetemi tanár neje, édesanyját, Harsányi István parkettgyáros testvérét és Harsányi Pál békési esperes nagynénjét gyászolják.

Özv. Katona Bálintné Oláh Zsuzsánna élt 70 évet. Temetését vasárnap délután 4 órakor Fehértói temetkezési vállalata rendezi.

Ury Sándor timármester meghalt. Temetését vasárnap délután félnégy órakor a Köztemető másodosztályu ravatalozójából Bartha vállalata végzi.

Bucz György életének 52-ik évében meghalt. Temetését vasárnap délután 3 órakor a Köztemető másodosztályu ravatalozójából Bartha temetkezési vállalata végzi.

Özv. Gereben Károlyné szül. Csehi Erzsébet 79 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn délután 3 órakor lesz a Köztemetőben. Lakás: Boldogfalva u. 19. szám. Temetését Gebauer temetkezési vállalata rendezi.

Özv. Balogh Lajosné Szathmári Zsuzsánna 66 éves korában elhunyt. Temetése 11-én délután 4 órakor lesz a ref. egyház szertartása szerint a Köztemető ravatalozóterméből. A temetést Gebauer temetkezési vállalat rendezi.

Köszönetnyilvánítás. Mindazon kedves rokonok, jóbarátok, ismerősök, nemkülönben a református egyház és presbitériuma, tanácsosai, valamint a Függetlenségi Kör, a Homokkerti Olvasókör, Kossuth Dalkör és a debreceni Reform Párt mélyen tisztelt tagjai, kik felejthetetlen jó férjem temetésén részvétükkel, vigasztaló szavaikkal, mély fájdalmamat enyhíteni szívesek voltak, fogadják ezúton is hálás köszönetemet. Özv. Gyarmathy Pálné Izsák Flóra.

Mi igaz az állitólagos hullarablásból

Az ügyészségen nincs feljelentés

Az egyik helybeli lap szenzációs formában cikket közöl, amely szerint „a rokonok feljelentettek egy debreceni előkelő uriasszonyt hullarablás, halott gyalázás és betörés miatt". Az illető család a cikk szerint az arisztokrata körökkel is kapcsolatot tart fenn. Az egész ügy mögött egy családi háború rejlik. Az egyik családtag ugyanis egy örökösödéssel kapcsolatban, hogy az elhunyt örökhagyó intenció szerint járhasson el, sirkövet rendelt és exhumálni akarta a halottat, amibe azonban egy másik családtag tiltakozását jelentette be és állítólag panaszt tett a rokona ellen.

Ez az ügy nem újkeletü és hónapokkal ezelőtt történt. **A tiltakozó rokon** — ki egyébként nem arisztokrata származású — **már júliusban járt az egyes szerkesztőségekben és nyilvánosságra akarta hozni a dolgot az ő bemondása alapján, noha feljelentést nem tett. Szó sincs egyébként sem hullarablásról, sem halotigyalázásról s a kir. ügyészségen ilyen címen nem indult eljárás az illető családtag ellen.**

Tátra bérautó vidéki utakra
100 km. felül 23 fillér/km-től, hosszabb városi fuvarnál megegyezés szerint. Telefon 24-16.

A berettyóujfalui izraelita hitsözség kártéritési pere egy kereskedő ellen a templomi átjáró miatt

Érdekes polgári per foglalkoztatta a debreceni itélőtáblát. A pert a berettyóujfalui zsidó hitközség inditotta Konrád József ottani kereskedő ellen, aki az izraelita templom elé egy bérházat épittetett.

A hiközség ugy találta, hogy Konrád József szabályalanul járt el az épitésnél, mert annak idején Konrád szülei **az egész udvart átjáróként adták a templom részére.** Ezzel szemben Konrád már csak egy öles átjárót adott. Emiatt a hitközség beperelte őt és hatezer pengő kártéritést követelt tőle.

A debreceni táblán részletesen ismertették az ügyre vonatkozó iratokat s végül a berettyóujfalui zsidó hitközséget elutasitották keresetével Beigazolást nyert ugyanis, hogy Konrád József szülei **annak idején nem voltak a kérdéses telek teljes tulajdonában** s igy nem engedélyezhették az egész telket átjárónak. — Egyébként is a zsidó templomot azóta ujjáépitették, uj frontot és bejárót kapott, ezért az itélet indokolása szerint a keresetét el kellett uasitani.

NÖVÉNYVÉDELMI STATISZTIKA A VÁROSNÁL

A hernyó, rovar és gabonakártevők kötelező irtása tárgyában kiadott rendeletekben foglalt intézkedések a város területén megfelelő módon végrehajtattak. A hatóság a kötelező hernyó irtása tárgyában kiadott rendeleteket a helyi lapokban több alkalommal közhirré tette s a hirdetmény sokszorosított példányait a hirdető táblákon a város forgalmasabb helyein kifüggesztette.

Az ellenőrzés a közigazgatási nyomozók és a hatósági növényvédelmi ellenőr utján foganatosittatott. Az ellenőrzés során megállapittatott, hogy az elmult esztendőben különösen a galagonya lepke nagymértékü elszaporodása miatt a tavasz folyamán nagy tömegü hernyó jelentkezett. Tekintettel arra, hogy a birtokosok — részben az idejében közzétett hirdetmények hatása alatt, részben a növényvédelmi ellenőr, valamint a szakirányu egyesületek által kifejtett propaganda és oktató előadások tapasztalatain okulva — hernyóirtási kötelezettségüknek eleget tettek: gyümölcsfa állományban nagyobb hernyó kártétel nem történt.

A hernyóirtással egyidejüleg ellenőrizte a hatóság a vértetü irtását is, megállapitotta, hogy a vértetü fertőzés szintén számos helyen előfordult, azonban a birtokosok igyekeztek megfelelő eljárásokkal annak tovább terjedését megakadályozni.

A növényvédelmi szolgálattal kapcsolatban a monilia gomba betegség nagymértékü megjelenése is megállapittatott, a betegség elfojtása céljából az intézkedések megtétettek.

Hölgy és gyermek'orna
DTE tornacsarnokban, Magoss György tér 9. sz.
Beiratkozás: hétfőn, csütörtökön 6 órától.
SCHMIDT GYULA tesnev. tanár.

Mária napjára

Virágoktól illatos hegytetőnek
Rózsa-ligetéből felragyog egy nőnek
Gyönyörü alakja, mint legszebb rózsatőnek

Rózsafelhőn játszik enyelegve,
Ruhája fehérebb, mint a hó.
Örök virágzása elbájoló.

Gyönyörü szeméből két ibolya kékül,
Hangja mint angyali zene,
Rózsa-esőt hullat liliom keze.

Arany haját gyöngy korona ékesíti,
Tündöklő szépsége egy szent csoda,
Kagyogása nem mulik el soha.

Névnapodon löveld reám szereteted sugarát,
... A fájdalom vezet a fénytetőre,
Hol kitárod üdv-lakod a hü szenvedőre ...

NONYMA.

LEVENTEOKTATÓ VÁDJA A SÁRRÉTUDVARI-I FŐRABBI ELLEN

Néhány nappal ezelőtt leventeelőadás volt Sárrétudvariban. A leventék erkölcsi nevelő órán vettek részt s ez alkalomal elénekelték a Himnuszt is. Két izraelita vallású levente állitólag nem énekelte a Himnuszt. Mikor megkérdezték tőlük, hogy miért nem énekelnek, Tóth Sándor leventeoktató feljelentése szerint azt mondották, hogy Krausz Sámuel főrabbi olyan kijelentést tett előttük, hogy a Himnuszt meg lehet tanulni, de nem szükséges énekelni.

Tóth Sándor leventeoktató a magyar nemzet megbecsülése ellen elkövetett vétség miatt jelentette fel Krausz Sámuel főrabbit, aki már az első kihallgatáson is tiltakozott a gyanusitás ellen, hogy a Himnusz éneklését tiltotta volna, hiszen ő jó magyar érzelmü. Igy valószinüen félreértésről lehet szó.

Debrecen sz. kir. város Polgármesterétől.
27224—1933. VII.

VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETÉS.

Debrecen sz. kir város **székháza külső homlokzati tatarozásának kőműves és mázoló munkájára nyilvános versenytárgyalást hirdetek.**

Ajánlat csak a város által kiadott és a városi műszaki ügyosztálynál (Rendőrségi palota III. emelet) kapható űrlapon tehető.

Az ajánlat szabályszerüen kiállitva, felbélyegezve és »**Ajánlat a városháza homlokzati tatarozására**« felirással ellátva, lepecsételt borítékban **szeptember hó 15-ig délelőtt 10 óráig a városi közigazgatási iktatóban nyujtandó be**, vagy olyan időben postára tenni, hogy az a jelzett határidőre oda beérkezzék. Elkésett vagy utóajánlat nem vehető figyelembe.

A beérkezett ajánlatok szeptember hó 15-én délelőtt 11 órakor a városháza tanácstermében nyilvánosan bontatnak fel s itt ajánlattevők vagy képviselőik jelen lehetnek.

Ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig kötelezettségben maradnak.

Azon ajánlattevők, kik még a várossal üzleti összeköttetésben nem állottak, csatolni kötelesek ajánlatukhoz azon Kereskedelmi és Iparkamara igazolását melyhez tartoznak, szállító képességüket és megbizhatóságukat illetőleg.

A város fenntartja magának a jogot, hogy beérkezett ajánlatok felett szabadon dönthessen, tekintet nélkül az árakra, a kiirt munkánál többet vagy kevesebbet rendelhessen, vagy ha a versenytárgyalás eredményét bármily okból kielégitőnek nem találnál, ujabb nyilvános vagy korlátolt versenytárgyalást tarthasson, vagy a vállalatba adás tekintetében másképp is intézkedhessen.

Polgármester.

Fotó

Csütörtökön, f. hó 14-ikén este fél 9-kor a MAOSz Szent Anna u. 10. sz. alatti egyesületi helyiségében bemutatásra kerül az a reprezentativ kollekció, mely a budapesti nemzetközi kiállitáson Debrecent a Bencs vándordij védésében képviselni fogja. Felkérjük tagtársainkat, minél nagyobb számban tekintsék meg, érdeklődőket is szivesen lát a vezetőség.

KÖZGAZDASÁG

A HORTOBÁGYON LEGELTETŐ GAZDÁK FIGYELMÉBE!

Sercegő üszök megbetegedések fordultak elő csütörtökön és pénteken a hortobágyi cifragulyabeli szopós bornyuk között. A Debreceni Gazdasági Egyesület felkéri az ott legeltető gazdákat, hogy e tárgyban a titkári hivatalt vasárnap, azaz szeptember 10-én délelőtt felkeresni sziveskedjenek

TERMÉNYTŐZSDE

Határidőüzlet: Buza októberre 8.07—08, márciusra 9.16—17. Rozs októberre 5.13—15, márciusra 6.01—0. Tengeri májusra 7.70—73.

Készáruüzlet: Buza: tiszai 77 kg 7.95—8.20, 78 kg 8.05—8.30, 79 kg 8.15—8.40, 80 kg 8.25—8.50, felsőtiszai 77 kg 7.70—7.85, 78 kg 7.80—7.95, 79 kg 7.90—8.05, 80 kg 8.00—8.15. Rozs pestvidéki 4.65—4.75, egyéb rozs 4.70—4.80, tak. árpa I. 6.30—6.40, tak. árpa II. 6.10—6.20, sörárpa 9.00—10.00, zab I. 6.70—7.00, zab II. 6.60—6.70, tengeri 6.75—6.85, korpa 4.60—4.70.

A készáruvásáron buza 10 és rozs 5 fillérrel olcsóbb, zab nem változott tengeri 5 fillérrel drágább.

Piaci árak

Élőbaromfi árak: Liba, sovány drb 5—6.00 P, liba, kövér kg 1—1.20 P, kacsa, sovány drb 1.40—2.50 P, kacsa kövér kg —.80—1.00 P, tyuk párja 3—3.50 P, jérce párja 1.50—1.80 P, csirke, sütnivaló párja 1.20—1.50 P, csirke rántanivaló párja —.80—1.20 P tojás drb 05—06 f.

Gyümölcspiaci árak: Közönséges alma kg 16—25 f, körte 18—30 f, szilva 12—16 f, szőlő, csemege 30—50 f, őszibarack 40—60 f, dinnye, görög kg 06—08 f, dinnye, sárga kg 07—12 f, citrom drb 05—8 f.

Konyhakerti vetemények árai: Vereshagyma kg 04—06 f, fokhagyma koszoruja 20—30 f, burgonya, rózsa kg 04—05 f, burgonya, vegyes kg 03—04, fejeskáposzta drb 03—05 f, kelkáposzta drb 04—08 f, karfiol drb 04—08 f, kalarábé csomója 02—04, petrezselyem csomója 02—04 f, sárgarépa csomója 02—04 f, bab, zöld kg 10—12 f, ugorka 100 drb. 1—1.50 P, gomba csomója 08—12 f, paradicsom kg 12—16 f, paprika 100 drb 80—1.20, zöld tengeri csöve 02—03 f.

Kenyérárak: Fehér —.30, félbarna 26, barna 22—24, rozs 16—20, péksütemény 02.

Lisztárak. Buzaliszt 0-ás kg 26 f, 2-ős 25, 4-es 24, 5-ös 23, 7-es 20, búzadara 32, rozsliszt 14—20, korpa 05 f.

Debreceni termény- és takarmánu piaci árak:

Buza 6.50—6.40—6.20, rozs 3.20—3.00 és boletta, árpa 4.80—4.60—4.40, tengeri 6.00—5.08—5.50, zab 5.00—4.80—4.60, lucerna 3.50—2.80, széna 2.70, lóhere 3.00, bükköny 1.80, alomszalma 1.80—1.60, rozs szalma 2.00.

TISZÁNTÚLI KISGAZDA
A DEBRECZEN KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ VASÁRNAPI MELLÉKLETE

Gazda anket Debrecenben az agrárértékesítésről

Báró Vay László a Tiszántuli Mezőgazdasági Kamara elnöke nagyjelentőségű értékesítési szakértekezletet hívott össze *szeptember hó 18.-ára Debrecenbe.*

Az értékesítési ankét megtartását az agrárproduktumoknak aratás óta bekövetkezett igen nagymérvü árzuhanása tette szükségessé, amely a Tiszántulon a gazdák minden számadását felborította. A gazdák fizetésre és fogyasztásra képtelenné váltak, miáltal elsősorban a kereskedelem, de az ipari termelés is fokozottabban érzi a gazdasági válság súlyát s az államháztartás egyensúlya is veszélyeztetettnek látszik.

Az agrárértékesítés kérdése tehát nem kizárólagos gazdaérdek, mert annak minél eredményesebb megoldása minden más társadalmi osztályra is életbevágóan fontos s az államnak magának is elsőrangu érdeke. A mezőgazdasági cikkek példátlanul alacsony árnivója s az értékesítés és főleg export relációban eladásnak ezen alacsony árak mellett is mind nehézkesebbé válása a gazda bevételek és kiadások amugy is kedvezőtlen arányát még inkább megrontja. A lecsökkent bevételek mind kevesebb kiadási tételre nyujtanak fedezetet.

A gazdamérlegnek az ugyszólván minden terményből rekordtermést hozó évben az alacsony árak miatti rendkivül hátrányos alakulásáról *vitéz Czeglédy Béla* kamarai igazgató fogja tájékoztatni az értékesítési szakértekezlet résztvevőit, pontos és hivatalos statisztikai kimutatások alapján összeállítva a Tiszántul agrártársadalmának bevételeit és főbb kiadási tételeit. Ezen kimerítő helyzetképnek ismeretében vitatják meg az ankét résztvevői azokat a lehetőségeket és teendőket, amelyek a gazdamérleg egyensulyának helyreállításához, a terményárak emelésén keresztül vezetnének s úgy a belső piacokon, mint exportrelációban az agrárproduktumok árnivójának emelésére alkalmasak. A gazdatársadalomnak általános elvi kívánságai vannak az agrárértékesítés megszervezésével kapcsolatosan, amelyeknek figyelembevételével kell a mezőgazdasági értékesítés problémáit a jövőben kezelni, hogy a gazdaérdekek e téren megfelelően érvényre juthassanak. Az értékesítés aktuális kérdéseiről s a gazdaérdekeltség javaslatairól *Varga László* kamarai titkár fogja a szakértekezlet résztvevőit tájékoztatni.

A állatértékesítéssel kapcsolatos kérdéseket s a Tiszántul különleges helyzetére tekintettel e téren szükséges tennivalókat *Meissner Károly* kamarai titkár fogja a szakértekezlet elé tárni.

Az értékesítés kérdése külön kiragadott témaként alig kezelhető, mert az agrárproduktumok alacsony árai a gazdasági életnek ugyszólván minden ágára igen nagymértékben hatnak ki, igy szóba fognak kerülni az értékesítési ankéton a természetszerüleg kapcsolódó egyéb kérdések is, elsősorban a gazdaadósságoknak, a termény- és állatkereskedelemnek, az áruszövetkezeteknek s a közteherviselésnek kérdései is, főként az adógabona ügye.

Az értékesítési ankétre a földmivelésügyi és kereskedelemügyi minisztert, a m. kir. Külkereskedelmi Hivatalt, országos és kerületi mezőgazdasági kamarákat, a kereskedelmi és iparkamarát, az áruszövetkezeti központokat, a tiszántuli törvényhatósági gazdasági egyesületeket hívta meg a kamara s természetesen a tiszántuli gazdaérdekeltség vezető egyéniségeit, köztük számos felsőházi tagot és országgyülési képviselőt.

A debreceni értékesítési ankét kiváló alkalom lesz arra, hogy az agrárértékesítés kérdésében intézkedésre és döntésre hivatott tényezők közvetlenül tájékozódhassanak a gazdaérdekeltség kívánságairól és javaslatairól. Az értékesítési gazdaankét iránt országos érdeklődés nyilvánul meg s a gazdaérdekeltségnek az értékesítés kérdésében ezen ankéton elfoglalandó álláspontja országos jelentőségü megmozdulásnak lesz kifejezője.

Mese a talajmunkákról

Bizony csak mese, pedig valóságnak kellene lenni!

Sajnos nagy általánosságban az alapos talajmunkálatokra, nem sok gondot fordítunk. Pedig hogy sikeresen termelhessünk bármit is, de különösképen gyümölcsöt, — ennek egyik fontos előfeltétele, az alapos talajmunkák végrehajtása.

A magyar gazda, nagy általánosságban felszántja, gyakran csak felkaparássza földjét. Igen, mert gyenge a jószág, gyenge, elavult az eke, s igy az nem is hatolhat mélyen le a talajba. Már pedig az csak természetes, hogy a gyengén megmunkált, (és gyengén trágyázott) föld, — gyenge termést hoz.

Mindenekelőtt tudnunk kell azt, hogy minden néven nevezendő növénynek, — de különösképen a gyümölcsfáknak a legfontosabb részei, szervei, — és éltető eleme a gyökérzet. Ha ez gyenge, esetleg beteg, — a növény és a fa sem lehet egészséges. Viszont hogy erős, egészséges gyökérzet képződhessen, ennek megint a jól megmunkált, felforgatott talaj az előfeltétele. A növények és fák gyökérzetének a legfontosabb részei, a hajszálgyökerek. Amint a neve is mutatja, ezek finom hajszál, vagy fonálszerü gyökerek, — amelyek, — s ez érthető, — csak laza, porhanyós, jól megmunkált földben tudnak terjeszkedni, a tápanyagot, nedvességet felszívni és átadni, közvetíteni a földből, — a növénynek, fának.

De fontos más szempontból is az alapos talajmunkálat, — és pedig a földben élősködő cserebogár pajorok, lóbogarak pusztítása szempontjából. Tapasztalatból mondhatom, hogy különösen homok talajokon, holdanként kb. 10.000 darab pajor stb. van a földben. Tizezer darab kártevő, — egy aránylag kicsi területen! — Még kimondani is sok, pedig igy van! — Ha ezek ki nem szedődnek a földből, — milyen pusztításokat képesek végezni növényeinkben, fáinkban. S ezeket semmiféle eke, traktor, vagy gép nem irthatja, ezek csak a kézi munkaerővel végrehajtott forgatások közben pusztithatók.

Ez irányban már tettem kisérleteket és pedig vetettem pl. őszibarack magot az egyszerüen megásott talajba, — ez a kérdéses év őszéig, 10 cm. magas lett, de a 80 cm. mélyre forgatott talajban ugyancsak az őszibarack magom 150 cm. nagyra nőtt! Szinte hihetetlen az arány ugyebár?, — pedig igy van!

Évekkel ezelőtt egy nagyobb vidéki város nagyobb kereskedelmi kertészetének voltam a vezetője. Mindszentkor igen sok koszoru rendelésünk volt s a koszorukat a saját nevelésü japán Chrysanthemum-okkal diszitettük. Történetesen oly nagy mérvü volt a rendelésünk, hogy a saját viráganyagunk kevésnek bizonyult s pótlásul máshonnan is kellett beszereznünk. A kérdéses városban sok a Máv. nyugdíjas, — külön lakótelepet, kolóniát alakítva, — s ezek a szorgalmas, élelmes nyugdíjasok, kis kertjeiket igen szépen ápolják, kezelik, gyakran igen szép, példás kertészeti és gyümölcsészeti sikereket elérve. Egy Máv. nyugdíjas özvegy kertjében láttam oly csodaszép, gyermekfej nagyságu japán Chrysanthemumokat, amelyek valóságos kiállítási díszpéldányok voltak, — s talán még nálunk a szakkertészetben sem voltak külömbek. Bementem s megvásároltam az összes levágható készletet, — majd szinte röstelkedve kérdeztem, hogy milyen fajta ez a gyönyörü japán, — s hogy nevelte ki ilyen gyönyörü, nagy példányokká? Ezt válaszolta a derék, jó asszony: Ami a fajtáját illeti, ezt ugyan nem ismerem, — de a kertész úrék kertészetéből szereztem tavasszal a dugványokat, — hogy pedig ilyen szép, nagy példányokat tudok nevelni, ennek a titka és magyarázata nagyon egyszerü. És pedig, tavasszal mielőtt a palántákat kiültetném, az ágyások helyeit jó mélyen felforgatom, s ebbe ültetem be a már gyökeres dugványokat, — nyáron át aztán bőségesen öntözöm és trágyalevezem. Ez az egész! — Amikor elköszöntem, úgy éreztem magam, mint akit leforráztak.

Hát ha az aránylag kis gyökerü virágféléknek fontos, s meghálálja a mély forgatás munkálatait, — menynyivel fontosabb a gyümölcsfáknak, — amelynek a gyökerei mégis mélyebbre szeretnének lehatolni a földbe.

Bizony a földforgatások munkálatai fárasztóak, (esetleg költségesek), de ezek nem ártanak az egészségnek, sőt valóságos testgyakorlat, sport, naponta néhány órán keresztül ásni, kapálni, forgatni a földet. Hát pl. a labdarugó sport nem fárasztó? Láttam már annyira kifáradt sportembereket, akik valóságosan lógatták a nyelvüket, s össze is estek a fáradalmaktól, — hogy ne is beszéljek a lábtörésekről és a hasba rugásokról.

Magyar gazdák, gyümölcstermelők és kertészkedők! Adjuk meg mindazt a földnek, munkában, trágyában, stb. — ami a földé!

Neumann Károly
képesitett kertész.
Debrecen, Sámsoni uti rokkant telep.

Mi lesz a burgonyával?

Magyarország folyó évi burgonyatermése nehány millió mázsával meghaladja a mult évi termést. A hivatalos becslések 3—4 millió mázsára becsülik a többletet. A mult évben sem volt a burgonyának ára, ebben az évben pedig a mult évinek is jelentékenyen mögötte fog maradni az ár.

A burgonya ár letörése pedig annál kellemetlenebb, mivel első sorban a kisgazdákat érinti. Ugyanis hazánk ötermelésének több mint 26 százalékát a burgonya termelés foglalja el, aminek tulnyomó része — mintegy 80 százaléka — a kisemberek kezében van. Mi lesz tehát a homokos talajon gazdálkodókkal, akiknek minden reménye a burgonya! Ebből fizetik az adókat, beszerzik a ruházatot s nem egyszer a kenyérnek valót is. Tapasztalat igazolja, hogyha a burgonyában jó termés van és annak ára is van, akkor egész falvak nemcsak a fizetési kötelezettségeiknek tesznek eleget és ruházkodnak ki, hanem még a halálozási arányszám is megjavul. Tehát egész vidékek jóléte és megelégedése a burgonyára van lefektetve.

Éppen azért, mert ilyen nagy gazdasági érdek fűződik a burgonyához, annak értékesítését mielőbb meg kell oldani, nehogy a késedelemből súlyos károk keletkezzenek. Ugyanis kivitelre mintegy 3—4 millió mázsa burgonyafelesleg vár, amelyet a téli fagyok beállta előtt el kell szállítani. Az elvermelés és a tavaszi szállítás nagy kamat és anyagveszteséggel jár, erre tehát várni és számítani nem volna észszerü.

A burgonya elhelyezése jelentékeny nehézségekbe ütközik. Ugyanis amíg a búzafelesleg Olaszországban és Németországban elhelyezhető volt, a tengerire pedig Németország, Ausztria és Csehország mindig vevők, addig a burgonyára ezek a közeli államok nem jelentkeznek mint vevők, mert a szükségletüket maguk is megtermelik. Tehát burgonya feleslegünk elhelyezésére távolabbi piacokat kell felkeresni. Ilyenek Európában Svájc, Olaszország, Görögország, Törökország, Oroszország, az idegen világrészekből pedig India, Brazilia és Argentinia. Hogy a magyar burgonya ezekre a távoli helyekre eljuthasson, illetve útban lehessen, a rendelkezésre álló 2—3 hónapon belül, az erre hivatott kereskedelmet, minden állami támogatással a legmesszebbmenően el kell látni.

A külföldi szükséglet is számottevő. Élelmezésre igen nagy fogyasztója Budapest, sokat dolgozhatnak fel a szeszgyárak, a keményítő és a burgonyaszörpgyárak. Nem megvetendő az a burgonyamennyiség sem, amely, mint állati takarmány kerül használatra. Sőt ezzel a termelők már előre számolnak is, mert más és más fajta az étkezési, az ipari és a takarmányozási célokat szolgáló burgonya.

Tudomásunk van arról, hogy a Nyirségen métermázsánként 70 filléres áron voltak eladások és hogy Budapesten 1.70—1.95 pengőért kínálják a burgonyát. Ezzel szemben a fogyasztó Budapesten 12—14 fillért, Debrecenben pedig 6 fillért fizet kilogramonként. Ilyen árak mellett a termelő a termelési költségeket sem kapja meg. El nem vitatható tehát a burgonyatermelők igen nehéz helyzete, amelyen okvetlenül segíteni kell. Nézetünk szerint állami szakférfiakból, hivatásos kereskedőkből és termelőkből a legmesszebb menő hatáskörrel egy árszabályozó és értékesítő bizottság alakítandó permanens működéssel.

SPORT

A Középeurópai Kupa átszervezése beláthatatlan lehetőségeket nyit meg a Bocskay előtt

Óriási idegenforgalmi fellendülést jelent Debrecennek a Bocskay szereplése a Kupában

A Középeurópai Kupa döntőmérkőzését pénteken játszották le Bécsben 58 ezer néző előtt, amelyen óriási küzdelem után az Austria győzött 3:1-re az olasz Ambrosiana ellen és így, miután Milanoban az Ambrosiana csak 2:1-re győzött, a kupát a bécsi csapat nyerte meg.

A döntőmérkőzéssel kapcsolatban a kupabizottság konferenciát tartott, amelyen az a terv merült fel, hogy a jövő évi kupaküzdelmekben országonként az eddigi két csapat helyett három, esetleg négy csapat venne részt, de már nem a kieséses kuparendszer szerint, amikor a két mérkőzésben alulmaradó csapat kiesik a további küzdelmekből, hanem a kupaküzdelmeket a bajnokság rendszere szerint pont és gólarány szerint bonyolítanák le, ami nemcsak sokkal reálisabbá tenné a küzdelmeket, de sokkal több alkalmat nyujtana a csapatoknak a sikeres szereplésre.

A Bocskay vezetőségének eddig minden ambiciója az volt, hogy a csapat a magyar bajnokságban minél jobban szerepeljen, ami anyagilag jóformán semmit sem jelentett, csupán jó turákat lehetett lekötni, ha jó helyezést ért el a csapat.

Most azonban, ha tényleg kibővítik a Középeurópai Kupa kereteit, beláthatatlan lehetőségek nyilnak meg a Bocskay előtt.

Elsősorban idegenforgalmi szempontból hallatlan értékü lenne a Bocskay kupaszereplése. A pénteki bécsi kupadöntő valósággal kiforgatta a milliós lakosságu Bécset is, különvonatok tömege hozta a nézők tizezreit, autók ezrei rohantak a külföldi sportemberekkel és a laikus bécsiek is ámulva nézték a nagy idegenáramlást a városban.

Szinte elképzelni is nagy dolog, mit jelentene Debrecennek, ha a stadionban láthatná vendégül a Bocskay a legjobb osztrák, csch, vagy olasz csapatokat, a világ leghíresebb csapatait.

Nemcsak a Tisztántul lakossága áramlana Debrecenbe, de a megszállott területek és az ország többi vidékeinek sportbarátai, sőt külföldiek is. Ez természetesen anyagilag is nagy fellendülést jelentene ugy a Bocskaynak, mint a város lakosságának, amely kezd már belekóstolni, hogy mit jelent anyagilag az idegenforgalom. Pedig még csak a hullámai jutnak el Debrecenbe.

Az eddigi tervek szerint a bajnokság első három helyezettje jutna be a Középeurópa Kupa küzdelmeibe, ami azt a feladatot róná a Bocskayra, hogy a három budapesti nagycsapat közül valamelyiket ki kell szoritania az első három helyről.

Nagy és nehéz feladat, de nem kivihetetlen, mert a Bocskay csapata ma igazán jónak mondható. A második tervezet szerint, amely már négy résztvevőt kontemplál — a négy első helyezettet — már könnyebb feladatot jelent a Bocskay számára. Bár ebben az esetben a négy csapatnak külön kell mérkőznie a két győztesért, akik ténylegesen résztvesznek a kupaküzdelmekben. A küzdelem tehát itt még nehezebb feladat elé állítaná a csapatot, azonban érdemes küzdeni, mert az elkelő Középeurópai Kupa küzdelmeibe való bejutás egyúttal hírnevet és anyagi boldogulást jelent, amellett nem kis dicsőséget a városnak is.

A Bocskay tehát most már minden mérkőzésen a Középeurópai Kupába való bejutásért küzd.

Ebben a küzdelemben osztatlanul mellé kell állnia mindenkinek, még anak is, aki nem sportember, aki nem futballbarát, mert most már nemcsak a sportról, nem csupán a futballról, nemcsak a Bocskay magánügyéről van szó. A Bocskay bejutása a Kupába már városi érdek, már tulnő a sport keretein. A Bocskay most már külföldön is elismert márka, akinek az úgynevezett Mitrópa kupába való bejutása egyformán érdeke a város vezetőségétől kezdve mindenkinek, akinek a szívügye ennek a rohamléptekkel fejlődő szépülő városnak az előbbrejutása. Debrecen közönségének most meg kell mutatnia, hogy méltó a Bocskayhoz, amely most a legszebb célt tüzte ki maga el, amelyet magyar csapat kitűzhet, bejutni és eredményesen küzdeni a Középeurópa Kupában.

(— *rd*)

A stilus és a lelkesedés küzdelme lesz a mai Bocskai-Somogy mérkőzés

Vasárnap jelentős meccsben lesz része a debreceni közönségnek: a Bocskay vezetőségének jelentős áldozattal sikerült elérnie, hogy az ősszel Kaposvárra kisorsolt Bocskay—Somogy meccset Debrecenben játsszák le. A Bocskay vezetőségének ez a lépése nagy örömet keltett Debrecenben, hiszen a közönség a hirtelen remek formára felfutott kék-sárga csapatot mindenáron itthon akarta látni.

A közönségnek ez a rendkivüli érdeklődése egy különben közepes jelentőségü mérkőzés iránt ebben az esetben teljesen érthető és indokolt, hiszen a debreceni profiesapat a mult vasárnap a Nemzeti ellen olyan nagyvonalu játékot mutatott, amellyel nem méltatlan és nem reménytelen aspirálni lett a bajnokságnak. *A Bocskay—Somogy mérkőzéseknek egyébként is tradiciójuk van, hiszen a kaposvári piros-feketék nem egyszer okoztak már kellemetlen meglepetést a formája tetőpontján állott Bocskaynak is.* A stilus és a lelkesedés párharca lesz a vasárnapi mérkőzés, amelynek megnyerésére a papirforma szerint a Bocskaynak biztos esélye van, azonban a győzelmet a Somogy nem könnyen fogja átengedni. A kék-sárgák egész héten komolyan készültek a mérkőzésre és előreláthaló, hogy a közönség bizalmát szép és eredményes játékkal hálálják meg.

A csapatok a következő összeállításban szerepelnek: Bocskay: Alberti — Kovács, Janzsó — Palotás, Gyulai, Keviczky — Markos, Vincze, Teleky, Fóry, Hevesi. Somogy: Váli — Velez, Joós — Mészáros, Pető, Győrfy I., — Galambos, Berecz, Győrfy II., Murát, Kocsis. Az egynegyed 5 órakor kezdődő mérkőzést az északi Adorján vezeti.

Megelőzőleg két érdekes amatőrmérkőzés kerül eldöntésre: egynegyed 1 órakor a DVSC II. játszik a szövetségi díjért a Cipőgyárral, egynegyed 3 órakor pedig a mindenkor izgalmas D. KASE—Textil bajnoki mérkőzést játszák le.

A PHÖBUS LEGYŐZTE NEMZETIT

Az I. liga ujonccsapata pénteken jó játékkal 2:1-re győzött a Nemzeti fölött.

AZ I. LIGA

vasárnapi fordulója már vezetőcsapatokat állit szembe egymással. Ujpest és a Hungária küzdenek egymással, de tekintettel a szezon elejére, még tippelni sem lehet. A Ferencváros biztosan fog győzni Szeged fölött, mig a Budai 11—Kispest mérkőzés nyilt küzdelmet ígér. Miskolcon az Attila és a III. ker. FC fognak heves küzdelmet vívni.

A PMÁV LEGYŐZTE A TÖREKVÉST

Értékes és szép győzelmet aratott a P. MÁV bajnokcsapata, amely a vasutas bajnokság döntőjében szép játékkal 3:1 (1:0)-re legyőzte a budapesti Törekvés csapatát.

AZ AMATŐR BAJNOKSÁGBAN

is érdekes küzdelmek kerülnek sorra. A DKASE és a Textil heves mérkőzést fognak vívni. Nyiregyházán helyi derby, a NyTVE és a NyKISE találkozás kerül sorra. Nyirbátorban a Nyirbátori AFE a DVSE-t látja vendégül. A DTE—PMÁV mérkőzés Püspökladányban lesz.

Az amatőr II. osztályban a következő mérkőzéseket játszák le: DMTE—Dohánygyár, DEAC—NyVSC, DTE—DKASE, Textil—DMOVE, DVSC—Cipőgyár, DVSE—Postás.

MA LESZ A CSEHSZLOVÁKIAI MAGYAR VÁLOGATOTT ÉS KELETMAGYARORSZÁG KÖZÖTTI ATLETIKAI MÉRKŐZÉS

A sok sikert elért keleti kerület atléta gárdája ma délután látja vendégül a csehszlovákiai magyar válogatott atlétákat, akik a Felvidék nevezetesebb városaiból, Pozsony, Léva, Losonc, Kassa, Eperjes, Ungvár, Beregszász kerülnek ki. A mérkőzés az Eperjesi Torna és Vivó Egylet által felajánlott vándordijért folyik s pontosan 3 órakor kezdődik. Kelet nagyhirü csapatát — amely ma olyan jó, hogy például az egész Románia csapata ellen is sikeresen szerepelne — a Felvidék jeles gárdája nem igen győzheti le, de egy pár számban bizony megszoríthatja.

A verseny kezdete előtt Zöld József polgármesterhelyettes és Ruffy Vargha Kálmán gazd. akad. igazgató, felsőházi tag üdvözli az elszakadt Felvidék válogatottjait.

HOTEL AUGUSZT ABBAZIA

Szoba teljes ellátással (pensio) 9 pengőtől, egy pengő borravaló, egy pengő kurtaksa.

PENGŐBEN BUDAPESTEN FIZETHETŐ.

Felvilágositást nyujt a fenti szálloda és Auguszt cukrászda Budapest, I. Krisztina tér 3.

A Debreceni Mundkás Testedzőben, mint ahogy már közöltük, a box szakosztály működését megkezdte és Palotás Mihály szakavatott vezetése mellett a tréningek minden héten szerdán és szombaton 7—9 között az egyesület helyiségében Hunyadi ucca 1. sz. alatt tartatnak meg.

FELHIVÁSOK

A DKASE ezuton hívja fel első csapatának alábbi játékosait, hogy délután 2 órára a Vasutas-pályán jelenjenek meg. Barta, Hevesi, Biró, Bőr I., Bőr II., Karajos, Mocsány, Kemény, Ökrös, Magyar, Gáll.

Ugyancsak felhívja a DKASE második csapatának alábbi játékosait, hogy délután háromnegyed 2 órára a DTE II. ellen a DTE pályán jelenjenek meg. Kónya, Gerő, Tolnai, Jellinek, Kovács, Hajdu, Szamó, Reisinger, Sóvári, Fésüs, Hartmann, Fruchter, Grósz, Szabó, Mátis, Dihen.

Intéző.

A DTE I. csapata P.-ladányban játsza le bajnoki mérkőzését, miért is felhivom a kijelölt játékosokat, hogy délben 12 órára a nagyállomámsou teljes számban pontosan kint legyenek. Intéző.

Felkérem a Villanygyár alant felsorolt játékosait, hogy a D. Postás elleni bajnoki mérkőzésre ma délelőtt háromnegyed 9 órára fegyelmi terhe mellett jelenjenek meg: Illés, Lengyel, Szücs II., Nagy Lajos, Erdélyi, Heichy Matkó II., Kiss, Kecskés, Orosz, Szilassy, Szabó I., Nógrády, Matkó I., Beszegi, Pásztor. Intéző.

Ezuton értesitem a Dohánygyár FC összes játékosait, hogy a ma, vasárnap lejátszásra kerülő DMTE mecs elmarad. Intéző.

A Textil II. következő játékosai vasárnap délután 1 órakor Jókai ucca 38. szám alatt fölszerelés átvétele végett okvetlen jelenjenek meg. Németi Orzó, Szabó, Pócsi, Fisch, Schwartz Fehér, Hajdu, Simon, Papp, Bobák II és III. Vezetőség.

Felkérem a „Weinberger Cipőgyár SC" alant felsorolt játékosait, hogy d. e. legkésőbb 11 órára a Vasutas pályán felszerelésükkel jelenjenek meg. Szöllősi, Nagy, Kiss, Galambos, Urbin Hamovits, Rácz, Lechner, Juhász Szabó I. Szücs. Ttartalék: Szabó II. Teitelbaum. Pontos megjelenést kér a Intéző.

Felkérem a DVSC alant felsorolt játékosait, hogy vasárnap délelőtt 11 órára a pályán jelenjenek meg. Kuriák, Borsi, Antal, Weisenburger, Tóth Bogdán, Béres, Ökrös, Szalontay, Juhász, Osztroviczky, Szilágyi, Molnár Bihari.

Világmákás autó és motor kerékpár PNEU autó alkatrészek

amerikai kocsikhoz, Citroen összes typusaihoz, **felszerelési cikkek legolcsóbb beszerzési forrása**

Saját érdekében kérjen árajánlatot.

NAGY JÓZSEF automobil szaküzlete, Budapest, VI., Andrássy út 34. Tel. Aut. 221—97, 285—63.

HIMLŐOLTÁSI HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága, mint közegészségügyi hatóság értesiti az érdekelt lakosságot, hogy az őszi póthimlőoltások a f. évben szeptember hó 10-én, vasárnap délután 2 órakor fognak megtartatni a Kossuth utca 20. számu épület földszint 37. számu helyiségében.

Erre az időre és erre a helyre be kell hozni mindazokat a gyermekeket, kik a f. évi március hó 1-sö napja előtt születtek s eddig valumely okból még nem oltották be.

— — *Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága.*

Debreceni szemmel Németországon keresztül

Dr. Kreiker Aladár egyetemi tanár megfigyelései az átalakult Németországban

Dr. *Kreiker* Aladár, a debreceni egyetem hirneves szemészprofesszora a napokban tért vissza Németországból, ahová, mint tanítvány elkísérte mesterét dr. *Blaskovich* László, a világhírü magyar szemészt, aki német nyelven egy szemészeti műtéttant akar megjelentetni a Julius Springer cégnél, amely a világ legnagyobb orvosi könyvkiadó vállalata. Dr. *Kreiker* Aladár nagyon érdekes megfigyeléseket tett Németországban és érdekes dolgokat mondott el munkatársunknak.

TILOS VIRÁGOT ÉS UJSÁGOT BEVINNI CSEHSZLOVÁKIÁBA

Szobnál léptük át a magyar határt és a cseh finánenak, amikor a vasuti kocsiba belépett, az volt az első kérdése, hogy *van-e ujság, vagy virág az utasoknál.* Egyik-másik utasnak volt is ujságja, amit azonnal át kellett adni. Két hölgy is utazott velünk, akik Budapesten a búcsúzáskor virágcsokrokat kaptak az ismerőseiktől. A virágok már meglehetősen hervadtak voltak, amikor a két ámuló hölgy átnyujtotta a cseh finánenak, aki rögtön kidobta a hervadt csokrot az ablakon. Az utasok kiváncsian kérdezték a virág elkobzás okát.

— *Virágbetegség van Magyarországon és nem engedjük behurcolni!* — válaszolt mogorván a finánc. A koffereket meg sem nézte és már távozott is a kocsiból. Ugy látszik a cseh állam külön finánecot tart az ujságok és a virágok elkobzására.

MINDENKI KERESZTLEVÉL UTÁN KUTAT NÉMETORSZÁGBAN

Ez után a kis intermezzo után már akadálytalanul utaztunk tovább első német állomásunk, Breslau felé, ahol első dolgunk volt a klinikákat felkeresni és levizitellünk a hires Bielovszky szemészprofesszornál és a nemkevésbé híres asszisztensénél, Jensch tanárnál. A breslaui klinikán volt alkalmunk először bepillantani a jelenlegi német állapotokba. Az egyik professzor örömmel ujságolta:

— Most virradt fel Németország hajnala!

Akadt aztán olyan is, aki keserüen mondta:

— *Németország most valósággal sírban fekszik!*

Nem is kell hozzá kommentár, hogy a két úr milyen pártállásu. Az egyik asszisztens *elmerülve tanulmányozta a szobájában* a különböző iratokat, házasságleveleket, keresztleveleket, amikor meglátogattuk. Megkérdeztük, hogy mit csinál?

— *Németországban most mindenki az őseit kutatja, mert mindenkinek igazolni kell az árja származását a nagyszülőkig visszamenőleg.*

Természetesen ez óriási munka és szinte képtelenség összeszedni az adatokat. *Ki emlékszik, vagy ki tudja megállapitani, hogy a nagyszülei hol kötöttek házasságot, hol születtek? Az anyakönyvi hivatalok mindenütt felemelt létszámmal dolgoznak, de igy sem tudnak eleget tenni* a rájuk háramló óriási munkatorlódásnak. Akadt olyan professzor is, aki most meglepve tudta meg az iratokból, hogy a nagyszülei között nemárja is akadt. Most ő sem tiszta árja. A kormány azonban enged a merevségéből és a helyén hagyja azokat a nemárja egyetemi tanárokat, akik a háboru előtt is előadtak, de ezeknek azért nehéz a helyzetük, mert a barnainges ifjuság nem hallgatja az előadásaikat.

BERLIN FOLYTON ÜNNEPEL

Berlin volt utunk második állomása, ahol felkerestük a hires Krückmann professzort, akinek az ajánlatával kezdtük meg a tárgyalásainkat a J. Springer céggel. Blaskovich professzort rendkivül nagy reverenciával fogadták a németek és a tárgyalásaink sikeresen fejeződtek be, amely után szétnéztünk Berlinben, amely nagy változáson ment át az utóbbi időben. A forgalom ugyan óriási, de az áttevődött a Westendbe.

Meglátogattuk a stadiont, amelyet már az 1936-iki olimpiára épitettek a németek. A stadionban futballmérkőzés volt és atlétikai verseny. Mivel a németek ma minden nyilvánosság előtt lejátszódó eseményt a hazafiasság jegyében bonyolítanak le, a stadionban is egy miniszter szónokolt, amelyet megafonon közvetítettek, a zenekar eljátszotta a Horst Wessel indulót, amelyet természetesen mindenkinek állva kellett végighallgatni. *A normális köszöntés már teljesen eltünt a közhasználatból.* Mindenki felemelt karral és Heil Hitler, vagy röviden Heil! szóval köszönt. Aki nem igy köszön, annak meggyűlik a baja. Kirándultunk a Wannseehoz is. A gyönyörü tó partjain mindenütt villák, strandtelepek, vikendtáborok, a tó vizét pedig valósággal elboritják a vitorlás csónakok. A berlini kispolgárság itt tölti a nyarat. Aki nem tud messzire utazni, az a Wannsee telepein nyaral. Elszórakoztunk a hires Tiergartenben és természetesen a hatalmas Kroll vendéglőben étkeztünk, amely olyan, mintha a nagyerdei Vigadót ezerszeresen megnagyitották volna. *A táncoló párokat csak látcsővel lehet látni.* Amikor elvégeztük a dolgunkat, elbúcsúztunk a Collegium Hungaricum szives vezetőitől, ahol megszálltunk és utaztunk tovább.

MINDEN KONGRESSZUS ELMARADT AZ IDÉN NÉMETORSZÁGBAN

Az útunk másik célja voltaképen Heidelberg volt, ahol *szemészkongresszust* akartak tartani, amelyen ugy Blaskovich professzor, mint jómagam is előadást készültünk tartani A változott viszonyokra való tekintettel azonban *a kongresszus, mint ahogy minden más kongresszus is, elmaradt. Németországban nem tartanak az idén egyetlen kongresszust sem.* Igy tehát a felszabadult időnket arra használtuk fel, hogy tovább utazhassunk Németországban.

Hamburg volt a következő állomásunk, ahol az első útunk természetesen szintén a klinikára vezetett. Blaskovich professzort itt is az ő nagy hírnevének kijáró tisztelettel fogadták. A hamburgi kikötő ma is nagyon élénk, de meg sem közelíti a forgalom a mult évit. Meglátogattuk Hagenbeck állatkertjét, amely mindenesetre imponáló, de azért a budapesti mégis szebb. Érdekes a régi városrész, a rendkivül szük uccák, ahol két ember sem fér el egymás mellett. Rendkivül érdekes és látványos *a földalatti hippodrom, ahol a matrózok legkedvesebb szórakozása a lovaglás.* Ugylátszik a tenger hullámzása után jól esik egy kicsit a ló hátán himbálózni. Marcona matrózok, valódi tengeri farkasok lovagoltak barátnőjükkel matróznadrágban a priccsnyergekben, zeneszó mellett. Egész város ez az érdekes földalatti cirkusz.

HELGOLANDBAN BELÉPŐDIJÉRT MUTOGATJÁK A LEROMBOLT ERŐDÖKET

Hamburgból Helgoland szigetére rándultunk ki. Fantasztikus látvány ez az omladozó vörös homokkő sziget. Valamikor csak egy kis halászfalu volt Helgoland, amelyből most remek fürdőhelyet létesitettek. Óriási reklámot jelent Helgolandnak az a kedvezmény, hogy vámmentesen lehet kapni mindent. *Igy aztán fél, sőt negyedáron lehet vásárolni a máshol méregdrága luxuscikkeket, a francia pezsgőt, orosz kaviárt, egyiptomi cigarettákat stb.,* amiket máshol óriási vám terhel. A strandfürdő egy hatalmas homokzátonyon van, ahol rengetegen strandolnak. Egyszerre megjelent egy csinos nő, akiről később kiderült, hogy *testnevelési tanárnő,* megütött egy gongot, amire mindenki felállt és megkezdődött a torna, amelyen résztvett mindenki. *A jeggyel együtt ugyanis mindenki megváltotta a jogot a testgyakorlásra.* Egy órahosszat tartott a testgyakorlat, amelyben én is résztvettem, de *két napig olyan izomlázam volt a fárasztó gyakorlatoktól, hogy alig birtam mozdulni.* A strand közelében óriási erejü a hullámverés és nem is szabad 15—20 méternél messzebb beuszni a tengerbe. Egy őr áll a parton trombitával és aki beljebb merészkedik, rögtön rátrombitál és visszahívja. Vigyáznak a vendégekre, nehogy kivigye a hullám a nyilt tengerre. Megnéztük a hatalmas világitótornyot, amelynek három fénycsóvája állandóan járja a tengert és hetven kilométerre ellátszik éjszaka.

Helgoland szigetének legfőbb látványosságai a szétrobantott háborus erődítmények. A robbanások után ott mereszteznek az ütegállások, fedezékek, tornyok megmaradt betonsziklái. Földalatti bombamentes kórházakat, kötözőhelyeket, vasuti vonalakat robbantottak szét. *Ezeket a megsemmisitett erődítményeket most belépődijért mutogatják.* A robbantások nagyon ártottak az amugy is omladozó szigetnek, amely egyre jobban omlik és a biztonsági korlátokat évről-évre beljebb kell felállitani. Egyszer csak egészen bele fog omlani a tengerbe ez a hatalmas sziget, ha meg nem erősitik. Érdekes, hogy a sokezernyi fürdővendég között jóformán magunk voltunk külföldiek. Csak németek voltak a vendégek. Németországban hatalmas propagandát fejtenek ki a lakosság utazása érdekében. Utaznak is a németek seregestől mindenfelé, de külföldit nem lehet látni, legfeljebb külföldi németet. Helgolandból aztán hazafelé vettük az utunkat.

NINCS MIT TANULNUNK A KÜLFÖLDTŐL

Sokat utazom külföldön — mondotta Kreiker professzor — és minden utamról hazatérve megállapitottam, hogy mi magyarok a legmagasabb klasszist képviseljük az orvostudományban. Amit bármelyik nyugati kulturnép fel tud mutatni, *azzal egyenértéküt tudunk mi is produkálni.* Most is Németországban nagyon sok klinikát, kórházat látogattunk meg és most is csak azt állapithattam meg, hogy *a magyar orvosi tudomány a legmagasabb nivón áll.* Ha tanulhatunk is bizonyos dolgokban a németektől, ezzel szemben áll az, hogy ők is tanulhatnak tőlünk. Ez a megállapitás azonban nemcsak az orvosi tudományra áll, hanem a kultura, művészetek, technika minden vonatkozásában.

— *Hát még ha többen volnánk, nemcsak egy hét milliós nemzet,* hát még ha pénzünk volna és nem volnánk ilyen koldusszegények, mi lennénk a világ legelső nemzete — fejezte be érdekes elbeszélését Kreiker professzor.

Römer Richárd.

Filléres
hentesüzlet,
Csapó u. 14. sz. alatt.
A mai nehéz gazdasági helyzet megkívánja, hogy a nagyközönségnek mindenféle rétege a **legolcsóbban** vásároljon pontos kiszolgálás mellett
ZSIRADÉKOT ÉS PRIMA HENTESÁRUT.

Felhivás.
A Magyar Köztisztviselők Szövetkezete értesiti n. b. vásárlóit, hogy Hunyadi-u. 2. sz. alatt a Royal szálló épületében egy új fiókot nyitott. Füszer és csemege árukban dús választék, előzékeny és pontos kiszolgálás.

VANGOR ANTAL
épület és bútorasztalos
MÜHELYÉT ÁTHELYEZTE
Csapó utca 6. szám alól
Kossuth-utca 7 sz. alá
(Gambrinus átjáró.) Mindennemű asztalosmunkát készit és javit méltányos árak mellett.
Parkettázás, gyalulás, fényezés.

A Déri muzeum évkönyve

Irták:
Dr. Ecsedi István igazgató és dr. Sőregi János muzeumőr.

Debrecen szab. kir. város Déri muzeumának 1932. évi működéséről és állapotáról szerkesztett Jelentés száztizenegy képpel illusztrált, közel háromszáz oldalas nyomtatvány alakjában fekszik előttünk. Hogy ilyen terjedelmes, mondhatjuk évkönyvnek. Micsoda örvendetes haladás ez a városi muzeum első jelentéseit tartalmazó füzetekhez képest, amelyek legjobb esetben sem terjedhettek többre három-négy nyomtatott ívnél.

A Déri muzeum 1932. évi Jelentéséből hivatásuk magaslatán álló, foglalkozásukat rajongásig szerető muzeumgondviselők sokoldalú, rendszeres szellemi munkájának teljes elismerést érdemlő eredményeivel ösmerkedünk meg. Jelentés lapjait szakember és érdeklődő laikus egyformán élvezettel, tanulsággal forgathatja.

Nagyon megszívlelésre méltó a Jelentés előszavában a közgyüjtemények, a muzeumok fenntartóihoz, első helyen a magyar közművelődés vezéréhez, a közoktatásügyi miniszterhez intézett amaz elgondolás, hogy miután az általános gazdasági válságok idejében egyre nagyobb kiterjedésben kínálkoznak megszerzési és kutatási lehetőségek a muzeumokban őrzött közkincsek gyarapítására, legalább az eddigi színvonalán tartsák meg — ha már magasabbra nem emelhetik — a törvényhatósági és állami segélyek mértékét. Büszkén hivatkozik az előszó a tanulni, művelődni vágyó magyar közönség és a külföld növekedő érdeklődéséről, szeretetéről tanuskodó hatvannyolcezer főnyi tavalyi látogatójára a Déri muzeumnak.

»E tény mellett — így mondja ez az előszó — nem szabad szó nélkül elmennünk, mert a mai anyagias, meglazult kötelékű, felületes és könnyelmű világban mégis csak van valami felemelő érzés abban a tudatban, hogy egy esztendő alatt a Déri muzeum Ecce homo termében 68 ezer ember nézett elgondolkodva és lelki meghatottsággal Munkácsy Krisztusának arcára és a gyüjteménytárakon végig sétálva, 68 ezer embernek kellett megsejteni, érezni vagy ujra meggyőződni arról, hogy az élet egyhangusága, durvaságai fölé csak a műveltség révén lehet emelkedni, amint azt az ősember saját fajtánk és különféle ó- és ujabbkori népek tárgyi anyaggal szemléltetett kulturfejlődései világosan mutatják«.

Hatvannyolcezer látogató a muzeumban — vasárnaponként átlag jóval több ezernél, — olyan megnyugtató, jutalmazó és buzdító hatással lehet a muzeum tisztviselőire, de a fenntartó város vezetőségére is, mint a sportversenyek favorizált szereplőire a győzelemért hevülő néző tömegek harsány huj huj hajrá!-ja.

A muzeum gyarapodásával, a tisztviselők és egyéb alkalmazottak működésével foglalkozó beszámolás jó egynegyedét teszi az évkönyvnek. Kilenc fejezetben ösmerteti a belső munkálatokat, a kül- és belföldi kapcsolatok fejlesztését, a személyzeti ügyeket, a különféle gyüjteménytárak gyarapodását, a régészeti kutatásokat, az ásatásokat, a muzeum háztartását, a muzeumot, mint a kulturház feladatát betöltő közintézményt, az előadóterem és közművelődési könyvtár használatát, a Muzeumbarátok Körét, a tisztviselők irodalmi tevékenységét és a muzeum látogatását. Az évkönyv második, tulnyomóan nagyobb részét *Függelék* címen gondosan frott, eredeti forrástanulmányokon alapuló két értekezés tölti meg. Egyik *Sőregi* Jánosé: »*A biharmegyei konyári korai rézkori temető*«-ről 18 képpel a 73—118. lapokon; a másik jóval hosszabb, *Ecsedi* István hézagpótló tanulmánya, címe: »*Népies vadfogás és vadászat a debreceni határban és a Tiszántulon*« 77 képpel a 119—262. lapokon.

A Déri muzeumban folyó munka lefrásából csak a fontosabb, érdekesebb és jellemzőbb eseteket, munkákat és mozzanatokat vehetjük át sokféleképpen elfoglalt napilap hasábjaira. Igy is jókora mozaikszerű tarka kép jelenik meg az olvasók előtt.

Nem lehet attól tartani, hogy a muzeum közszemlén lévő anyagja megmerevedik, unottá válik. Egyik legfőbb vonzóerejét, a tanítószerű berendezést, amely elismerten mintául szolgálhat másutt is, a muzeum igazgatója az I. emeleten kiállított helyi jellegű gyüjtemény termeken kívül tavaly és az előtt már a Déri gyüjtemény egyiptomi és görög-római szobáiban is keresztül vezette tanulságos diapozitivák kifüggesztése által. Remélhetőleg rövid időmulva uj látnivalók kerülnek kiállításra, a muzeumi épület keleti szárnyának földszinti szobájában: a modern kegyeleti tárgyak, 48-as és világháborus emlékek, amelyek eddig raktárba szorulva elvoltak rejtve a közönség elől. Ugyanis a városi kisgyülés, az igazgató jól megokolt előterjesztése után 1932 augusztusától fogva visszaadta a muzeumnak a Füvészkert utcai 2. számu iskolaépület összes emeleti termeit. Ecsediék a Déri muzeum alagsorában és említett földszinti szobáiban összehalmozott muzeumi tárgyakat apródonként máris átalhordatták a kapott raktári helyiségekbe, ahol a tudományos kutatás számára könnyen hozzáférhető alkalmatos módon fogják azokat elrendezni. A megüresedett alagsorban pedig könyvraktár, háziasztalos és rekonstruáló műhely, fényképező laboratórium talált megfelelő helyet. E változással kapcsolatban ujabb tüzbiztonsági intézkedések is történtek.

A muzeumnak immár XXVIII. évfolyamát töltő Jelentései 1926. óta német kivonattal is elvannak látva; 1931-ben pedig a muzeum igazgatósága megindította külön a régészeti, külön a néprajzi osztály ismeretterjesztő közleményeit, egyelőre a Jelentésben közölt tanulmányok külön lenyomatai alakjában.

A felügyelő bizottság a bel- és külföldi kapcsolatok fejlesztése, mélyítése végett nagyon kívánatosnak, gyümölcshozónak látja e kezdeményezés kibővítését idegennyelvű kivonattal is ellátandó terjedelmesebb kiadvány sorozat megindítása által; amihez még két-három külföldi régészeti, néprajzi folyóirat megrendelését és ezeknek az egyetemi szemináriumoknak járó más folyóiratokkal használatra kicserélését is ajánlja. Sajnos ez üdvös gondolat megvalósításához egyelőre hiányzik az anyagi feltétel, a nervus rerum gerendarum: a pénz. Holott a városi levéltárban az utóbbi években folytatott több irányú kutatások feldolgozott eredményei. Debrecen multjának eddig sok ismeretlen részletének leirása nyomdafesték alá, nagy nyilvánosság elé kívánkozik.

(Folytatása jövő vasárnap.)

Iskolai cipőket
GÁL-tól
Kálvin-tér 3.

A DEBRECZEN
Novellapályázatára érkezett pályamű.

Az aranyosi áldomás

Irta: Hegyaljai Kiss Géza

Volt mit hallgatni a fiatalságnak! Egy lakziban egymás mellé került Mezei János, az öreg, Belsőbőcsről, meg Porkoláb Imre Keszténvenből. Hetven fven tul járó ember már mindakettő. De legényes erővel! Ugy hogy se munkára, se mulatságra nem kéri kölcsön mástól a jókedvet egyik sem.

Porkoláb uramat rétháti bölcsnek ne vezhetném, mert ő ott nőtt fel a Tiszaparton, akár a káka. Az élet volt a tanítómestere és abban áll a bölcsessége, hogy amit lát-hall, abból mindig szereti levonni a tanulságot. Mezei Jánosról meg mindenki tudja, hogy szereti komolyan venni, amit komolyan kell venni, de azért joban esik a lelkének, ha tréfára fordíthatja a szót és mosolyoghat egyet a bajusza alatt.

A cigány rázendít a muzsikára. Azt is meg lehet hallgatni, ahogy Berzéki Miska ráhúzza:

Csuhaj édesanyám eresszen el a bálba,
Ott táncol a babám tiszta fehér ruhába,
Fehér a ruhája, csak a szeme, szemöldöke fekete
Hej, édesanyám, csak az enyém
lehetne!

Vége az ebédnek és a fiatalok táncra perdültek. Középen járja az öreg Porkoláb unokája, Sándor Nagy Erzsi, a csinos, magas menyasszony, Gyüker Józsival, a göndörhaju vőlegénnyel. Körültök a többiek, ki-ki a párjával.

A két éltes cimbora meg egymás mellé telepedik az asztalnál és ébresztgeti a régi jó világot. Aki nem táncol, odagyül köréjük, tölt a poharakba és hallgatja a két regélő szittyát. Igen örülnek azok most egymásnak, mert sok jó napot töltöttek el együtt.

A beszédet Porkoláb Imre kezdi, akinek ugyan sárga-szopókásan egy nagy szivar füstölög a szájában, de amögül esik csak jól a beszéd. Elmondja, mi történt velük egy vadászaton.

— A szerencsi cukorgyár vadászatot rendezett itt Tiszaluc tájékán — emlékezik Porkoláb és kétfelé törüli az egyenes sodru, tömött bajuszát. Barna szeméből huncutkásan sugárzik a jókedv és a piros arca piros bazsarózsaként mosolyog a jóizü beszédhez. Az urak rettenetesen jól találták magukat az uraságnál. Ugy jöttek ki vadászni tüzes arccal, boros kedvvel. Közzéjük elegyedett aztán néhány gazda is, mint Csigerék Hidvégrül, Mezei koma Bőcsrül, jómagam Keszténvenből, meg a többiek. Kiállítanak mindenkit a posztjára, ahogy körvadászaton szokás.

— Jó tágas volt a karéj, az igaz! — jegyzi meg Mezei.

— Alig áll ki Mezei koma, szalad felé egy nyúl. De csak épp annyi, hogy jött, komám uram, puff, már meg is lőtte. Ám, ahogy a nyul felkalimpál, abban a szempillantásban egy ur is elvágódik a szántáson. Én meg elkacagom magam, összecsapom a kezem:

— No hál' Istennek, csakhogy Mezei komának sikerült kettőt lőni egy csapásra!

Nevet a tréfán mindenki. Akik nem értik egyszerre, tünödve kérdik:

— Hogy lehet a?

— Ugy, hogy a nyulat Mezei koma lőtte meg. Az uri embert meg a bor, amiből sokat vett be!

Ujból szárnyra kap a jókedv. Még löben odagyülnek: min mulatnak?

— No lám, Mezei bácsi felé hajlik mindenki.

— Pedig voltam olyan helyzetben — kap a szóba a deresfejü, szikár adomázó — hogy mindenki elhuzódott tőlem.

— Hogy-hogy?

— Hogy? Hát ugy, hogy elmentem én vőmnek csikót venni a Nagyalföldre. Velem volt Jáborszki koma is. Meg is veszem Jánosnak a két gyönyörü sárga csikót. Ő osztán azt mondja: hazagyön a lóval, mink meg gyerünk haza vonaton Füzesabonytól. Megváltja a jegyet nekünk. Fel is ültünk mink a vonatra Jáborszki komával. Második osztályra ültünk, mert János oda váltott. Ugy gondolta a két sárga csikóért megérdemeljük a zöld bilétát.

— Az ám! Ritka fáin két jószág volt!

— Ahogy benyitunk egy fülkébe, hát ott ül három ur, meg két asszonyság. Köszönünk, letelepedünk az egyik sarokba. Igaz, hogy én rajtam csak a szüröm volt, az a nevezetes, egyszerü szürdarab. De a komám se volt cifrában öltözve. Alig hagyjuk el Füzesabonyt, veszi az egyik ur a táskáját, megyen más szakaszba. Igy szállingózott el a többi is.

— Komám mondom Jáborszkinak — ha mink Mezőlaborcig utaznánk, Mezőlaborcig maradhatnánk üres fülkébe!

— Miér, komám?

— Miér? Hát ezér a szűrdarabér ni!

Jön oszt a kalauz, az lett a cimboránk. Nálam volt még egy félliter itthonfőtt pálinkám, hát volt mivel barátkozni. Szegénytül — mindenki elhuzódik. Mégis elegen maradtunk ahoz, hogy kedvünkre mulassunk!

Tetszik az öreg beszéde a társaságnak. De megint Porkoláb kerül sorra.

— A beszéd nem egyforma. Nem is érti meg mindenki — kezdi a pusztai bölcs. — Ugy vagyunk vele, mint az egyszeri ember a malomba'. Elmegy az ember a szolgájával őrletni. Hallja egyszer, hogy a molnárgazda odaszól a legényének:

— Csivi-csávi-csávé!

— Miféle beszéd ez?

— Ez csak olyan molnár szó volt — veti oda a malmos.

De az ember megértette, hogy arra utalta a legényt, hogy a vékával kettősen vegye ki a vámot.

Ő is odaszól oszt a szolgájának:

— Baltedzsák!

— Hát ez miféle beszéd? — kérdezi a molnár.

— E' meg csak olyan paraszti szó volt — adja vissza a szekeres.

A malmos is megértette aztán, mikor elmentek, hogy a malomkő mellett ott volt a balta, amivel a követ szokták vágni. Azt mondta az atyafi a szolgájának: — A baltát tedd be a zsákba!

Pohár csendül, nevetnek.

— Hát a mi beszédünk is olyan Mezei komával, hogy nem mindenki érti. Pedig mindnek van értelme.

— Hát bizony, a Porkoláb bácsi szavát is elhallgathatja akárki! — jegyzi meg egy közbeszóló.

— Igaz is, úgy voltam vele, hogy mindig szerettem megnézni, amit láttam. Amit meg olvasok, azt is szeretem kiszemelgetni. Mert ami ujság vagy könyvféle a kezembe kerül, azt mind elolvasom.

— Ugy tanul az ember — bólintanak rá a magyarok.

— Na meg a hetven esztendő. Az a sok tapasztalat! Az a nagy iskola, Porkoláb bácsi.

— Meg is álltam én a helyem mindenütt az életben. Hanem a szerencsi főszolgabíró, az nagyon lefőzött egyszer...

— Halljuk már, hogy volt?

— Mikor az új templomot építettük.

Nyolc évi távollét után haza jött látogatóba Belgiumból egy magyar leány

Megtörtént, amit csak mesében remélhet az ember. — Nyaraltatási kezdeményezésből örökbefogadás. — Hogyan él nyolc év óta Belgiumban a kis magyar leány. — Magyar könyveket visz magával, hogy ne feletsen el magyarul.

Olyan szépséges történet, mintha nem is valóság lenne. Kezdhetné így is az ember: egyszer volt, hol nem volt, volt egyszer egy csupa szív belga házaspár. A férj mint százados végigküzdötte a háborut és két kemény német golyót kapott örökemlékezetül a tüdejébe...

De mégis menjünk inkább sorban. Úgy, ahogy szárazon, valóságosan megtörtént ebben a korban, mit olyan nagyon szeretnek az anyagiasság korának nevezni, különösen a távol nyugaton.

Ugy kezdődött a dolog, hogy 1926 október elsején a magyarországi *Gyermekvédő Liga* elindított egy sereg gyereket a holland és belga városok meghívására üdülésre egy kerek esztendőre. *Ezt a szép tervet a megvalósuláshoz a belga biboros érsek kezdeményezte és sikerre vitte még a jórészt protestáns Hollandiában is.* Az volt az elgondolás, hogy a háboru után legsanyarubb helyzetben lévő országok gyermekein segítsen. És akkor úgy beszélték, hogy a belga és holland kezdeményezők azt is emlegették, hogy *Magyarország olyan hősi, emberfeletti magatartást tanusított a szörnyü világégésben, hogy örökre bizonyságát adta nagy nemzeti voltának. És éppen ez a hősi volta indította arra a belgákat és hollandokat, hogy a sanyaruság napjaiban segítségére siettek ha nem is az egész országnak, de a nemzet nyomorgó gyermekeinek.* És azokat a kicsi gyermekeket, akik nem voltak ugyan betegek, de a rossz viszonyok miatt fejletlenek, rosszul táplálták, egy kerek esztendőre kivitték őket üdülésre, jó kosztra, erősödésre.

És mikor a terv megszületett, Belgiumban és Hollandiában meghirdették templomokban, ujságokban, hogy jelentkezzenek azok a jószívü emberek, akik hajlandók egy teljes tesztendőre elvállalni egy-egy magyar gyermeket.

Zsibribta Irén 7 évvel ezelőtt belga szülei körében.

Zsibrita Irén ma.

S jöttek a jelentkezések seregestől. *Ezekben az időkben jelentkezett Middelkerkeben is Hector de Poorter de Wyze kilencvenszázalékos rokkant kapitány feleségével, hogy ők is szeretnének egy magyar leánykát kapni legalább egy évre, ha már a jó Isten őket nem áldotta meg saját gyermekkel.*

Jelentkezés után vártak a jó belga szülők, hogy mikor kapják meg a magyar gyereket. Tervezgettek, várakoztak: ki lesz, milyen lesz a kis leány. A kies, pompásan szép belga tengerparton ünnepre készültek, míg itthon Debrecenben egy nyolc esztendős szőke, kicsi leánynak kezdték elkészíteni a „kelengyéjét". Sok könnyezés és gond között varrogatták a szegényes, de rendes, szép holmicskákat. Nyugtalanul, a szülői gondosság ezer nehéz feltevése közben: Istenem, milyen helyre, kikhez kerülhet, hogy fogadják. *Az apai, anyai szív ezer nyugtalansága között csomagoltak össze és indították el az óperenciás utra a kis Zsibrita Irma, Zsibrita Flórián hegesztőmester hét tesztendős leánykáját.* Apró szőkeséget, cseppnyi emberkét, aki el se hitte volna akkor, hogy milyen utat és jövendőt szánt számára a mindenkire ügyelő nagy Isten, ki még a magyar egek felett is hirdeti a csodálatos élet kiszámíthatatlanul örök voltát.

Igy, ilyen előzmények után érkezett meg 27 magyar társával a kicsi Zsibrita Irma a belga tengerpartra Middelkerkébe, ahol könnyes öröm között várta az uj apa, uj anya. *A flandriai szörnyü harcok vitéz kapitánya német golyókkal átütött mellére ölelte a kicsi magyar leányt és azóta se akarja ezt az apai ölelést megszakítani.* Mert azóta csaknem szakadatlanul ott tartják, magukénak vallják a kis magyar leányt, akinek a kabátkája bélésébe megtalálták az itthoni apa által írt sorokat: *Ha nem tudnák gyermekemet olyan nagyon szeretni, mint amilyen nagyon mi szeretjük, értesítsenek, hogy azonnal érte menjek.*" És nem kellett érte menni, mert szerették, szeretik ma is olyan nagyon, mintha csak édes szülők lennének.

A flandriai harcok hőse ma sokszor beteg, gyöngélkedik, akinek minden öröme, boldogsága a kis magyar leány. A dickmundeni kerületben ő a rokkantak és katonai ügyek referense, de nem erre a megtisztelő állására büszke, még arra sem, hogy éppen mostanában léptették elő őrnaggyá, mert élete öröme és napsugara csak ez a kicsi magyar leány, aki három hete érkezett haza Magyarországra édes szüleihez belga mamájával.

A belga uriasszony eljött a messze Magyarországra, hogy elhozza szülői látogatásra fogadott kis lányát. És most itt ülök szemben az egykor hét esztendős leánykával, aki ma tizennégy éves, sugár növésü, szép gyermek. Arca jellegzetesen magyar és szemében boldog megelégedés vett örök szállást. Olyan, mint egy mesebeli tündérleány.

Beszélgetünk. Nyolc év nagy idő, különösen sok a gyermek életében, éppen azért csodálkozom, hogy még mindig jól beszél magyarul, annak dacára, hogy családi környezetében odakint csak flamandul és franciául beszélnek.

— *Sokat felejtettem már, de véglegesen nem lehet elfelejteni a mi szép nyelvünket,* — mondja a kis lány. *Most végeztem el odakint a nyolc elemi osztályt, ami mindenkire kötelező Belgiumban és azért jöttünk haza belga anyámmal, hogy mielőtt elmennék Eeklooba, a nagy leánynevelő intézetbe, lássam édesanyámékat is.* Eeklooba fogom elvégezni a felső leányiskolát, egy olyan intézetben, ahol 1200 bentlakó leány van...

— Mikor járt legutóbb itthon?

— *Itthon? 1927-ben, mikor lejárt az egy esztendő. Akkor haza hoztak, de belga szüleim mindenképpen vissza szerettek volna vinni. Óh, vagyunk odakint többen így, mint én is. Abban a városban, ahol én lakom, még rajtam kívül hárman vannak. Két fiu és egy leány.* Azokat is ott tartják belga szüleik és nevelik őket. Ugy beszélünk franciául, flamandul, mint a többi ottlévő belga gyerekek. Mikor engem elvittek az eeklooi intézetbe beiratni, a nővér egyenesen beírta, hogy anyanyelve: francia. *Erre megmondta belga anyám, hogy én magyar leány vagyok, magyar az anyanyelvem. A nővér nem akarta elhinni, majd igen megörült érkezésemnek, mert ott még van az ő intézetükben három kis magyar leány, akiket mindjárt elő is hívtak és nagyon, de nagyon megörvendtünk egymásnak. És mindjárt meg is mondták nekünk, hogy mi egymás között beszéljünk mindig magyarul, nehogy elfelejtsük a nyelvünket.* Ott meglátogatott édesanyám is egyszer, innen Magyarországról és akkor odajött a másik három kis magyar leány is. Könnyek között ölelték meg az édesanyámat és Magyarországról beszélgettünk. *És mindjárt azt kérdezték, hogy még mindig nem akarják visszaadni a régi magyar területeket, még mindig csonka Magyarország lesz ezután is...*

Nem lehet ezeket a meghatottság nélkül hallgatni. A távoli, messze idegenben elszakadt apró véreinknek minden jó sorsukban is az a gondjuk, az az első kérdésük, hogy mi van árva hazájukkal Hát lehet, maradhat ez így, az igazság tiportan várhatja a feltámadást sokáig? ..

Most érkezett ide a belga mama is. Három hete van Debrecenben és persze a magyar szülőkkel csak a közös gyermeken keresztül tudnak beszélgetni és mégis olyan jól megértik egymást, mintha egy anyanyelvük volna. *Istenem, a szív szavát minden nyelven egyformán megértik és megértetik az emberek.* Mosolyog és nyugodt gyönyörüséggel öleli át a kis Jolán hugát, Ducit, aki itthon él, mintha az is őhozzá tartozna. Beszéde közben már nagyon sok magyar szót ejt ki. Milyen jól esik hallani a jószándéku magyar szavakat áldott szívü idegenek ajkáról.

És mikor beszél Magyarországról, Debrecenről, ahol három hetet örömben, boldogságban eltöltött, szinte könnyes lesz a szeme. Megnéztek itt mindent. Az ura a lelkére kötötte, hogy minden körülmények között nézzék meg a magyar pusztát, a Hortobágyot is. És éppen a hidi vásár napján jártak kint, ahol nem győztek betelni a magyar puszta szépségével, a pásztorok ősi szép életével. Éppen sikerült látniok, mikor egyik megvadult bikát lóháton fékezett meg az egyik pásztor pányvával. Ugy beszélnek erről az eseményről, mint valami csodáról. *Azt mondja a belga uriasszony, hogy odakint, otthon megnéznek minden magyar vonatkozásu filmet. De ezek a filmek meg se közelitik a valóságot, mely mindennél szebb és alig várja, hogy elbeszélje a látottakat otthon.*

Ugy tekinti Debrecent a maga szépségével, parkjaival, Nagyerdejével, pompás strandjával, klinikáival, Egyetemével, mintha az övék is volna. Alig

---

Kesztényenben, én voltam a kurátor. Mindenkinek kell tudni, hogy mennyi baj, ellenkezés, meg minden van egy építkezésnél. Hát én is viszályba keveredtem az egyháztanáccsal. Nem hagytam ott a munkát, amibe belefogtam, de annyira vittek, hogy arra fakadtam:

— Nem megyek el a szentelésre!

— Ejha!

— És nem is mentem volna. Hanem a nagy ünnepségre kijön a szerencsi főszolgabíró. Ki ne ismerte volna Gortvay Aladárt? Ahogy kezdődne az ünnepség, értem küld a főszolgabíró: jöjjek azonnal a templomhoz.

—... No most! — fakad ki valakiből a feszült várakozás.

— Ott áll oszt a sok nép a templom előtt. A főszolgabíró meg jön egyenesen hozzám:

— Hallom, Porkoláb bácsi, hogy nem akar eljönni a szentelésre.

— Hát nem is, nagyságos főbiró ur, kérem...

— Ejnye, ejnye — sajnálkozik.

Azzal a karomba ölti a karját:

— Jöjjön már, mutassa meg nekem, hogy hol is lesz az én helyem.

— Igy akarva, akaratlan nekem is be kellett menni a templomba.

Nyul a pirosképü regélő a pohara után:

— Igy járt tul az eszemen a szerencsi főszolgabíró.

Ez a beszéd is tetszik a körülte ülőknek. Ahogy kiisszák a poharukat, ujból Mezei János teszi le a garast.

— Hát az ki tudja, hogy Szent Péter hogy fogott ki az aranyosiakon?

— Majd megtudja mindenki, ha Mezei bácsi elmondja! — biztatják mindenfelől.

— Az aranyosiak itt laknak a Bükkben, Borsodmegyében. Oszt arról nevezetesek, hogy követ szállítanak fuvarba mindenfelé. Nincs az a magas hegy, amire fel ne kaptatnának, csak legyen miért. Hát egyszer, ahogy a nagy magas hegyeket járják, feljutnak a mennyországba.

— Hü, ha! De magasra! — csudálkozik egy tehenes ember.

— A kapu nyitva volt. Szent Péter el volt foglalva valami tolakodó batyus emberrel. Az aranyosiaknak több sé kellett! Be a kapun, amennyien csak voltak. Mire Szent Péter visszamegy vártájára, hát a mennyország tele van aranyosiakkal. Teremtőm, mi lesz most? — sopánkodik Szent Péter. Egyszer oszt eszébe jut valami. Megköszörüli a torkát, oszt bekiált a kapun, amilyen nagyhangon csak bír:

— Aranyosiak áldomás!

— Erre amennyi aranyosi odabenn volt, egy félperc alatt mind kiszaladt a nagykapun.

No ennél jobbízü esetet régen nem hallottak már a Mezei János hallgatói. Annyira kacagnak, hogy a bor kicsordul a pohárból, ahogy koccintani akarnának.

Az öreg Porkoláb már a szekeren ül, még akkor is csóválja a fejét, bugyborékol belőle a nevethetnék.

Szörnyen tetszik neki, hogy Szent Péter annyira tudja: mi kell a magyarnak?!

Szavazó-lap.

Alulírott

AZ ARANYOSI ÁLDOMÁS

című

Hegyaljai Kiss Béla novellájára

adom szavazatomat.

.....

aláírás.

talál szavakat a dícséretre.

Péntek délben elutazott de Poorter de Wyze asszony nevelt leányával Debrecenből. És a kis magyar leány magyar könyveket vitt magával a hazai háztól. Történelmet, meséket, verseket, melyek a ezer, meg ezer más szál mellett még jobban idefűzzék a hazai rögökhöz. Sírt, könnyezett együtt édes szüleivel s velük sírt a belga mama is.

Olyan, mint egy szépséges mese. És várjuk, boldog örömmel várjuk a mese folytatását, mely a magyar kis leányról fog nekünk beszélni, aki uj hazát talált a flamand partokon, de a szíve magyar marad mindörökké.

Dr. Sz. RÁCZ IMRE.

36420—1933. aü. sz.

HIRDETMÉNY.

Értesíti a városi adóhivatal a szőlőtulajdonosokat, hogy az általuk és háztartásuk által elfogyasztott, valamint cselédségüknek és munkásaiknak természetbeni járandóság címén kiszolgáltatott saját boraik után 50 százalékos fogyasztási adókedvezményt igényelhetnek.

Felhivja a városi adóhivatal mindazon termelőket, akik ezen kedvezményre igényt tartanak, hogy október 10. napjáig a városi adóhivatal fogyasztási adókat kezelő ügyosztályánál ezen kedvezményre szóló igényüket szóbelileg jelentsék be. Az igénylés alkalmával igazolandó a szőlőterület, továbbá a családtagok száma és az a körülmény, hogy a kedvezmény idei vagy előző évi termésü borra vonatkozik-? A termés bejelentése alkalmával az igényelt kedvezményes mennyiség után járó fogyasztási adó — hektoliterenként 3.40 pengő — egyidejüleg befizetendő. Október 10-e utáni bejelentéseket a hivatal nem fogad el.

Debrecen, 1933, szeptember 7.

Városi Adóhivatal.

Szeptember 30-ika után csak uj rendszámu autók közlekedhetnek

A főkapitányság hirdetménye

A gépjárómüvek *megvizsgálása és uj rendszámmal ellátására vonatkozó junius 20-án* kiadott hirdetményemben felhivtam Hajdu és Bihar vármegyékben lakó gépjárómü üzembentartókat, hogy gépjárómüvük megvizsgálása végett sürgősen jelentkezzenek hatóságomnál (Kossuth ucca 20. I. emelet 66. ajtó).

Amint hirdetményemben is közöltem *szeptember hó 30-ika után csak azok a gépjárómüvek vehetnek részt a közuti forgalomban, amelyek uj rendszámmal vannak ellátva.*

Ennek dacára igen kevés gépjárómü nyert uj rendszámot.

Az uj rendszámmal még el nem látott gépjárómüvek üzembentartóit ismételten felhivom, hogy az idő rövidségére tekntettel sürgősen jelentkezzenek gépjárómüvük felülvizsgáltatása végett hatóságomnál.

A forgalomból időlegesen kivont gépjárómüvek jogos üzembentartóit csak az üzembehelyezéskor kötelesek ugyan gépjárómüvüket bemutatni, saját érdeküket szolgálná azonban, ha gépjárómüvüket *a hirdetményben megjelölt napig (1933 szeptember 30.) bemutatnák.* A kapitányság ugyanis igy az uj *rendszámtáblát a gépjárómü legközelebbi üzembehelyezésekor azonnal kiadhatná.* Abban az esetben azonban, ha az üzembetartó az üzembehelyezéskor kivánja a járómüvet megvizsgáltatni, a vizsgálatot esetleg csak hosszabb idő mulva magasabb dijak mellett lehet megtartani.

Ságy
rendőrfőtanácsos
a rkapitányság vezetője.

Debrecen sz. kir. város polgármestere. 27225—1933.

VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETMÉNY

Debrecen sz. kir. városhoz tartozó *Nagycserén létesítendő csendőrőrslaktanya összes: u. m. föld, kőmüves, elhelyező, ács, tetőfedő, bádogos, asztalos, lakatos, mázaló, üveges munkáinak vállalatbaadására nyilvános zárt ajánlati versenytárgyalást hirdetek.*

Ajánlat a város által kiadott ajánlati és költségvetési ürlapon, egységárak megjelölésével teendő és pedig a kifrt összes munkákra, vagy együttesen, vagy külön-külön munkanemenként.

Az előírt okmánybélyeggel ellátott szabályszerüen kiállított és aláírt ajánlatok „Ajánlat a nagycserei csendőrőrslaktanya épitési munkáira" felíratu, pecséttel lezárt, sértetlen borítékban 1933. évi szeptember hó 20-án, szerdán d. e. 10 óráig Debrecen szab. kir. város közigazgatási iktató hivatalában nyujtandók be, vagy oly időben adandók postára, hogy azok a jelzett határidőig nevezett hivatalhoz beérkezzenek.

A fentebb megnevezett határidőre beérkezett összes ajánlatok ugyanaznap d. e. 11 órakor a városháza tanácstermében nyilvánosan bontatnak fel, mely eljáráson az ajánlattevők, vagy ezek képviselői jelen lehetnek.

Ajánlattevő ajánlatával a végleges döntésig marad kötelezettségben.

Ajánlati és költségvetési ürlapokat, versenytárgyalási részletes feltételeket, középitkezési általános és részletes feltételeket ajánlattevő Debrecen sz. kir. város műszaki ügyosztályánál (Rendőrségi palota III. emelet 109. sz. szobában) az önköltségi ár megtérítése ellenében szerezhetők be, a tervek ugyancsak ott megtekinthetők.

Csak szabályszerüen kiállított, aláírt, pecséttel lezárt, sértetlen boritékban elhelyezett és közvetlenül vagy posta útján beadott ajánlatok vétetnek tárgyalás alá.

Azok az ajánlattevők, kik a várossal még üzleti összeköttetésben nem állottak, illetőleg előtte ismeretlenek, tartoznak szállitóképességüket és megbizhatóságukat azon kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni, melyben vállalatuk telepe szerint tartoznak

A város fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül, — tekintet nélkül az árakra, — szabadon választhasson, a kiírt munkánál többet, vagy kevesebbet rendelhessen, a munkákat belátása szerint megoszthassa, vagy amennyiben a versenytárgyalás eredményét kielégitőnek nem találná, ujabb nyilvános, vagy korlátolt versenytárgyalást tarthasson, esetleg a munkák vállalatbaadása tekintetében másként intézkedhessen.

Debrecen, 1933. évi szeptember hó 6-án.

Polgármester.

Országos vásárok

Szeptember 11. Hétfő: Árpás, Bácsalmás, Cigánd, Diósviszló, Füzesabony Hédervár, Inke, ismarja, Lajosmizse, Lovasberény, Martonvásár, Mohács, Nagyatád, Pécel, Pilisvörösvár, Polgárdi, Recsk, Sárbogárd, Somlyóvásárhely, Szekszárd, Szomajom, Vásárosnamény, Zalaegerszeg, Zsámbok.

Szeptember 12. Kedd: Homokszentgyörgy, Martonvásár, Pápa, Regöly, Szikszó (havi).

Szeptember 13. Szerda: Balatonfüred, Biharkeresztes, Csorna (havi), Gyöngyöspata, Hajdunánás, Kehida, Páli, Pápa, Székesfehérvár (havi), Városlöd.

Szeptember 14. Csütörtök: Balatonendréd, Devecser (havi), Győrasszonyfa, Hosszuhetény, Magyarszentiván, Mezőkövesd (havi), Nagyszékely, Orosháza, Répceszemere, Szakcs, Szenna, Tótszerdahely, Zalabaksa.

Szeptember 15. Péntek: Adony, Csenger, Drávafok, Körösladány, Magyarboly, Orosháza, Somogyszil, Szászvár.

A VÉRES FÖLD

REGÉNY

(65. folytatás.)

XXI.

Éppen a delet harangozták, mikor Lehel befordult a Falvyék kapuján.

— Elkéstem ? — kérdezte, mikor Marcsi az előszoba ajtaját kinyitotta előtte.

— Bizony, elkésett. Most már mehet oda ebédelni, ahol ennyi ideig volt — és mindjárt becsukta Lehel mögött az ajtót.

— Ha már ilyen szivesen fogadnak, akkor nincs más hátra, mint mégis ittmaradok —, találta el Lehel a tréfás hangot.

— Hol járt ilyen sokáig ? — kérdezte meggondolatlan önelárulással Marcsi a vendéget, ami a fiunak végtelenül jól esett, sőt jobban esett, mintha ölelő karral várták volna.

— Megmondjam ? nézett Lehel a Marcsi szemébe.

— Az csak természetes, — pergett a kislány ügyes nyelve.

— De Marcsi, hát hogy mondhatsz ilyet ? Hátha valami titka van... tréfált most már az előkerült nagyobb leány is.

— Kinek ? derült egyre jobban a Lehel arca.

— Magának. Valami más ismerettség például — kötődött fölényesen Boris, mire Lehel csak a fejével integetett, mintha csak azt mondogatta volna :

— Nem, nem, nem...

— Ej, nem tudom én, nagyon huncut szeme van valakinek, — nevetett fel csengő kacajjal Boris.

— De jól megnézted a szemét. Hadd lám csak én is, — fordult szembe Lehellel Marcsi.

— Csukja be a szemét, — sugta hallhatóan Boris Lehelnek, aki azonban elfelejtett engedelmeskedni.

— Ezek a szemek csakugyan nem mutatnak semmi jót, — állapította meg Marcsi tréfás komolysággal.

— Asztalhoz, asztalhoz. Végre két év után mi is rendes időben ebédelhetünk megint, — szólt bele a hangos, nevető beszédbe Falvy.

— Ha vendég van, ami sajnos ritkán fordul elő, akkor apám mindíg így beszél, — — mosolygott Marcsi derüsen, boldogan.

— Idegenek előtt mindíg így nyilatkozik a házáról, — tódította Boris is a feddő szót.

— Ki itt az idegen ? — kapta fel tréfásan Falvy a fejét Én nem látok itt semmi idegent Üljön csak ide öcsém mellém, szem ben a két fiók sárkánnyal.

— Apám, jaj de szégyenlem, hogy ilyen apám van, — csóválta Marcsi a fejét.

— No, elintézte az ügyeit ? — jött be Falvyné is és mosolyogva fogadta a Lehel köszönését.

— Igen, elintézem, — pirult Lehel, mint a tettenért gyerek.

— Ebédeljünk, ebédeljünk, édesanyja, — mert a sok beszédben elhül a leves, — adta ujra Falvy az erélyes házfejét.

— Ej, de nyugtalan vagy, édes fiam. — Ezekről a rossz szokásaidról legalább vénségedre lemondhatnál — neheztelt szeliden a nagyasszony.

— Nem is tudtam, hogy az ebédelés rossz szokás, — tréfált a ház ura. De mielőtt erről a rossz szokásunkról megkezdenénk a lemondást, hát ezt a mai ebédet mégis csak együk meg, mert úgy vettem észre, hogy kacsát is öltek...

— A könyökén jönne ki apunak, ha meg nem mondaná, — fenyegetett az apja felé kedvesen Boris.

— Ilyen apám van nekem, lássa — mondta Marcsi.

Ilyen beszélgetéssel telt ebéd közben az idő, de természetesen a magyar házak kinálgató kedvességében se szűkölködtek. Ebéd végén, a fekete kávénál Falvyné megkérdezte Lehelt :

— Ugyan mit tud egyedül egész napokon át otthon csinálni ?

— Eltelik az idő kezéscsókolom. Szeretek olvasgatni is, ami már magában is olyan szép szórakozás, hogy észre se veszi az ember az idő mulását.

— Sokat olvas ? — kérdezte Boris.

— És főleg mit olvas ? — kérdezte Marcsi is.

— Nagyon sokat olvasok, —válaszolt először Borisnak Lehel, majd Marcsi felé fordult és úgy mondta :

— Verset, regényt, elbeszélést, tudományos munkát, egyszóval ami a kezem ügyébe kerülhet a házunknál.

— Persze társaságba is jár ? — Kérdezte most Falvyné.

— Nem, társaságba nem járok nagyasszonyom, nekem nincs társaságom. Én otthon létem alatt csak a cselédekkel beszélhetek.

— Már én nem viselném el az ilyen remete életet, meg aztán félnék is folyton egyedül lenni, — komolyodott el Marcsi.

(Folytatjuk).

Debrecen 1933 szeptember 10. Vasárnap

Judas Katti

Pajzán hét

Lehuzódik a kortina :
nincs már IBUSz., nincs Trettina.
Kinek van ime baja itt,
az vigye el a lábait . . .
Volt 20.000, nincs egy fitying,
rendben van -- ép mint Kaba -- mind . . .
Rendben van minden, nincs hiba,
megy IBUSz. s marad Trettina !

*

Már áll a harc a szénbányák
s a szénkereskedők között :
a tömeg üdvrivalja közt
a két fél összeütközött
A nép kacag, a könnye hull . . .
Olcsóbb lesz majd talán a szén ? . . .
Fejemet búsan lehajtom- . . .
Mivel tüzelek télen én ? !

*

Kínában megürült vagy húsz
elsőrangú állásocska
s jelentkezett arra legott
egy pár ezer kínaieska :
ülre mentek s ki hol érte
agyba-főbe verte társát
és a végén a husz győztes
elfoglalta az állását.

*

Egy skót milliomost oktat
jó barátja ily szavakkal :
„Végy jobb ruhát s pokolba el
a rajtad levő vacakkal ;
tudod, szegény édesapád,
mily pompásan öltözködött . . .“
„Mind azt hordom s nem találok
különbet én azok között !“

Link és Haduva.

Link bejön a kávéházba.

Pincér : Parancsol Link úr ?

Link : Ma lumpolni akarok, kihuzták a sorsjegyemet !

Pincér : Akkor valami finom bort, vagy talán pezsgőt ?

Link : A pezsgőt nem szeretem.

Haduva (közbeszól) : Na, aztán miért nem szereti a *pezsgőt* ?

Link : Mert nincs elég *pengőm.*

Haduva : Hisz azt mondja, hogy *kihuzták* a sorsjegyét.

Link : Igen, de csak otthon, *a gyerekek fiókból.*

Haduva : Hogy magának mindig van kedve viccelni !

Link: Hát hogyne volna, mikor olyan jól sikerült az ipari vásár.

Haduva : Maga is kiállított ?

Link : Igen, kiállítottam, de nem a vásáron.

Haduva : Hát hol ?

Link : Hol ? Hát itt a kávéházban ma délelőtt.

Haduva : Maga a kávéházban állít ki?

Link : Igen, ma délelőtt kiállítottam.

Haduva : Mit állított ki ?

Link : *Egy váltót,* de hiába, mert nem fogadták el.

Haduva : Miért nem fogadták el ?

Link : Mert alá volt írva. Ha nem lett volna aláírva, megért volna husz fillért.

Haduva : Ugyan hagyja már ezeket a hülyeségeket. Inkább mondja, mit szól Kubához ?

Link : Mit szóljak ? Mostanában *nem szelel.*

Haduva: Nem szelel? Mi nem szelel ?

Link : Hát a *Kuba-szivar.*

Haduva : De ember, én *a kubai forradalomról beszélek.*

Link : Ne beszéljen, forradalom volt Kubában ?

Haduva : Igen forradalom.

Link : Ahá, most már *tudom* az okot.

Haduva : Miféle okot ?

Link : *Hogy miért nem szelel a kuba-szivar.*

Haduva : Hallja, én úgy megütöm magát, hogy Kubába repül.

Link : Na ne idegeskedjék. Inkább kérdezek valamit.

Haduva : De okos kérdés legyen.

Link : Látott már *szamárfészket* ?

Haduva : Szamárfészket ? Még nem láttam.

Link : *Na nézze meg az ágyát, mikor reggel felkel.*

(Botrány, függöny.)

Brack-Krogen David adomai

Egy angol, egy amerikai és egy magyar zsidó utaznak együtt. Az angol elmondja, hogy Angliában vannak a leggazdagabb emberek. Az ő sógorának ezer gyára van, minden gyárában ezer munkás dolgozik, azok közül mindegyik ezer gombot gyárt naponta és ezek a gombok épen hogy a sógor szolgaszemélyzetének a ruháira elegendők.

Erre az amerikai sem hagyja magát és ő is nagyot akar mondani. Elmeséli, hogy Amerikában vannak a legnagyobb házak. Ha valaki egy felhőkarcoló pincéjében megberetválkozik és aztán a lifttel a legfelső emeletre megy, mire felér, már térdig ér a szakálla.

A magyar zsidót bosszantja, hogy ilyeneket kell hallnia, mire ő is megszólal :

— Nálunk Magyarországon minden igen kicsi és kecses. Budapestnél egy ici-pici kis folyó folyik el, úgy hívják, hogy Duna és **az olyan kicsi, hogy csak egy partja van.**

*

A tanító ép a cserebogárról magyaráz és észreveszi, hogy a Móricka nem figyel.

— Hé Móric, — kiált rá, — hány lába van a cserebogárnak.

Móricka felugrik és az ujján kezdi felsorolni :

— Jakabka, Samuka, Rézike, Bertuska . . .

— Mi az, — ordít a tanító — miket hadarsz itt össze-vissza.

— Azt számolom, tanító ur, hogy a tanító úrnak hány gyermeke van és ebben a rossz világban **nincs más gondja,** minthogy hány lába van a cserebogárnak . . .

Vásári dal

Azt mondja nőm : „Valahára
nem kell már pénz a vásárra“.
Nagyot néztem : „Ingyért veszünk ?“
Nőm szólt : „Ha szivesek leszünk“.

Egy gondolat s tüstént mentünk :
hatvan fillért befizettünk . . .
Nőm megjegyzé : „Csoda im itt !
Együnk fánkot, együnk virslit !“

Lecsót ettünk, jó bort ittunk,
csokoládészivart szívtunk ;
és nem került egy vasamba :
perec került a nyakamba.

Csak felírták . . . Könyvünk telett
s a Bikában már uj kellett . . .
(Az oszlopot Sajó mester,
de hosszúra tervezte fel !)

Itt is cetlik, ott is bundák . . .
„Mi kell nekünk, de jól tudják
ép ilyenért tör rég a frász
s nem is drága : 1600 . . .“

Éreztem negyvenes lázat,
hogy meglátlam egy csepp házat :
„De jó lenne pici lenni
s szundításra belemenni . . .“

Egy retikül, kalamáris
s telve a könyv ime máris ;
pakkundekli, villanykörte . . .
Nőmet vétinger gyötörte . . .

Mézeskalács, pörgekalap,
az meber körlébe harap . . .
Egy pohár sör s szólt a zene . . .
Hogy recsegett, egye fene !

Szemem egyszer nagyot rebben :
nincs egy fillér összsebemben ;
karom tele tergenyével,
nem látok csak veres fénnyel . . .

Nőm kivonszol, hajam csapzott,
ajkam, mint a szappan habzott ;
mentők jöttek, bepakoltak,
csomagokkal lesajtoltak . . .

Nőm is beült . . . Arca édes
szokott mosolyával ékes
s szólt : „Igy kéne mindig lenni,
ennyi mindent ingyért venni.

Ó, csak jönne hamar ujra
két vásár is összebujva . . .
Alig győzöm majd kivárni . . .
Mentőautón mily klassz járni !“

ANKA.

SZÓRAKOZOTTAN.

— Kedves mester, elhoztuk önnek hódolatunkat . . .

— Jó, csak tegyék le oda az asztalra !

VÁLASZUTON.

— Nem tudok dönteni, a bankárt válasszam-e férjemül, vagy az orvost ?

— Aha . . . Pénzt vagy életet !

Bomba-viccek

AUTÓTURA.

— Hallom, a férje hosszabb autóturára indult. Kapott már tőle valami értesítést ?

— Két levelezőlapot. Egyiket egy kórházból, a másikat a börtönből.

A KIS ÁRTATLAN.

— Miért húzod annak a szegény macskának a farkát, te gyerek ?

— Ő húzza, én csak tartom.

SÜRGŐS MUNKA.

— Milyen szorgalmasan, sietve kötöget maga, Kovács néni.

— Igen. Szeretném befejezni a mellényét, mielőtt a pamutom elfogy.

LEHANGOLVA.

Az asszonyka így szól a kinevezési listából kimaradt urához :

— Jánoskám, szólj be a zongorahangolóhoz, hogy jöjjön el. A zongoránk nagyon le van hangolva.

— Minek ezért pénzt kidobni ? Ha le van hangolva, játszatok rajta szomorú dalokat.

NEHÉZ JÁTSZMA.

Férj és feleség kártyáznak. Az asszony megkérdezi :

— Mibe játszunk ?

— Amibe akarod, — feleli a férj.

— Jó, — bólint az asszony. — Ha te veszítesz, én választom ki, ha én veszítek, akkor te.

AUTÓVÁSÁRLÁS.

— Ezzel az autóval világot láthat, — dícséri áruját az autókereskedő.

— Ezt a világot, vagy a másikat gondolja ?

KETTEN BESZÉLNEK.

— Nézd azt a csinos özvegyasszonyt. Ugy hallom, másodszor is férjhez megy.

— Nahát, barátom, én semmi pénzért nem lennék egy özvegyasszony második férje.

— Kérlek, egy özvegynél még mindig jobb a második férjnek lenni, mint az elsőnek.

ISMERTETŐJEL.

— Mondd csak, Károly, nem balkezes a te feleséged?

— De igen. Miből gondolod?

— Mert a jobb arcod mindég pirosabb, mint a bal.

ÉRETTSÉGI TALÁLKOZÓ.

— Te, mi van Fricivel? Már vagy húsz esztendeje nem láttam. Még mindig középen választja el a haját?

— Igen! Csak éppen a választék lett tíz centiméter széles.

BALVÉGZET.

— Imre valóban sorsüldözte ember.

— Hogy-hogy?

— A mult héten nősült és most megütötte a főnyereményt.

VÉGZETES TÉVEDÉS.

Biró: Mi az, most visszavonja a rendőrség és a vizsgálóbíró előtti töredelmes beismerését?

Vádlott: Végzetes tévedésben voltam, az ügyvédem közben felvilágosított, hogy ártatlan vagyok.

ENYELGÉS.

— Mit képzel maga rólam voltaképpen? Azt hiszi, hogy teljesen hülye vagyok?

— Óh, dehogy... Én sohasem ítélem meg az embereket a külsejük szerint.

SKÓT A BÁLON.

— Óh, uram, hogy elmaradt a világtól! Ma már nem hordanak rövid ruhát, megint a hosszú a divatos.

RENDELÉS TELEFONON.

— Halló, halló, kaphatok egy szép borjúcombot?

— Azzal, sajnos, nem szolgálhatunk.

— Akkor kérek egy szép rántanivaló karajt.

— Sajnos, azzal se tudunk szolgálni.

— Akkor felsált kérek.

— Igazán fájlalom, de az sincs.

— Nahát ez rémes! Micsoda mészárszék az, ahol semmi sincs?

— Pardon, ez nem **mészárszék, hanem virágüzlet.**

— Ja, vagy úr? **Akkor kérek egy koszorút. A férjem azóta biztosan meghalt ében.**

ÜZLET-ÜZLET.

— Uram, maga közönséges csirkefogó, becstelen fráter!... Halló, kisasszony, ne kapcsoljon szét! Nem hallja, hogy egy üzleti ügyet bonyolítok le?

Bugyi Sándor debreceni talyigás levele Mussolini olasz miniszterelnök urho Rómába

Míjjen tisztelt tekintetes elnök úr kirem, én mán ugyan izentem kigyelmednek attúl a tanár úrtúl, akki a magyar deákokat ennyihány nappal ezelőtt vezette Taliányországba, oszt azúta bizonyosan mámmeg Róma uccájain vezetgeti űket, deg sőt ha jól emlíkszek, a Vicsori Kölődör Mihály komám nejitűl is izentem, akki a Bundi uccán lakik ugyan, de most Rómába kíszül, hogy mondok ídes komámasszony ha csakugyan elírkezik Rómába, hát ne csak a fija vagy jánya nyikkantása foglalkoztassa az elméjit, hanem gondojjík Mussolini olasz tekintetes ducse úrra is, akki a magyarok legjobb baráttya és akkire én ríszemrűl nagyon sokszor gondolok, mán csa azír is, mer a neve mindítig úgy csendül a fülembe, hogy: Muszáj inni! Hát olyankor iszok is, mer én nagy tisztelője vagyok kigyelmednek.

Oszt mermivel azt hallom, hogy a debreceni ipari vásár eránt nagyon teccik érdeklődni, hát megírom lejjebb ezen a papirosson, hogy mikeket recscsentettünk itt össze Debrecenbe és raktunk ki a kollégyiom udvarára meg más helyekre, az érdemes publikum elé, hogy bámujja, azut vásárojja is, de minekelőtte ezt cselekedném, ezennel itt helybe fődhö vágom a sipkámat, hogy püffennyík. Igy ni! Püffent. Szíp nagyot püffent. Még pedig annak az örömire, hogy olyan igazán pártyát teccik fogni a szegíny szerencsétlen magyar nemzetnek. Először tíz évvel ezelőtt vágtam így fődhö a sipkámat, mikor megtuttam, hogy kigyelmed a fasisták élin bevonult Rómába és átalvette a hatalmat a derík olasz nemzet felett. Ágyuval szerettem vóna én akkor lövődözni, de nem lehetett. Mer teccik tudni: leszereltünk. Nincs mán nekünk annyi ágyunk se, akkivel egy tisztessíges pukkanást lehetne erányozni. Mégis reszket a cse-rác-olá szomszíd.

De nemcsak én örülök itt, hanem örül az egísz Debrecen. Hát még az egísz ország hogyne örülne. Kivált ha mán együtt lehetne ujra minden darabja, akkit elszakítottak egymástúl. Álgya is meg a jó Isten kigyelmedet, ammír a szíttípelt országunk egybeforrasztásán teccik munkálkodni!

De még be se mutattam magamat. Hát tessík ide figyelmezni. Én vagok ríszemrűl Bugyi Sándor tunniillik az a debreceni magyar talyigás, akki mán úgy negyven esztendeje körül pártolom a hazai ipart a lú víginél, itt helybe, meg oszt külfődön is, ha példának okáír Bagosra vagy Szoboszlóra megyek lúbűrökír a tőknyakú zsidó kívánságára. Mikor megszülettem, mingy észrevette a bába, hogy nígy agyaram még a másvilágon kijött, így oszt én foggal jöttem a világra, akkibűl azt jósolta az istenes Nagy Jankó nevezetű pógártársam nagyapja, akki még akkor élt, hogy bölcs ember lesz belőlem.

Ez a bölcsesség csakugyan itt szendereg én bennem. Érzem, de még nem tört ki. Nem megy az olyan könnyen, mint kigyelmeteknél Taliányországba a jukassztejű hegyeknek a köpködíse, akkik lávát sercintenek, meg egyébfajta kínköves tüzeket okádnak. Én majd csak lassacskán, szípen, sorba, egymásután fogom megmutatni, hogy milyen nagy atyai szeretettel viseltetek az emberi nemzet eránt. Kivíve azokat a gyönyörű vírszopó szomszíggyainkat, akkik még most is a magyar nemzet húsába tartyák a fogaikat.

De, hogy egyik szavamat a másikba ne őccsem, hát a születísem után a következett, hogy szoptam. Mikor evel félbehattam, elkeztem nőni, oszt eccer csak azt vettem észre, hogy mán fel is nőttem. Mikor meg a talyigás bálba kípen nyaltam Tót Sárit, oszt ű erre kípen vágott, úgy megszídültem hogy úgy megbillent az eszem járása, hogy nemsokára elvettem felesígűl.

Mikor évek múlva magamho tértem a szídűlísemből, elváltam tűlle, de azut meg Gyikó Erzsókot vettem el, oszt csak tessík mán kípzelni, ez is túlnízett rajtam, hát ettűl is elváltam, oszt visszavettem magamho Tót Sárit. Mind ez mái napig ű oszt az én koros gelice madaram, akkivel együtt turbékolunk. Lakásom a Töksor szílin van, akkit Csicsogónak is hívogatnak. Szomszíggyaim: a kopasz Dübbenes meg Nyulgirinc izráelita bótos, akki zsidó lítire is nagyon jó ember. Na hát ide tessík kűdeni a levelet. Várom. Várja az öreg ódalborda is, akki véllem együtt tiszteli kigyelmedet, meg tiszteltetí a dúcséné ténsasszony ű nagymíltóságát is.

Most fogok mán aho, hogy mikeket pakoltunk itt ki hejjbe Debrecenbe. Sok mindent mutatunk mink itt be, ammi csak magyar kéztűl származott. Igy példának okáír Vidoni pógártárs, akki különben talián származású, de magyarrá változtattuk, olyan szalámikat gyárt, hogy még Bicsérdy, a zőccsígfaló is ezt rágja mostanába sárgarípa helyt, mer belátta, hogy ez aggya az erőt, nem a fődi gyökér.

Mihóta megkóstolta, állandóan olyan hosszú rúd szalámikat csünget a baldalán, mint egy kard. De köpönyeg alá rejti, nehogy a hívei észrevegyék.

A Cseríp Sándor pápaszemje se kutya, mer az olyan, hogy még a vak is lát rajta, ha az órára peckeli.

Nagy József ezüstkoszorus szűcsmester meg olyan testhezálló bundákat kíszít, hogy akki magára veszi, tüstínt az északi sarkra kívánkozik, mer szörnyű meleget szógáltat.

Ifjú Ábel Aladár műkertísznek a virágjai nagyon szípek és híresek. E vót az oka, hogy a míszárosok díszfelvonúlásán a lovaknak nemcsak a füleköze, serínye és farka víge vót felvirágozva, hanem níméknek még a farka töve is.

Szíp is lett vóna ez a díszfelvonúlás, csak azt nem értem, hogy mi közi a míszárosnak a lóho. Egy suszterinas magyarázta oszt meg nekem a dógot, hogy aszongva hát meg ezt se tuggya Sándor bátyám, hisz ezek lúmíszárosok, azír ültek lúra. Hát az igazat megvallva, nímely ríszinek nem is kellett vóna felülni, mer úgy ült a lovon, mint a macska köszörűkövön.

Vót olyan is köztök, akki ijjettibe kantár helyt a serínybe kaposzkodott, akatt olyan is, akki a lú nyakát fogta átal. Hogy oszt a lovasbandériony becsűleti meg legyík mentve, hirtelen kigomboltam a talyigából a Tündírt, a hátára pattantam és közzéjek ugrattam.. Na ettűl kezdve mindegvik lovas tutta, hogy miként kell megülni a lovat, mind engem nízett, mind kihuzta magát és rendbe vót minden, a legszebben lovagoltunk. Mer az a fűfűdolog, hogy legalább egy mintaember is legyík a lovasok közt. Na csak szíp ezen a mi kiállításos ipari vásárunkon minden. Tessík megnízni.

Csak annyit akarok azomba még mondani, hogy ha Benes meg Tituleszku oda tanál kigyelmedhe dísztelenkedni, hát ne sajnállík az én kontómra, meg a maga gyönyörűsígire egy-két-kilenc olyan kemíny barackot nyomni mind a két külkujonnak a búbjára, hogy egyiknek se legyík többé kedve Rómát a jelenvaló lítelivel eldísztelenítení.

Tisztelem az olasz nemzetet és vagyok hálás tisztelője:

Bugyi Sándor, egylovas.

TEJCSARNOKBAN.

— Mit, hogy a tej nem friss? Biztosíthatom, hogy két órával ezelőtt ez még fű volt!

MUSZAJ NEVETNI

JÖN AZ AGGLEGÉNYADÓ

Kép a jövőből. A fiatalember megfogja a leány kezét és elszánt hangon mondja:

— Mancika, és tartozom egy vallomással.

— Talán egy adóvallomással.

DIVATSZESZÉLY.

— Nagyságos asszonyom, a mostani hüvös időben nem ajánlatos ilyen mélyen kivágott ruhát viselni. Könnyen meghülhet.

— Torokgyulladástól félt, ugy-e, doktor úr?

Szó sincs róla. Hashártyagyulladástól.

MAJD OTTHON.

A rendőr jóakarattal odaszól a dülöngélő atyafihoz:

— Látom nagyon dülöng öreg, hazakísérjem?

— Köszönöm, biztos úr. Segítségre majd otthon lesz szükségem.

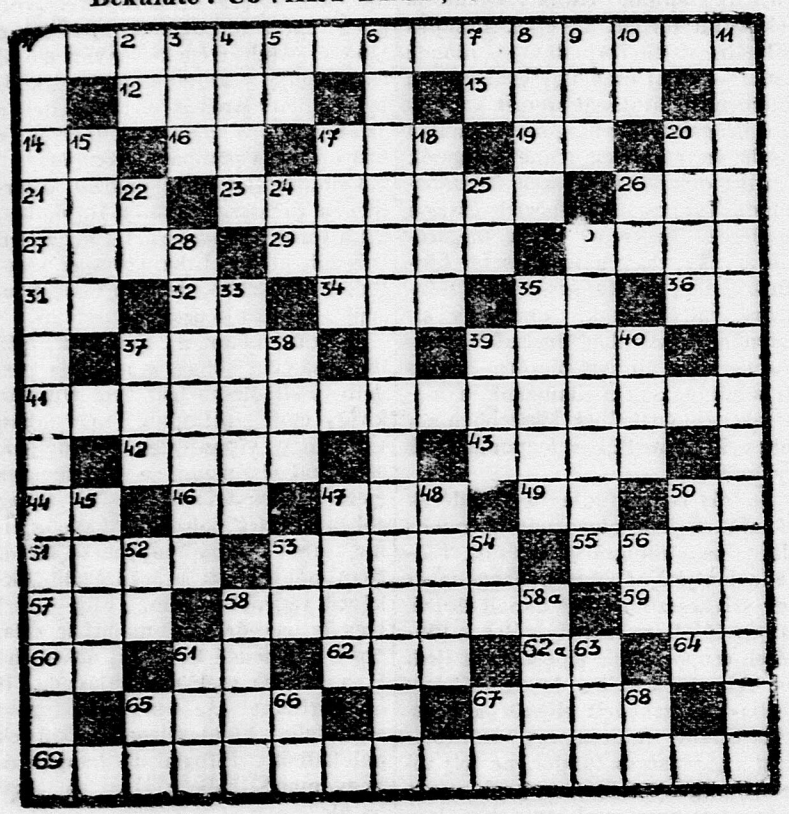
Jövendőmondó.

Rovatvezető: GAYNÉ ÉDY.

E rovatban bárkinek megmondja a rovatvezető a jövőjét és grafológizálja írását. A választott jelige alatt közölni kell a kérdező nemét és korát. Költségmegtérítés címén legalább 30 fillér értékű bélyeg mellékelendő a kérdéseket tartalmazó levélhez. Aki megadott címére postán küldendő választ kér, az 50 fillér értékű bélyeget mellékeljen.

130. számu keresztrejtvény

Beküldte: UJVÁRY BÉLA, főreáliskolai tanuló.



Vízszintes sorok:

1. A jobbágyok elnyomásának gyakran ez lett a következménye (utolsó betű felesleges). **12.** Női név. **13.** Kisközség Moson vm.-ben, a magyaróvári járásban. **14.** Rang. **16.** Azonos magán hangzók. **17.** Az ügyvédek kenyere (betűi felcserélve). **19.** Rangfokozat. **20.** Vissza: az erdőben sok van. **21.** Európai hegyláne rövidítve. **23.** Világító eszköz. **26.** Testrész. **27.** Van ilyen patkó is. **29.** Olasz hegedűkészítő család (XVI. és XVII. században élt). **30.** Van ilyen ige is. (betűi felcserélve). **31.** Lekvár. **32.** Vissza: névelő. **34.** Női becenév. **35.** Névelő. **36.** Aki teheti az... **37.** Határozószó. **39.** Névelővel fém. **41.** Orvosprofesszor, a moszkvai mentőegyesület vezetője. **42.** Névelővel ital. **43.** ANAK. **44.** Időhatározó. **46.** Olasz névelő. **47.** »Monor« mássalhangzói. **49.** Vissza: egy betű pótlással a Duna egyik mellékfolyója. **50.** Német prepozició. **51.** A Dráva egyik mellékfolyója. **53.** Szaladók. **55.** Férfi becenév (y = i). **57.** Török tiszt. **58.** Van ilyen néger is. **59.** Méhlakás. **60.** Vissza: a jószívű teszi. **61.** Latin prepozició. **62.** Azonos magánhangzók. **62-a.** Híres görög hadvezér nevének kezdőbetűi. **64.** Olasz folyó. **65.** Több pápa neve. **67.** Nem buta. **69.** Vissza: három r-rel végződő férfinév.

Függőleges sorok:

1. Híres hangosfilm címe. **2.** Rag. **3.** Török basa név. **4.** Belső szerv. **5.** Fordítva: névelő. **6.** Két amerikai város. **7.** Mint az 5. függőleges. **8.** ARAY. **9.** Nóta. **10.** ÁÁÁÁ. **11.** Kiváló angol költő (1810—1892.), utolsó betű felesleges. **15.** Női név. **17.** Ész. **18.** Vissza: névelővel kopasz. **20.** Kisközség Abauj-Torna vármegyében az abaujszántói járásban. **22.** Olasz folyó. **24.** Állati hang. **25.** Mutatószó. **26.** Vissza: »irón« magánhangzói. **28.** Szomszéd állam. **30.** Betű pótlással sokan isszák. **33.** Nemzet. **35.** Névelővel északi vármegye. **37.** Idegen női név. **38.** Állat németül fonetikusan. **39.** AJA. **40.** Vissza: szenvedés. **45.** Vissza: vulkán Közép-Amerikában (3753 m). **47.** Dunántuli folyó. **48.** Ravasz állat. **50.** Erre épül a ház is. **52.** Rag. **53.** Azonos mássalhangzók. **54.** Kicsinyítő képző. **56.** Nem történik semmi nélküle. **58.** Női becenév. **58-a.** Régi indián törzsek között a legműveltebb (ékezet törlendő). **61.** Az 58-a. függőleges nagyobbik fele. **63.** »Mentsétek meg lelkeinket«. **65.** Helyhatározó (helyesírási hibáv.) **66.** Éke zettel időegység. **67.** Fém. **68.** »Sár« mássalhangzói.

A 129. számú keresztrejtvény helyes megfejtése a következő:

Vízszintes sorok: 1. Mikroskopiummal. 12. Koma. 13. Áram. 14. Xi. 16. Tó. 17. Láb. 19. Or. 20. Lé. 21. Ira. 23. Dossarb (Brassó — d). 26. Köd. 27. Kána. 29. Bazsa. 30 ... okát... 31. Óu. 32. Lá. 34. Aba. 35. An (na). 36. Ra. 37. ... ulli. 39. Intő. 41. I. Firenze, II. Pernanbu (Pernanbuco). 42. Izom. 43. Mari. 44. Lé. 46. Ak (ka). 47. Ida. 49. Ki. 50. B. N. 51. Vrág (virág). 53. Arany. 55. Örök (török). 57. Iel (lei). 58. Komlósi. 59. Ida. 60. D. M. 61. Ba. 62. Amb. (ambulancia). 62-a. Re. 64. Ez. 65. Lira. 67. Lidó. 69. Komallátlüseygé (Egyesült Államok).

Függőleges sorok: 1. Mexikói felvidék. 2. K. K. 3. Rót. 4. Ómád (Dámó). 5. Sa (as). 6. Orosz birodalmat. 7. Já. 8. Urab (boru). 9. Mar. 10. M. M. 11. Léd, Taguyn, Kaszé (észak, nyugat, dél). 15. Irán. 17. LSAA. 18. Basa. 20. I. Lő. II. Ár. 22. An. (na). 24. Ob. 25. Ra. 26. K. K. 28. Állezag (gazella). 30. Ontarió (Ontarió). 33. Álnok. 35. Annak (kanna). 37. Uri. 38. Izm. 39. Irm 40. Őni (női). 45. Érem. 47. Irma. 48. Anab (bana). 50. Bőde. 52. Al. 53. AV. 54. Js. 56. Ri. 58. Karl. 58 a. Iris. 61. Bia. 63. Ede. 65. LM. 66. Al. 67 Lü (ül). 68. Óy.

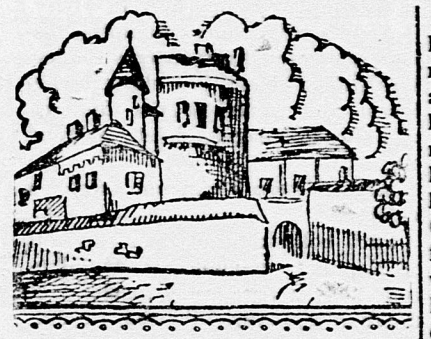
A „DEBRECZEN" Keresztrejtvénye 130. számu szelvény.

A megfejtéseket szombat estig kell a »Debreczen« szerkesztőségébe beküldeni »Keresztrejtvény« felírással.

Nyomatott a Tiszántuli Könyv- és Lapkiadóvállalat Rt. körforgógépén.

GYERMEKEK DEBRECZENJE

1933 SZEPTEMBER 10. SZERKESZTI: PALI BÁCSI. 37. SZÁM.



Késmárk.

— Rany diákregénye. —

Egy reggelre letünt otthonról Jozefin. Csak mi ketten Gréte és én tudtuk, hogy merre ment. Tudtuk, hogy egy kis frissen meszelt szobácskában egy szegény tanító mellé húzódik esténként... És tudtuk, hogy egy csöppséget szorít nemsokára anyai karjai közé...

Tudtuk azt is, hogy a kis csöppség meg fogja azt tudni tenni, amit mi felnőttek nem tudutnk: kibékíti Hanák bácsit vejével...

Mi ketten tudtuk, de azt akkor még nem álmodhatluk mi sem, hogy majd egyszer, amint a Vizintini völgyben levő hősök temetőjében bátyám sírja után kutatok, rábukkadok egy sírfeliratra, mely elmeséli a multat és megreszkettem.

Az állott a fakereszlen:

»Gábor Ernő zászlós. Született matecocon, meghalt 1915. augusztus 29-én«.

16.

BEFEJEZÉS.

Néhány nap volt csak hátra az iskolai esztendőből, az utolsóból, melyet Késmárkon akartak töltetni szüleim velem. Édesapám akkorra már úgy döntött, hogy jövendőre már a debreceni felső kereskedelmi iskolába kerülök, aminek rendkívül örültem, mert meggyőződésem volt, hogy elsőrendű kereskedelmi szellem lakozik bennem...

Jozefina szökése kínos feltünést keltett az egész kis városban. Hanák urék mindent megtettek, hogy agyonhallgassák az esetet, de ez sehogyan sem sikerült és három nap mulva úgyszólván ez volt az egyetlen igazán érdekes tárgy a városban. Hanák úr dühöngött és mint Gréte elárulta, mindkettőnket megfojtott volna, ha csak sejti is, hogy valami közünk van a megszökötthöz. Szerencsére nem tudta meg, egyébként néhány évvel később bizonyára megköszönte volna segítségemet és az ügyben kifejtett buzgalmamat... Vagy a hála már teljesen kiveszett az emberi szívből? Másként hogyan érteném meg, hogy akkortól kezdve Gréte is került?

Csakhamar jöttek a vizsgák és bizony ...nyi kaland közepette, melyeket fiatalos hevemben átéltem, nem juthatott sok időm a tanulásra, legalább is nem minden tárgyból s bár a legtöbb azért csak ment valahogy, megtörtént az a szomorú eset, hogy növénytan tanárom az utolsóelőtti órán sütötte ki, hogy tantárgyához annyi dunsztom sincs, mint egy háromnapos csirkének és a lehető legszigorúbban fenyegetett:

— Megbuktatlak, ha nekem a vizsgán úgy nem felelsz, mint egy hamisítatlan angyal.

Persze, könnyű az ilyesmit nagy hangon kijelenteni. Egy jó hét volt vizsgáig és állalában úgy tartják a tanár urak, hogy amit tíz hónap alatt nem tanult meg a diák, azt aligha tanulja meg hét nap alatt.

— Szégyen lenne, pont növénytanból! — igyekezett Bereg rávenni a tanulásra és én alaposan neki is feküdtem. A növénytan szerves részét úgy tudtam, hogy gyönyörűség volt hallgatni, a növény leírásával azonban már kevésbé voltam tisztában és ezért kijárkállunk a temetőbe és ott magukról a virágokról magyarázgatott nekem Bereg, meg egy másik fiu, hogy legalább ahhoz is konyítsak valamk.

Grétének volt egy kis kertje az udvaron. Nem nagy, annyi volt csak, mint egy jókora szoba, de nagyon szép virágok voltak benne. Gréte is vizsgára készült és ott tanunulgatott a falatnyi kertben.

Amikor növénytan vizsgámra indulva, kora reggel idegesen ficánkoltam fel és alá az udvaron, hogy mikor jönnek már Beregék, hogy együtt menjünk az iskolába, Gréte meglátott:

— Gyuszkó, kell virág a növénytani vizsgájára? Adjak?

— Azt mondta a tanár úr, hogy vigyünk...

Négy-öt szál különféle virágot tépett és markomba nyomta. Akkorára Beregék is jöttek és megindultunk az iskolába.

— Hol vetted ezeket a szép virágokat? — kerdezte lakótársam.

— Grététől kaptam.

— Ismered ezt a gyönyörű, hamvas kék virágot? — kérdezte Bereg.

— Azt hiszem, nőszirom...

— Az, pompás nőszirom: Tulipa Gesneriana, — mondotta barátom és a virágot kihúzta a bokrétából.

— No, halljuk, útközben leírhatod...

Megpróbáltam beszélni a virágról, amit nem tudtam, barátom elmondotta és mire felértünk az iskolába, nem hiszem, hogy még egy másik virágszállal annyira tisztában lettem volna, mint azzal a nőszirommal.

Amint bementünk a tanterembe, a virágjainkat egy asztalra dobálluk. Az én remek nőszirmom a halom tetejére került. Elsőnek engem hívott ki a tanár úr és a növényi nedvek keringéséről érdeklődött... Ez az, amihez hozzászóltatok! — gondoltam magamban és olyan feleletet vágtam ki, hogy meg is dícsért a cenzor.

— No, ez rendben van! — szólt a tanár úr is, — és most lássuk a növényleírást...

Az asztalra pillantott és felvett egy kökörcsint. Megforgatta kezében s visszadobta a többi közé, azután kezébe vette a nőszirmot és átadta nekem:

— Hát lássuk ezt...

— Bravó, bravó! — dícsért a cenzor és megveregette vállamat...

(Folytatjuk.)

EGY KIS MADÁR TÖRTÉNETE.

Irta: *KÓNYA SÁNDOR.*

Egy kis madár fekszik az útporába'.
Csapzott, kúszált szegénykének tollruhája.
Kicsiny szárnya összetépve, összezúzva,
Gonosz fiú munkájának áldozata.

Arra ment el a kis Sanyi,
és meglátta,
A vérező kis madárkát,
megsajnálta.
Ő a kicsiny sebesültet
hazavitte,
A tört, vérző kicsiny szárnyát
bekötötte.

Odahaza befektette
puha ágyba
Kis öccse is segített az
ápolásba'.
Mind a ketten szeretnék ily
jókat tenni,
Szeretnek a védtelenen
segíteni.

Lázálmában a sebesült
kis madárka,
Otthon van a kis fészkében,
s a kis párja
Csicseregve beszél hozzá
madárnyelven,
Gyönyörűen énekelnek
jókedvükben.

Majd azután messze szállnak
a határba,
Felhők között odafent a
magasságba'.
Majd meg fáról, ismét fára
röppennek át,
Ismerik az erdő, mező
minden bokrát.

Majd meg versenyt repülnek a
nyári széllel,
Nem törődve ragadozók
seregével.
És estére kis fészkükbe
térnek ismét,
Hogy a napi fáradalmat
kipihenjék.

Itt ért véget a sebesült
lázas álma...
Hiába volt az ápolók
fáradsága.
Pedig minden nagy emberit
elkövettek,
Hogy épségben visszaadják
az életnek.

Kiskert végén a madárkát
eltemették,
A keresztfát feje fölé
odatették.
Kis imát is mondtak el ott
hamarjába'.
»Óh! hadd legyen szegénykének
boldog álma«.

András a tündérek között.

A mezőn szebbnél-szebb virágok nyíltak. Margaréta, búzavirág, pipacs virítottak a magas fűben. Vadon nőtt a szekfű. tulipán, liliom. Csipkerózsa és orgonabokrok virágzottak mindenfelé és azokon túl árnyas liget fái integettek, hivogatólag a vándor felé, ki az uton oly fáradtan lépked. Ruháján látszik, nagy utat tett meg idáig. Cipőjét egészen belepte a por. Szőke fürtjei is megfakultak a portól és kuszán hullottak vállára.

András lovag, így hívták a vándort, már három napja kóborolt és nem talált falura, emberlakta vidékre. Tarisznyája már rég kiürült, egyetlen vagyona a lantja volt. Faluról-falura, kastélyról-kastélyra járt András lovag. Mindenhol szivesen fogadták. Verseket, nótákat mondott el, lantját pengette kíséretül és mindenki szivesen meghallgatta strófáit. Danolt harcról a férfiaknak, meséket mondott a gyermekeknek. Asszonyoknak, lányoknak elmondotta mi történik a szomszéd falvakban, mindenkit mulattatott tréfás történeteivel. Mindenhonnan teli tarisznyával, néha pénzzel telt tarsollyal távozott.

Vándorlása közben elvétette az utat s így került erre a szép, ismeretlen vidékre. A lovag arca felderült, mikor a liget elején gyümölcsfákat pillantott meg, melyek csak úgy roskadoztak a sok gyümölcstől. Piros alma és körte. kajszinbarack hivogatólag kacagtak rá: „Szakíts le,ízlelj meg". András nem gondolkozott sokáig, telerakta tarisznyáját a finomabbnál-finomabb gyümölcsel, letelepedett egy fa tövébe és mohón falatozott. Éhsége és szomjusága rögtön elmulott a gyümölcstől.

Csudás zamatja van ennek a gyümölcsnek, gondolta magában András. Vajjon kik laknak ezen a szép vidéken. Nem kellett sokáig találgatnia, csodaszép hajadonokat pillantott meg. Nem voltak földi leányok, tündérek voltak. Ők éltek az árnyas ligetben, övék volt a virágos mező, a termékeny gyümölcsfák. András elreiztőzött, hogy ne zavarja meg a tündérek mulatságát. Azok előbb virágot szedtek, felékesítették magukat, majd vidám körtáncot jártak és csengő hangjukon énekeltek hozzá. Néha-néha felkacagtak, nevetésük csilingelt, mint az ezüst csengetyű.

A legszebb tündér, Hajnalka, volt a királynő. Virágokból font koronát viselt: gyönyörű virágok pótolták a drágaköveket, fehér gyöngyvirág ékesítette igazgyöngy helyett.

András, mikor megpillantotta, tüstént beleszeretett a szépséges tündérkirálynőbe. Nem jött elő rejtekhelyéről. mert tudta, hogy a tündérek nem tűrnek maguk közt halandó embert.

Mégsem tudott elmenni arról a vidékről.

Sürü bokrok bozótjában rejtőzött el. Napokig gyümölccsel táplálkozott, hogy a tündéreket meglesse és titokban gyönyörködhessen Hajnalkában.

Túl a ligeten és a mezőn nagy hegyek voltak. Hajnalka és társai nem merészkedtek a komor bércek közelébe, mert ez a manók birodalma volt.

A manók a hegységben laktak és naphosszat bányászták az aranyat, ezüstöt és drágaköveket, amiben ez a hegyvidék bővelkedett. Kapzsi népség volt. Királyuk, Dib-dáb király volt a leggazdagabb. Gyönyörű palotáját a sziklába vájták a fürge manók. A bejárat homlokzatán drágakövek ragyogtak. A palota lépcsői és a termek szárnyas ajtói szinezüstből készültek. A legszebb terem a trónterem volt. Itt aranyból voltak az ajtók és a trónszék is.

A manó király koronáját diónagyságú igazgyöngyök díszítették és főékessége egy öklömnyi gyémánt volt. Mikor Dib-dáb király mindezen kincs birtokában volt, eljutott hozzá Hajnalka szépségének híre. Elhatározta, hogy elveszi feleségül a tündérkirálynőt.

Előhivatta leghívebb szolgáját, Diligót és így szólt hozzá: „Menj a kovácsműhelybe és készíttess királyi koronát. Mása legyen az enyémnek, de kisebb méretű. Azt akarom, hogy mire hétszer kel a nap és hétszer nyugvóra tér, Hajnalka homlokát övezze, mert őt választottam hitvesemül".

Diligó teljesítette ura parancsát, majd két manóval együtt küldöttségbe ment a tündérek királynőjéhez.

Hajnalka egy tó partján üldögélt és aranyhalacskáival játszott, mikor a manókat megpillantotta. Diligó így szólította meg: „Szépséges királynő uram, a hatalmas Dib-dáb király küldött hozzád. Hallotta hírét. mesés szépségednek és téged választott királynéjának. Menyasszonyi ajándékul ezt küldi neked". Evvel kivette egy ezüst ládikóból az arany koronát és átnyujtotta Hajnalkának. Hajnalka egy percig gyönyörködött a pompás ajándékban, majd visszaadta azt Diligónak és így szólt:

— Mondd meg királyodnak, manó, hogy a tündérek királynője nem hagyja itt társait, nem cseréli fel birodalmát Dib-dáb király palotájával és nem mond le virágkoronájáról, még a gyémántos koronáért sem.

Diligó arca elborult a válasz hallatára és így szólt: „Gondold meg szavaidat királynőm, mert Dib-dáb király nagyon gazdag és hatalmas és akarata nem tür ellentmondást". Evvel, mielőtt Hajnalka újabb választ adhatott volna, eltünt társaival.

Hajnalka társnői időközben köréje gyültek s megijedtek Diligó válaszától. Csilla, Hajnalka testvére így szól: „A csúf manó szavai nem sok jót jelentenek, résen kell lennünk, nehogy a király bosszut álljon, mert visszautasítottad ajánlatát!" Hajnalka Csilla szavaira zokogni kezdett, mert ő is félt Dib-dáb király bosszujától. A tündérek körülvették és vigasztalták királynőjüket. Nem hangzott fel a mezőn vidám énekük. Elszomorodtak a virágok és búsan hajtották le fejecskéjüket, szomoruan susogtak a fák, még a napsugarak is hamarabb bucsuztak a vidéktől. Sötét felhők gyültek az égen, csillagtalan volt az éj.

A sötétség leple alatt egy csapat manó észrevételenül megközelítette a tündérek lakhelyét. Diligó volt a vezérük. Dib-dáb király megparancsolta. hogyha magától nem jön, erőszakkal hozzák palotájába Hajnalkát. Igy is történt. A tündérek már mélyen aludtak, Diligó Hajnalka fekhelyéhez lépett és mielőtt az kiáltható volna, a manók megragadták, megkötözték, elhelyezték egy gyaloghintóba és futva vitték a hegy irányába. De Csillát félelme nem hagyta elaludni. Csukott szempillái alól kileste, mi történik testvérével. Távolról követte a manókat, hogy lássa, hová viszik Hajnalkát. Mikor a sziklapalota kapuja becsapódott mögöttük, visszatért társaihoz.

Már pirkadni kezdett a hajnal, mikor hazatért. Társnői még aludtak s ő egyre azon gondolkozott, hogyan szabaditsa ki nővérét a manók fogságából. De nem talált módot rá.

hogy a gonosz manókkal megmérkőzzék. Mikor felkelt a nap, a tündérek rémülten vették észre, hogy Hajnalka eltünt. Csilla elmondotta nekik, mi történt az éjjel. Pompás palotába vitték Hajnalkát — mondá Csilla — falai csak úgy csillogtak a sötétben. Bejáratánál szemet káprázta tó drágakövek villogtak. Hajnalka mégis szerencsétlen lenne a manók királya oldalán és ki kell őt szabaditani. Tanácstalanul néztek össze a tündérek. Végre az egyik megszólalt: „Te vagy a legokosabb köztünk Csilla, adj tanácsot s mi mindenre vállalkozunk, csakhogy királynőnket kiszabadíthassuk s viszszahozzuk a virágos mezőre. Hiszen itt a virágok neki illatoznak, a madarak neki énekelnek legszebben s a fák neki termették a legpompásabb gyümölcsöt".

András is megtudta a tündérek bánatát. Ő is elszomorodott, mikor Hajnalka elrablásáról értesült. Elővette lantját. bánatosan pengette és egy szívhezszóló nótát danolt hozzá. Majd előjött rejtekhelyéről s a tündérek csoportjához lépett. Ezek ijedten rebbentek szét a lovag láttára. Csilla merészkedett először a közelébe. Ekkor András így szólította meg: „Szépséges tündér, ne félj tőlem, szegény lantos vagyok, nincs más vagyonom, csak ez a régi lantom. Régen csodállak benneteket és szépséges királynőtöket. Ha segítségedre lehetek megmentésében, rendelkezzél velem".

Erre elővette lantját s olyan szépen dalolt a tündéreknek, hogy azok feledve félelmet és ijedtséget, körülvették az ifjut s hallgatták énekét.

Csilla látta a hatást, amit András zenéje társnőire gyakorolt s így szólt: „Lovag, téged a jó Isten küldött, hogy segítségünkre légy. A te lantodnak varázsereje van, éneked a szívhez szól. Ez a varász a kapzsi Dib-dáb királyon is urrá lesz, ha énekedet hallja. Amíg nemes művészetedben gyönyörködik, mi kiszabadítjuk Hajnalkát".

A tündérek ujjongva fogadták Csilla tervét és nagy buzgalommal fogtak hozzá kiviteléhez. Csilla és András kikémlelték a sziklavárat minden oldaláról és mikor a manók csákánnyal, ásóikkal a bányákba mentek, belopództak a kapun.

Dib-dáb király fényes trónusán ült s Diligóval együtt egy nagy gyémántban gyönyörködött, mikor a lovag Csillával megjelent. Csilla apródruhában követte Andrást a várba. „Hatalmas király, hallottam hírét mesés gazdagságodnak". szólott András. Messze földről jövök hozzád, hogy dicséreteddel zengjem".

A király szörnyű haragra gyult az idegenek láttára, de haragja elpárolgott, mert hiuságának hízelgett a lantos. András éneke lenyügözte őt és szolgáját. Szótlanul gyönyörködtek benne. András megénekelte a sziklavárat, a manók lakhelyét, a hős királyt s pompás koronáját.

Csilla ezalatt végiglopódzott a termeken és kiszabadította Hajnalkát, kit a toronyszobába zárt a kegyetlen Dib-dáb király. Étlen-szomjan sinylődött napok óta, de nem ment felesgül a csúf és kapzsi Dib-dábhoz.

András, mikor a tündérek már biztonságban voltak, más dalba kezdett. Felfedte az igazságot Dib-dáb király előtt. „Hajnalka már útban van, hogy visszatérjen társnőihez. Nem tud elszakadni a napsugaras mezőtől, megszakadna a szive, ha ebben a rideg palotában kellene élnie, ahova a napfény be se téved. Nem pótolja azt a legdrágább ékkövel ragyogása sem. Épp ezért tégy le tervedről s mondj le róla, hogy hitveseddé tedd. Jaj neked, ha Hajnalkának csak egy hajaszála is meggörbülne. Az embereket fogom segítségül hívni ellened s küzlek palotádból. Elfoglaljuk bányáidat, hogy manó többé a lábát se teheti be ide".

E fenyegető szavakkal távozott András és visszatért a tündérekhez. Ezek ujjongva fogadták őt. Hajnalka megtudta, hogy neki köszönheti szabadságát. nyakába borult megmentőjének.

A tündérek hálából királyuknak választották Andrást és jutalmul elnyerte a szépséges Hajnalka kezét.

Fényes menyegzőjük volt. A mező s liget ünnepi díszt öltött. A tündérek vidám táncot jártak a tücskök zenéjére. András is virágkoronát tett szőke fürtjeire, a harmatcseppek csillogtak rajta, mint a gyémánt. Mikor besötétedett, a szentjánosbogarak világítottak s csend honolt erdőn, mezőn.

Pali bácsi postája

A mult számunkban közölt rejtvények helyes megfejtése a következő: 1. Vörösmarty. 2. Tintatartó. 3. Nevelőnő. 4. Debrecen. 5. Füszerüzlet.

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűből álló, valamint levelezési, házassági apróhirdetések és a kezdőszavak díja kétszeresen számíttatik. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közöltetnek. A közlési díj vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, Debrecen, József királyi herceg ucca 1. szám (Bika bérház) tudhatók meg.

Levelezés

„MODELLÜZEM"
szenzációs olcsó női kalapkirakatait okvetlen nézze meg. PIAC U. 26. Gambrinus átjáró.
392, 10, 10-ig.

Hölgyeim!
Azon hiresztelés, hogy a kiszolgálás nálam a leg drágább, nem való, mert áraim: mosás-ondolálás 1.40, tartós hullám 8 P-től. Ramminger hölgyfodrász, Szent Anna 12.
1900, 9, 6-ig

Lacika és Zsuzsika,
Pistike és Katóka jó bizonyítványt **Springer bácsi** könyvesboltja tankönyvei után kapták. 1598, 10, 1.

Fiatal
özvegyasszony vagyok, férjhez mennék középidejű emberhez. Vidéken van házam. Egy-két gyerek nem akadély. Leveleket „Komoly asszony" jeligére kérek a kiadóba. 98

Megtanitom
a hosszu élet titkára. Cim a kiadóban. 316

Alkalmazást nyer nő

Kézileányokat
es gyakorlott segédleányokat felveszek. Anny kalapszalon, Csapó u. 1.
1452 10. 1.

Mindenes
bejárónő felvétetik — azonnal. Domb u. 18. keresztépület. 46

Kifutóleány
14—16 éves felvétetik. Dégenfeld tér 3. szám, emelet. 218

Keresek
ügyes kézileányt szabósághoz, Kuruc u. 112. Vajdanics György. 236

Jó bizonyítványú
magános bejáróleányt vagy asszonyt keresek azonnalra. — Domokos Lajos u. 1-c. 240

Trafikba
elárusítónő óvadékkal fölvétetik. Címet Csapó u. 8. sz. uriruhaüzletbe kérem leadni. 245

Mindenes
jó bizonyítvánnyal rendelkező leány vagy fiatal asszony kerestetik október 1-ére Miskolcra. Jelentkezők bővebb felvilágosítást kapnak Szegfű u. 20. sz. a. délelőtt 8—1-ig. Esetleg d. u. 8—8-ig. 258

Pénztárosnő
Petőfi téri festéküzletbe megbízható családból felvétetik. Jelentkezni: Piac 10. 141

Intelligens
leányt elsőrangú bizonyítvánnyal háztartási munkára október 1-re felveszek. Polgárit végzett előnyben. Kigyó harminchat. 97

Csak
hosszú bizonyítvánnyal rendelkező jobb, komolyabb jólfőző mindenes szakácsnőt, ki parkettet kefél, 15-ére felveszek. Hatvan u. 6., II. lépcsőház, III. emelet. Jelentkezés délután 5—6 között. 143

Jólfőző
mindenes bejárónő felvétetik. Svetits III. lépcső, II. emelet, 8. sz. 110

Mosni,
vasalni olcsón házakhoz megyek. — Váradiné, Aranv János u. 40. 114

Uri
helveken szolgált, főzni tudó bejárónő felvétetik. Piac 59. Orvosnál.

Főzni
és padlót kefélni tudó mindenes felvétetik. Jelentkezni lehet délután 3—4-ig. Cím a kiadóban. 131

Háziteendőkért
kiadó gyermekteln házaspárnak egy pinceszoba. Budai Ézsaiás u. 3. szám. 160

Kiszolgálóleányt
hosszabb szakmabeli — gyakorlattal felveszünk. Deutsch Albert és Fia. 165

Bejáró
főzéshez értő mindenest vagy szakácsnőt 15-ére felveszek. — Nagyerdő, Kardos u. 5. 179

Urániába
jó megjelenésü intelligens lányok jegyszedőnek és ruhatárba felvétetnek. Jelentkezni délelőtt 11—1-ig. 409

Trafikba
jó családból leányt kifutónak felveszek. — Hatvan u. 2. 402

Varrodába
tanulólányok azonnal felvétetnek. Mester u. 4. sz. 384

Segédek
gyakorlattal birók, jelentkezzenek Piac u. 58. I. em. 313

Deutsches
Fräulein wird gesucht für Nachmittag. Keiner, Bika bérház. Vorstellen N. m. 2—4 Uhr. 358

Bejáró
mindenest jó könyvvel felveszek, Adler, Hatvan u. 13. 367

Ebérhordó
asszony kerestetik Simonyi ut 6. II. emelet. Jelentkezés reggel 8—9-ig. 348

Négy
középiskolát végzett jó megjelenésű fiu tanulónak az „Arany Bika"-kávéházba felvétetik. — Jelentkezés détfőn déli 1 órától fél 2-ig a kávéházi főpincérnél. 62

Könnyü
állandó kereset! Jómegjelenésű férfiak, hölgyek tüzifa, szén eladásához ügynökként felvétetnek. Fatelep, Hunyadi u. 21. 226, 10, 10

Házmester,
gyermektelen, takarításért azonnalra is egy szobát kap. József kir. herceg 25. 387

Cipőszakmából
fiatal, jómegjelenésü elárusítókat keresünk, — Sólyom cipőgyári áruház. 382

Cipészsegéd
felvétetik. Csapó ucca 68. szám. Papp. 405

Szerényigényü
egyén irodai munkára felvétetik. Jelentkezni Hatvan u. 70. Orvosi rendelő. 253

Házmesternek
csakis gyermektelen házaspár felvétetik. Sámsoni út 9. „Gazduram" csárda. 361

Szőllő
és konyhakertészethez értő házaspár házmesternek felvétetik. Bővebbet Ingóságközvetítő ben. 305

Ragasztók
és tanulóleány felvétetik felsőrészkészítéshez, Vértesi, Csapó 21. 313

Szabósegéd
kismunkához felvétetik. Kigyó 30. 286

Kommenciós
kondást keresek két bojtárral. Jókai ucca 19 szám. 297

Tanulónak
ügyes fiut, egyet kifutónak felveszek. Vojth fűszerkereskedő, vágóhidnál. 1662

Csizmadiasegédek
felvétetnek Csapó ucca 28. Nagynál. 320

Cinészsegédek
felvétetnek. Kassai ut 23. Sovegyi. 322

Cinészsegédek
felvétetnek. Miklós u. 11. Bagdi cipőüzem. 325

Szabósegéd
vagy varróleány felvétetik. Pacsirta u. 19. magyar munkára. 329

Egy
jó családból való fiú hentestanulónak felvétetik. Kinizsi u. 60. sz. 331

Cipészsegéd
vegyesmunkára felvétetik. Temető ucca 24. 335

Alkalmazást keres férfi

Perfekt
német bölcsészettanhallgató jó nvelői bizonyítvánnyal délutánra csekély díjazásért azonnal elhelyezkedne. Szíves megkeresést Valent, Ujfehértó címre. 180

Alkalmazást nyer férfi

Cipőfelsőrészhez
ragasztó felvétetik. Kar u. 22. sz. 235

Házmester
gyermektelen kerestetik. Hatvan u. 27., hol egy folytonégő salgótarjáni kályha eladó. 241

Tanulónak
4 középiskolát végzett, 14—15 éves fiut felveszek. Tőkés László fogtechnikus, Svetits palota, III. lépcső, I. emelet 8. szám. 232

Pénzbeszedést
is végző hivatalszolga az Adria Biztosító Társasághoz kaucióval felvétetik. Jelentkezés hétfőn reggel 9 órától. 204

Kommenciós
kocsist nagyobb fiával keresek. Nap u. 25. 210

Cipészsegédek
női és férfimunkára felvétetnek. Vár u. 2. 201

Jó családból
való fiu pincértanulónak felvétetik. Korona éetterem. 187

Ügynököt
ki fűszeresenél be van veztve, felveszünk. Nyugati utca 2. 148

Kisgazdaság
szőlőkertészet önálló munkálására kommenciót felveszek Homok 72. sz. 105

Autó
és motorkerékpár gumik felületezése 48 óra alatt és javítások garanciával készülnek. Tóth gumiüzem, Rákosi Jenő ucca 5. Telefon: 17—05
815, 9, 22.

Sparherdek
kutszivattyuk és alkatrészek, plattok legolcsóbban. Ócskavasakat legmagasabb árban vásárolok Fischer, Csapó 89. Telefon 28—59.
1851 12. 1.

Takaréktüzhelyek
asztali 26, tornyos 18 pengőtől készen kapható, javításait vállalom. Nagy István, Széchenyi 6. 1288, 9, 30.

Piac uccai
üzletemet Simonffy u. 2. szám alá helyeztem át. Koncz kelmefestő. 1889

Poloskairtást
ciángázzal, lakások vizsgálását felelősséggel vállal Kiss, Méliusz tér 7. 1999

Fehérneművarrás,
függönyösszeállítás, gépendli, monogram, kézi, géphimzés legolcsóbban Szent Anna öt. 1139, 9, 27.

Birtokosok
jelentkezzenek, akik terményeiket el akarják adni. Kemény, Szepességi ucca 53. sz. 48

Fehérneművarrás
paplanlepedő 100, párnahuzat 50, női ing 50, kombiné 60. Javítást olcsón. Nyil u. 1. szám.
954, 9, 26.

Simonffy
utca 2. alá helyeztem Piac utcai üzletemet. — Koncz kelmefestő, vegytisztító. 251

Ablakok,
ajtók készen kaphatók Blattner és Társánál, — Nagyvárad u. 14. 255

Ingeket
gallérokat, vegytisztítást legszebben és olcsón budapesti képviselet, Kossuth 15. Ugvanott törtarany beváltás.

Mindenkinek
turnia kell, hogy cipőt, retikült, bőrkabátot tökéletesen géppel festi Kovács, Batthiányi 10.
216

Uri
komoly házasságokat Hegedüsné fehérnemű, kelengye képviselet közvetít. Válaszbélyeg mellékiendő. Piac hetven, földszinten. 178

Mindenféle
épületlakatos munkát, rácsot, takaréktüzhelvet olcsón készít Tőrös Lajos lakatos, Kut u. 60. Telefonhívó 15—76.
230

Aranyat,
zálogcédulát legmagasabb árban veszek. — Óraiavítás 1 pengőtől, jótállással. — Bercsényi Béla, órás és ékszerész, Hunvadi u. 15

Eladó
teliesen jó szőlősajtó, szőlőzúzó, 600 l boroshardó, Rákóczi 67.
462

Kiadó
a Deák Ferenc utcai nagytemplomban az első sorokban egy férfi és egy női ülés. Értekezni: Széchenyi u. 31. Szilágyinál. 154

Tartós
ondolálás 40, manikür 30. Csapó 70., kanyarba Bazseknél. 164

Tankönyvek,
iskolaszerek legelőnyösebb beszerzési helye az Aczél antiquarium, Széchenyi utca 2. 169

Rózsaburgonya
válogatott, tetszés szerinti mennyiségben kapható Arany János u. 38. alatt. 119

Kutfurást,
vízvezetékszerelést, javítást vállal Kiss Lajos kutfuró és szerelő. — Kettős lendkerekü szivó nyomó kutszivattyu eladó. Rákóczi 31. 126

Egyetemi
hallgatók lakást, ellátást jutányosan kapnak. Péterfia 54. 138

Monogramm-
himzéseket szépen, olcsón készít Nagy Gyula műhimző, Bika épület. 356

Értesitem
n. b. közönséget, hogy perzsaszőnyeg javitómühelyemet Szent Anna u. 23. alól Szent Anna 54. alá helyeztem át. — Tütündiján Pál. 275

250 pengőből
meggazdagodhat. Kitünő ujdonság! Értekezni Veress Ferenc, István ut 18.

Ágysodronyok,
összecsukható vaságyak, gyermekágyak mosdók, állófogasok stb. olcsón készülnek Ottónál. Rákóczi 13. 328

Sparheldt
majolika csempés, asztali, uj, olcsó árban el adó. Bercsényi ucca 2 342

Divatlapból
uccai ruhákat 3, házi 2, leányka 1.50, egyenruhákat 2, kabátfordítást 5, kosztümöket 6, átalakitásokat olcsón készitek. Tanulóleányok felvétetnek. Bercsényi 27. 406

Legfinomabb
kivitelben készitek divat szerint női kabátot 10, ruhákat 6 P. Bálint Margit. Péterfia 18. 388

Ajtók,
ablakok többféle méretben készen kaphatók Kigyó u. 5. 400

Női kalapokat
nagyon olcsón, a legujjabb modelleket és a legszebb szinekben vásárolhatia meg a Kalapüzemben, Piac u. 9. Bent az udvarban. 350

Nem is csoda,
hogy az egész város beszéli. Női kabátot, ruhát és cipőt legolcsóbban Mátyás Pál dusan felszerelt raktárában, Csapó u. 8. sz. alatt szerezheti be. Kérem a cimre ügyelni.
344—X. 10-ig.

Arany
és ezüst pénzt, tört- és fogaranyat, ékszereket, zálogcédulát magas árban veszek. — Blattner Árpád, Csapó u. 63. sz. villamos kitérőnél 954

Fák. András elreizőzött, hogy ne za-Iszóltotta meg: „Szépséges királynő. az életnek.

Vegyes

Traktorra
szántást vállalok Kurtán Lajos, Homokkert, Domahidi 13. sz. 1975

Teljes ellátás

Penzió
Simonyi ut 11., szobák ellátással és anélkül kiadók. 262

Teljes ellátást
keresek okt. 1-re, külön, világos, tiszta szobával. Ajánlatot „Állami nyugdijas"-nak a kiadóba kérek. 375

Iroda

Svetits
bérpalotában egy irodahelyiség november elsejére kiadó. 195

Élelmiszer, ital

Ceglédi
Borterme lők Szövetkezete fajborainak termelői kimérése: Varga u. 10. Literenkénti eladás. Nem festünk, nem édesítünk. Tessék megizlelni. Olcsó árak. 1498, 10. 2.

TEAVAJ
pasztőrözött tejből, tisztán készült, mindig friss, igen jóizű. 10 dg csomagolásban 28 fillérért ismét kapható a kiadóhivatal pénztáránál. 898

Diákot keres
teljes ellátásra.

Teljes
ellátásra elfogad özvegy úrinő intézetbe járó leánykát. Zöldfa u. 1. 1321

Iskolás
leánykát 15 évesig teljes ellátásra elfogad úri keresztény család. Zongorahasználat, német nevelőnő. Maróthy Gy. ucca 22. 1488

Középiskolai
tanulókat felügyelettel teljes ellátásra elvállalunk. Varga ucca 24. 42

Diákokat
teljes ellátásra tanári felügyelettel elfogadok. Andrássy ut 12. 214

Teljes
ellátásra 2 tanulófiut elfogad idősebb asszony. — Ugyanott bútorozott szoba kiadó. Kiss utca 9. sz. 220

30 pengőért
tanulót teljes ellátásra felvesz tanító. Csonka u. 14. 228

Három
alsóosztályu tanulót természetbeni fizetésért is jutányosan vállalok. — Bethlen 17. 190

Magános
óvónő 14 éves korig diákleányt levállal gondos bánásmóddal. Német lány, zongora van. Eötvös u. 46. 188

Két
gimnázista gyereket teljes ellátásra elfogadok. Vasvári u. 10. sz. 101

Középiskolai
tanulók elsőrendű koszt kvártélyt kaphatnak jutányosan, részben természetben is, szép helyen. Széchenyi ut 26-b. 157

Magános
uriasszony elvállal teljes ellátásra egy diákgyereket. Honvéd u. 53. 132

Özv. urinő
2 iskolás leánykát teljse ellátásra elfogad. — Kossuth u 51. Keresztépület. 142

Két
első, második gimnázista diákot teljes ellátásra elfogad nyugalmazott községi főjegyzőné főgimnázium közelében. Maróthy Gy. utcai tizenkettő. 139

Egy
vagy két diákot teljes ellátással elvállalok — megfelelő áron. Pacsirta u. 49. jobbra 4. ajtó. 391

Diákot
keres teljes ellátásra magános nő, negyedik gimnázista fiával. Jó gondozást, ellátást kap. 363

Két
izr. diákot központban teljes ellátásra elfogadok. Angyal Csapó u. 26. 376

Jobb
hentescsaládnál 3 diák teljes ellátást kaphat jutányos árért. Cim a kiadóban. 373

Teljes
ellátásra zongorahasználattal és tanitással elfogadok 2—3 iskolás gyermeket. Dr. Müllerné, Nap u. 13. Keresztépület. 381

Diákot
és diákleányt teljes ellátásra zongorahasználattal vállalok. Széchenyi ucca 31. 334

Nyugalmazott
tanitó 2 diákot teljes kitünő ellátásra elfogad Margit u. 5. 336

Egy
középiskolás fiút ellátásra felveszek a gimnázium mellett, Darabos ucca 23. I. a. 257

Természetbeni
fizetésért középiskolás leánykát elvállalok lakásra és kosztra. Özv. Nagy Károlyné, Magoss György tér 4. 265

Középiskolás
leánykát teljes ellátásra elfogadok. Zongoratanitás. Korrepetálás. Bercsényi u. 11. 278

Uricsalád
elvállal külön szobába, iskolákhoz közel, közép iskolásokat teljes ellátásra. Burgundia u. 11. 281

Német
tanárnőnél két iskolás gyermek teljes ellátást és német tanitást kaphat olcsón. Piac ucca 56. Özv. L. Vilmosné. 279

Uricsaládnál
középiskolás diákleány, vagy alsós fiú, teljes ellátást kaphat. Teleki u. 98. szám. 411

Bútor

Hálószoba
bútor, teljesen új, fehér kőröstopolya betétes — közbejött okok miatt, rendkívül jutányosan el adó. Maróthy György u. 21. sz. 200

Egy
uccai szobát keresek, lehetőleg teljes komforttal október 1-re. Piac ucca közelében. Cim a kiadóban. 254

Antik
komót, bükkfa mahagoni hálók, garderobszekrény, hencser, előszobafal, asztal, szék olcsón eladó. Hatvan 21. 377

Egy
szép ebédlőkredenc, egy divány, tükörháttal olcsón eladó. Szepességi 32. 308

Ruhás
szekrény olcsón eladó, megnézhető délutánonként Bika bérház I. 4. 327

Barok
ebédlő, vitrin, komót, könyvszekrény, Biedermayer garnitúra eladó. Piac 44. 410

Műasztalosoktól
modern új bútorokat minden elfogadható árban árusittatnak: Piac 83. Udvarban. 408

Oktatás

Gyorsirási
órákat ad okl. tanitónő. Cim a kiadóban. 1193

Progress
Nyelviskolában, Piac 49 német, francia, angol nyelvtanitás. Okleveles nyelvtanárok. 1391, 9. 30.

Naményi
Gyors- és Gépiróiskolában szakszerű, olcsó, gyors kiképzés. Állandó beiratkozás. Államérvényes bizonyitvány. — Batthyányi u. 9. 26, 10, 6.

Jelöltek,
jogászok ingyen útmutatót kaphatnak vizsgájukhoz. Debrecen, Rákóczi 19. jogiszeminárium hétfőtől. 1248, 9, 15

Francia
órákat jutányosan ad okleveles franciaszakos tanárnő. Cim a kiadóban. 172

Magántanulók
olcsó tanitása, gyenge tanulók lelkiismeretes korepetálása a középiskolákba. Olcsó német tanitás. Cim: gróf Tisza István u. 17. sz. 371

Német, franciát
gyors módszerrel 5 P-től tanit tanerő. Cim a kiadóban. 310

Magyar nótát
tanitok cigányosan zongorámon, gyakorolhat jutányosan. — Rakovszky u. 42. III. em. 7/a. 291

Zongoraórák
haladóknak, kezdőknek jutányosan, kivánatra cigányosan magyar nóták. Gyakorolni lehet nem tanulóknak is. Eötvös ucca 90. 281

Rádió

2+1
kitünő, azonnal eladó. Nyil u. 135. A.

Hangszer

Egy
kijátszott olasz Trill nagybőgő, francia gépezettel eladó. Eötvös u. 81. sz., 5. ajtó. 106

Pianinó
jóhangú bérbe kiadó. Nyomtató ucca 2. 396

Zongora,
Wirth világmárkás, pianinó eladó. Piac u. 42. ajtó 13. 318

Jó
zongorát bérbe vagy részletfizetéses megvételre keresek. Tarr A., Brecsényi u. 40. 311

Zongora,
bécsi, eladó. Rothermere ucca 57. 261

Zongora,
bécsi, jó állapotban jutányosan eladó. Jókai 32. 270

Kereslet

Cserépkályhákat
használtat, de jókarban vesz Vasbutorgyár Részvénytársaság. 209

Fürdőkád,
fürdőszoba mosdó, esetleg egész fürdőszobafelszerlés megvételre kerestetik. Telefon 31-86. 100

Olcsó
kis házzal telket vennék előleg nélkül. 40—50 pengős havi részletre a Nagyerdő közelében. — Cim a kiadóban. 149

Adómentes
házat veszek 3000 P értékig, villanyos közelében. Ajánlatot „Adómentes" címre kiadóhivatalba kérek. 163

Fordson
traktort használtat meg vételre keresek. Vendég u. 50. 147

Használt
egyszerű kutszivattyut rossz állapotban is vesz. Rákóczi 31. Kiss. 127

Fodrászszéket
használt, jókarban levőt veszek. Csapó u. 69. 104

Megveszem
Jókai, Vas Gereben, — Abonyi Lajos összes műveit, estleg más díszműveket. Székely u. 14. 134

Nádat
veszek fedésre. Fényes Jenő ügyvéd. (A.)

Lakatostól
vennék asztalspórt, — konyhabútorral fizetném. Vargakert ucca 8. Bejárat Szoboszlói út 4. 268

Forgalmas
helyen füszerüzletnek alkalmas helyiséget berendezéssel keresek, — bérmegjelöléssel, lehet lakással is. Som Ernő, Berettyóujfalu.

Kényszerkölcsönt,
Hadikölcsönt, Nemzeti Bank részvényt veszek. Miklós ucca 13. 389

Autó, motor kerékpár

Autó
amerikai gyártmányu, csukott „Chrysler", jó karban, első tulajdonostól jutányos árban eladó. Kossuth 73. 222

Motorkerékpár,
500 kcm-es Méray oldalkocsival eladó. Autóval cserélek. Török Bálint u. 5. 249

Motorkerékpár
„Indián" oldalkocsival, jókarban eladó, kis gépért elcserélhető. Hunyadi u. 13. 239

NSU
segédmotoros kerékpár jókarban olcsón eladó. Vendég u. 24. 135

Négyütmű
egy felülvezérelt 175 kcm motorkerékpár eladó. Dobó 27. 161

Harley-Davidson
500-as, oldalkocsis motorkerékpár, oldalkocsi külön, kilométeróra olcsón eladó. Csapó 16., udvarban. 352

Kiadó lakás
egy szobás

Egy szoba,
konyha kamarás lakás kiadó. Malomköz 5. — (Csapó utca.) 217

Udvari
szoba, konyha, spájz, mellékhelyiséggel, villannyal, sertéstartással szept. 15, vagy okt. elsejére kiadó. Böszörményi ut 10. 227

Szép
szoba, konyha, spájzos lakás október 1-ére kiadó. Viökedvü M. u. 37. 231

Parkirozott
udvarban nagy szoba, konyha, spájz mellékhelyiségekkel elsejére kiadó. Teleki 18. 225

Egy
szoba, konyha kiadó. — Kar ucca 23. (A.)

Egy
utcai szoba, előszoba, konyha okt. 1-ére kiadó Lorántffy 3. 203

Nagyon
szép utcai parkettes szoba előszobával kiadó Barna 15. 211

Egy
udvari szoba, konyha mellékhelyiségeivel — azonnal kiadó. Bercsényi 51. 207

Egy szoba,
konyha és fáskamara szeptember 15-ére kiadó. Ku tu. 122. 155

Egy
szép kis szoba olcsón kiadó. Móric u. 10. sz. 168

Kiadó
októberre udvari egy szoba, konyha, fáskamara. Kigyó utca harminc. 184

Garzonlakás
kettő szoba, előszobával erkéllyel kiadó. Kossuth uó 61. 116

Kettőszobás
csinos udvari lakás — csendes udvarban a Kölcsey uutcában azonnal is elfoglalható vagy okt. 1-ére. Értekezni Szappanos u. 22. 118

Elsőemeleti
utcai szoba irodának is alkalmas, kiadó. Püspöki palota. 183

Utcai
kétszobás, előszobás lakás mellékhelyiségeivel kiadó. Böszörményi ut 8. szám. 146

Kiadó
két szoba, konyha és spájz. Böszörményi ut 81. sz. 1954

Két szoba,
előszoba, konyha, spájz angol klozet, nagy udvar november elsejére kiadó. Eötvös utca 41. szám. 108

Kiadó
két szoba, előszoba, — konyha mellékhelyiségekkel. Kishegyesi ut 19. szám. 112

Utcai
szoba, konyha, spájz sertéstartással szeptember 15-ére kiadó. Homokkert, Oláh Károly utca 8. 102

Árpád tér 5.
egy szoba, konyha és spájz kiadó. Igen szép. 113

Egy szoba,
konyhás lakás takarításért kiadó. Hereceg u. 13. Vargakert. 128

Egyszobás,
konyhás lakás kiadó — Csokonai utca 17. 145

Kiadó
szoba, konyha, spejz, kamara. Gyár u. 6. 264

Kiadó
szép egyszobás lakás a fütőháznál. Vargakert, Közép u. 1[illegible] 273

Egy
szoba, konyha mellékhelyiséggel kiadó. Kandia 19. sz. 289

Tgy
szép nagy szoba, konyha kiadó azonnal vagy október 1-re. Homokkert, Buidosó ucca 1. szám. 296

Szegényházsor 38.
szoba, konyha, mellékhelyiség, 300 négyszögöl föld kiadó. 337

Kiadó
egy szoba, konyha mellékhelyiségekkel. Kórház u. 15. 306

Modern
szoba, konyha és spejz, cserépkályha, viz bent, október 1-re Csillag 69 kiadó. 243

Egy
szoba, konyha mellékhelyiségekkel azonnal kiadó. Vörösmarty 32. 349

Egyszobás,
konyhás, speizos lakások — féregmentesek — azonnal kiadók. Zúgó u. 4. Reáliskolánál. 345

Kiadó
azonnal 1 szoba, előszoba és konyhából álló lakás. Simonffy u. 43. szám alatt. 342

Szép
világos, padlós pinceszoba, konyha kiadó. Csapó 44. 397

Uccai
szoba, konyha mellékhelyiségekkel azonnalra is. József kir. herceg u. 25. 386

Kiadó lakás
két szobás

Kiadó
kétszobás, előszobás lakás verendával villamos mentén, Kassai út 19. 24

Kiadó
november 1-ére udvari két szoba, fürdőszoba, előszoba, konyha mellékhelyiségekkel. Egymalom utca 4. 1944

Két
szoba kiadó. Deák Ferenc ucca 6. 1953

Kiadó
kettő- és háromszobás lakás mellékhelyiségekkel, Andrássy út 12. 215

Kiadó
udvari kétszobás lakás november hó 1-re Cegléd ucca 8. sz. alatt. 237

Kassai úton
6 hold föld felesbe kiadó. Jókai u. 14. Ugyanott kétszobás uccai lakás. 246

Kettő szoba,
előszoba, konyha, spájz okt. 1-ére kiadó. Ótmalom u. 1. sz. 208

Svetits
bérpalotában kettőszobás lakás minden komforttal kiadó 197

Kétszobás,
parkettás, fürdőszobás lakás nagy előszobával a Hungária palotában kiadó. 194

Két szoba,
konyhás egyszerű udvari lakás uj festéssel, — villannyal, csendes udvarban október elsejére kiadó. Bethlen utca 50., a város központjában. Ugyanott pinceszobáért házmester felvétetik. 200-b.

Kiadó
Péterfián gyönyörű garzonlakás, parkranyiló 2 szoba, balkon, konyha, csendes. Péterfia 48. — házmester. — Ugyanott csendes bútorozott szoba. 174

Kiadó
novemberre kétszobás uccai lakás. Lugosi 1. Hadházi 31-i. 295

Kétszobás
udvari lakás központban kiadó. Hüvelyes u. 6. 315

Kiadó
október 1-re Csapókert legelején kétszobás lakás mellékhelyiségekkel gazdasági épületekkel, 3 kat. hold földdel havi 40 pengőért. Kossuth u. 9. Kardos Endre tulajdonosnál. 274

Kiadó
uccai lakás 2 szoba, konyha, kamara. Vörösmarty ucca 11. 339

Kiadó
uccai kétszobás lakás mellékhelyiségeivel november 1-re. Szappanos 11. 276

Két szoba,
konyha mellékhelyiség azonnal kiadó. Akácfa utca 15. Homokkert. 152

Kétrendbeli
kétszobás lakás mellékhelyiséggel november 1. Kiadó Csapó u. 27. 192

Kiadó
2 szobás, előszobás, verandás lakás villamos mentén, azonnal elfoglalható. Kassai út 19. 202

Uccai
két szoba, konyha, — speiz, pince, kert sertéstartással kiadó. Herceg ucca 10. 319

Kettő
szoba, konyha és udvari mellékhelyiségből álló lakás nagy kerttel kiadó, Földi u. 16. Tisztviselőtelep. Értekezni lehet hétfőn és csütörtökön délután 3—5-ig. — 330

Kettőszobás
mellékhelyiségekből álló lakás csendes, tiszta, virágos udvaron kiadó. Hatvan u. 24. 350

Uccai
modern két szoba, nagy elő- és fürdőszobás lakás kiadó. Vigkedvü 34. 347

Uccai
kettőszobás garzonlakás mellékhelyiségekkel kiadó. Arany János 48. 370

Modern
udvari két szoba, konyha, speiz mellékhelyiséggel kiadó. Cegléd u. 7. 362

Kiadó
két szoba, konyha és mellékhelyiségek Bethlen ucca 31 szám alatt. 390

Kiadó lakás
három szobás

Három,
illetve négyszobás, fürdőszobás lakás mellékhelyiségekkel november re kiadó. Széchenyi u. 25. 60

Háromszobás,
most átalakított, teljesen modern száraz, — tiszta utcai lakás uj festéssel november 1-ére esetleg már október 15-ére kiadó. Bethlen utca 50., a Bethlen utcai park mellett, a város központjában. 200-a.

Svetits
bérpalotában, első emeleten háromszobás lakás minden komforttal azonnalra kiadó. 196

Deák
Ferenc utca 5. alatt kiadó 3 szoba, fürdőszoba és egyéb mellékhelyiségekkel november 1-től Értekezni Szilágyinál, Széchenyi utca 31. 153

Piac 10.
háromszobás, erkélyes, Bethlen 23. háromszobás, fürdőszobás, Vargakert kenyérgyárban olcsó szép kétszobások. 141

Kiadó
háromszobás lakás, — kerttel Libakertben novmeber 1-ére. Villamoshoz közel. Garay u. 20. 167

Háromszobás
modern urilakás kerttel novemberre. Vénkert, Domokos Lajos u. 15. szám. 173

Komlóssy út 4-b.
számú háromszobás és teljes komfortos lakás kiadó november hó 1-ére. 250

Háromszobás
uccai lakás mellékhelyiséggel kiadó. Csokonai 13. 267

Háromszobás,
fürdőszobás, komplett úrilakás olcsón kiadó novemberre. Simonffy ucca 40. 280

Uccai
3 szoba, előszoba, fürdőszoba pincekonyhával kiadó novembertől. József kir. herceg ucca 277

Horthy Miklós ut
elején, a Központi Egyetemtől 200 méterre épülő villában 2 darab teljes komforttal felszerelt háromszobás lakás, — egyenként 200 öles gyümölcsöskert használattal november hó elsejére kiadó. — Bővebbet Komlóssy ut 36. szám alatt.

Háromszobás
lakás kerttel kiadó. — Kerekes Géza ucca 20. 333

Kiadó
három szoba, fürdőszoba mellékhelyiségekkel novemberre. Fűvész kert ucca 11. 398

Kiadó lakás
nagyobb

Kiadó
vagy eladó áthelyezésem miatt a Burgondia utca 19. számu ház. Értekezni a helyszinen dr. Probstner egyetemi m. tanárnál d. e. 10—1 és d. u. 5—6 között. 1895

Villa,
4 szobás, komfortos, adómentes — központi egyetemnél eladó. Ugyszintén villatelkek. Bővebbet Simon ügyvédnél, Piac 81. 68

Szép
hatszobás üvegezett verandával azonnal kiadó száztíz pengőért. Péterfia 30. 282

Kossuth
u. 73. magánházban 4 szobás urilakás, teljes kényelemmel ellátva, — zöld udvarban, nov. elsejére kiadó 221

Négyszobás
uccai fürdőszobás lakás a Werbőczy ucca 10. sz. alatt kiadó. Értekezni Kiss cukrászda, — Batthyny u. 26. 290

Lakást keres

OKTÓBER
elsejére keresek kétszobás, fürdőszobás feltétlenül tiszta lakást ármegjelöléssel a Debreczen kiadóhivatalába kérek „Október 1" jeligére. 74

Egyszobás,
előszobás garzonlakást keresek azonnalra a város belterületén. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Belváros" jeligére a kiadóhivatalba kérek. 363

Diszkrét
utcai butorozott szobát keresek. — Ajánlatok „Utcai" jeligére a kiadóba. 181

A belvárosban
bútorozott szobát keresek 15-ére. Irásbeli ajánlatok „Belváros" jeligére a kiadóba. 385

Bútorozott szoba

Kiadó
emelti uccai nagy légfütéses bútorozott szoba azonnal. Kossuth u. 22.

Uricsaládnál
bútorozott szoba úrileánynak német, francia oktatással kiadó. — Török Bálint ucca 22.

Különbejáratú
jól butorozott szoba kiadó, esetleg ellátással is Széchenyi u. 15., emelet 259

Lakótársnőt
keres fiatal magános nő Cím a kiadóban. 256

Bútorozott
udvari szoba, egy szolid nőnek vagy férfinek kiadó. Péterfia u. 47. 247

Törvényszékhez
közeleső földszintne elegáns diszkrét lakrész, kimondottan uri félrfiunak kiadó. Piac hetven, Csengeriné. 177

Uccai
elegánsan bútorozott — szoba kiadó. Hatvan u. 18., II. emelet, balra. 224

Kis
bútorozott szoba, előszoba kiadó ellátással is. Péczeli u. 7. 198

Különbejáratú
bútorozott szoba kiadó. Intelligens urnak vagy nőnek. Eötvös u. 43. 96

Kétágyas
szoba 2 tanulónak kiadó. Péterfia 6. szám. 124

Magános
nő szobatársnőt keres. Rothermere u. 53., 4. ajtó. 129

Egy
különbejáratú bútorozott szoba kiadó. Nap ucca 14. 312

Különbejáratú
központi fütésü kisszoba, esetleg ellátással, kiadó. József kir. herceg ucca 3. szám II. 5. 272

Csinosan
bútorozott szoba szeptember 15-re kiadó. Nap ucca 4. 287

Bútorozott
szoba, esetleg teljes ellátással, kiadó. Két kosztost felveszek. Kigyó 30. 285

50 pengős
olcsó havibéres szobák bérelhetők az Arany Bika szállodában. Felvilágosítás egész nap a szálldoa portásán. 407

Uccai
bútorozott szoba fürdőszobahasználattal csendes, kertes udvarban villamosmegállóhoz közel, esetleg teljes ellátással is kiadó. Faragó u. 9. 326

Machó Ferenc

Fm. ingatlanforgalmi irodájának hirdetései. Iroda: Svetits-palota. (Telefon: 11-10.)

JÓZSAI ÁLLOMÁSNÁL
kertészetnek, gyümölcsösnek ház és házhelyek.

Hajduszoboszlón, fürdő közelében olcsó nagytelkű ház.

Biztos megélhetést nyujtó fűszerüzletes — családi ház kétszobás, 9000. Kut 4.

Széchenyi utca elején havi 220.— pengő jövedelemmel nagytelkű ház P 24.000-ért eladó.

25 évig adómentes, 2 szobás, modern családi ház, cseréppel fedve. — haláleset miatt 5000.— pengőért.

ELADÓ HÁZAK:

30.000.—
Rákóczi utcán.

26.000.—
Honvéd 9., adómentes Zugó.
Arany János.

20.000.—
Nyugati u. italmérésel.
Simonffy 54.
Arany János u.
Kassai uton népfürdőnél vendéglővel.

Igen olcsó!
Tánctermes vendéglő Szolyori telepen füszerüzlettel és pékséggel.

11.500.—
Nyugat,
K. Tóth. italméréssel.

7000.—
Kerti ucca.

6.500.—
Gyepüsor, gyümölcsössel.

5000.—
Eötvös 88.
Kis uccában.

4.500.—
Oláh Károly u. 22.

4200.—
Monostorpályi 70.

3000.—
Dobó.

2800.—
Fülöp.

1400.—
Fülöp uccában.

Ezeken kivül még többszáz ház és telek eladó. Díjmentes felvilágosítás!

VILLÁK
modern lakásokkal:
Simonyi uton télen-nyáron lakható.
Poroszlay,
Széchenyi uccákban.

VILLATELKEK:
Erdősor,
Erőss Lajos,
Komlóssy.
Poroszlay,
Acél uccákban.
Nagyerdőnél, Simonyi és Bessenyei uton.

HÁZHELYEK
Konyhakertészek!
Libakert, Viola 25, 745 négyszögöl fekete föld.
Dárda, György,
Kincseshegy utcákban.

FÖLDEK.
Debrecenhez közel vasúti megállónál 20 kat. hold fekete szántó hatszobás úri lakással, felügyelőlakkal, cselédházzal, 70 tehénre istálló, olcsón eladó.

Bellegelőn 8 kh. fekete föld kétszobás tanyával, 16 jószágra istállóval, 5500 P. Vasuti megállónál.

Ondódon 5 hold 1071 négyszögöl igen olcsón.

Kondorosnál 17 hold tanyával, 30 hold kaszáló joggal olcsón.

Nagycserén **bőzatermő** tanyás, 23 khold.

Kondorosnál 53.
Piac-dülőben 7, 9.
Kismacson 56.
Halápon 20.
Mikepércsen 60 kh.
Hajduszováton 40.
Kornyónál 40.
Vámospércsi 38 khold tanyás 13.000 P.

AUTÓK:
csukott és nyári karosszériával.

FÖLDBÉRLETEK:
Minden nagyságban.
Városhoz közel 130 és 35 khold.

BÉRBEADÓ
konyhakertnek
alkalmas 1500 n. öl telek György utcában.

KERESEK
tanyás földet megvételre.

Közvetítőt díjazok.

Különbejáratú
bútorozott szoba előszobával, esetleg teljes ellátással kiadó. Péterfia u. 18. 360

Csinos
uccai szoba, konyha, udvari szoba, konyha kiadó. Nyugati u. 34. 399

Különbejáratú
lépcsőházi elegánsan bútorozott uccai szoba október 1-re kiadó. Péterfia 42 401

Különbejáratú
bútorozott szoba fürdőszobahasználattal, esetleg ellátással kiadó. — Arany János u. 2. II. emelet. 323

Átadó üzlet, vendéglő

Hentesüzlet
berendezéssel október 1-ére kiadó. Értekezni: Tóth Miklósnénál, Timár 12. 115

Hölgyfodrászüzlet
jómenetelü biztos megélhetést nyujtó, belvárosban olcsón eladó. Cim a kiadóban. 365

Korona
vendéglő éttermeivel együtt kiadó. Értekezni Kut 110. Nyomtató u. 16. Ugyanott kettő szobás emeleti lakás. 309

Bakóczy László

ingatlanforgalmi irodája, Piac u. 40.

Eladó házak:

Kassa ut 38. adómentes uri villa nyolcezer pengő kedvezményes hosszulejáratu lápkölcsönnel 18.000 P.

Kossuth uccai villamos végállomásnál négyszobás parkettes, adómentes uri villa, átvállalható nyolcezer pengő hosszu lejáratu kamatmentes lápkölcsönel, párezer pengővel átvehető 14.000 P.

Kigyó u. 11. részben adómentes alkalmi vétel 14.000 P.

Nyilastelep, Honti 4/a. pénz nélkül átvehető 6500 P.

Katztelep, Szeremley u. 7. családiház 3500 P.

Sürgősen és minden elfogadható áron eladó Városi téglavető, Targoncás 36. és Füzfa 1. egymás mellett levő 2 házastelek összesen ezer pengő, de külön is megvehető.

Földek, házak, telkek, szőlők a legnagyobb választékban.

Mintegy ezer darab ingatlan felett rendelkezik az iroda, miért is saját érdekében keressen fel, ha ingatlant venni, eladni, vagy elcserélni akar. 324

Vasuti vendéglő
szállodával, füszerüzlettel, nagy kerttel — bérbeadó. Cim a kiadóban. 1888

Uzlet, műhely, raktárhelyiség

Egy
jómenetelü füszerüzlet novemberre kiadó. Értekezni Nyil u. 77. Pékuzlet. 1418

Jóforgalmú
vendéglő átadó jogfolytonossággal. Értekezés özv. Beregszászi Jánosné vendéglőssel, Hajdúböszörmény. 1967

Szép
sarok üzlethelyiség, — hozzávaló pinvével, havi 30 pengőért kiadó. — Simonffy u. 59. 186

Két
bolthelyiség azonnalra kiadó. Csapó u. 27. 191

15x5 m
raktár nov. 1-re kiadó, garázsnak, vagy hasonló célra. Erzsébet u. 46. 379

Uzlethelyiség
kirakattal, kisebb, nagyobb, Csapó 41. Értekezhetni Szent Anna u. 7. 357

Uzlethelyiség
kétszobás lakással kiadó Jókai ucca 13. Értekezhetni Garai 19. 301

Mühely
mellékhelyiséggel kiadó. Mester ucca tizenöt sz. 269

Kiadó
azonnal olcsó üzlethelyiség forgalmas helyen Sas ucca 3. 223

Ingóság eladás

Vadászfegyver
Nimród, belga damasztcsövü felszereléssel eladó. Gépmühely, Hunyadi utca 13.. 238

Eladó
egy husz méter hosszú díszes vasrács. Kut u. 60. sz. 229

Gyermekkocsi,
modern alig használt, eladó. Teleki u. 35. 233

Eladó
jókarban levő ócska ablakok, gyermek vaságy. Csapó u. 61. 151

Eladó
famegmunkáló gépek, asztalosmunkáért. Keletisor 7. 140

Eladó
istálló, szecskavágó, — répavágó, tárogató, boroshordó, jók. Mikepércsi ut 5. 158

Eladó
alig használt fekte férfi öltöny, közép termetre. Garay u. 20. 166

Eladó
brilliáns függő, alkalmi vétel. Cím a kiadóban. 175

Egy
sötétkék női kosztüm eladó. Hatvan u. 2. alatt, a házmesternél. 185

Uj tengerigóré
olcsón eladó. Batthyány 10., balra negyedik lakás. 111

Eladó
Singer sülyesztős varrógép uj, féláron, füszerüzletberendezés minden elfogadható áron. Cím a kiadóban. 120

Eladó
jókarban levő két férfiöltöny és egy hosszu taviszi kabát. Értekezni: Lórántffy u. 26. 121

Őszikabát
ruháva leladó. Csapó utca 19., I. em. jobb. 125

Fél háló
és konyhaszekrény eladó. Eötvös u. 88. 130

Boroshordó
kisebb, nagyobb töltőképes eladó. Árpád tér 20. szám. 133

Eladó
egy vaskályha. Péterfia ucca 32. Trafik. 253

Egy
fehér leáenyszobabútor eladó. Pacsirta u. 58. sz. 244

Uj
toll és paplanok olcsón eladók. Nyilastelep, Létai út 8. 283

Füszerberendezés
olcsón eladó. Szathmári Vigkedvü Mihály u. 34. 294

Nagy,
szép ficus, cactus, leánder jutányosan eladó. Lehel ucca 37. 293

Singer
varrógép, téli kabátok, brilliáns gyürük és egyéb tárgyak eladó. — Horváth, Csapó 4. 321

Két
öntött vaskályha eladó, Arany János ucca 47. 333-a

Eladó
épitkezésből kimaradt faanyag, kisebb csatorna, irógép. Cim a kiadóban. 394

Használt
ablakok különböző nagyságuak eladók — Darabos (Rothermere) u 29. 395

Varrógép
Steyer, erős, szülyeszthető, keveset használt eladó. Hajnal 7. Hátul. 380

Villanymotor
2½ HP felszereléssel eladó, Kossuth u. 15. 372

Uj férfiruha,
ebédlőfüggöny, abrosz és butor olcsón eladó Piac u. 58. I. emelet 22. 403

Gazdasági termények

Rozs és zab
kapható termelőnél. — Domokos Lajos u. 6. Vénkert. 1111

Nádat
veszek fedésre. Fényes Jenő ügyvéd. (A.)

Ingóságvétel

Rugós
kézikocsit, cimtáblákat, stelázsit keresek megvételre. Kemény. Széchenyi ucca 57. 49

Keresek
megvételre jókarban lévő „Zephir" kályhát Arany János ucca 47. 333/b

Gazdasági eszközök

Egy
keveset használt szőlőprés eladó. Debrecen, Gyepü sor 17. sz. 103

Ekét,
boronát, lókapát, szőlőprést igen olcsón eladok. Nap u. tizenhárom, keresztépület. 193

Antik komót!
Kutszivattyuk, rézhengeres 35 pengőtől. kutkagylók eladók — Honvéd ucca 58. sz. 322

Eladó házhely

Villatelkek
a Horthy Miklós uton eladók. Értekezni Nap u. 4. 288

Eladó ház

Sarok u. 12.
számu ház eladó, vagy kerti házzal elcserélhető.

Eladó
olcsón Csonka u. 14. sz. ház 4 szobás lakással. 219

Eladó
sürgősen családi ház mindne elfogadható árért. Kut u. 18. 248

Eladó
Vendég utca 4. sz. ház. 199

Eladó ház
Ispotály u. 15. Megvehető 3000 pengővel. 206

Böszörményi
út 36. számu 2 szobás, mellékhelyiségekből — álló ház eladó. 170

Eladó ház
Kisfaludy ucca 8. sz. ké trendbeli lakással, kevés pénzzel átvehető sürgős elköltözés miatt. 368

Részletre
eladó kétszobás kis kerti lakás gyümölcsössel. Budai Ézsaiás 22-b. 123

Vendéglő
Nap és Baross ucca sarkán házzal együtt, felszerelve eladó. 349

Eladó
adómentes háromszobás uj ház Nyil u. 49. 314

Elköltözés miatt
sürgősen eladó Kut u. 94. számu ház, három szoba, előszoba, konyha, speiz, parkirozott udvar. Ára 6500 P. Vételár felerésze eladónak fizethető kedvező feltételekkel.

Varga u. 13. Nagytelkü, többlakásos — 14.000 P.

Bethlen u. 56. Hatrendbeli lakással — 16.000 P. Átvehető bankteher 5000 P.

Adómentes családi házak legkényesebb igényeket kielégitő választékban! Párszáz pengő készpénzzel már sajátjában lakhat!

Mindenkit lelkiismeretesen kiszolgálunk, melyet bizonyit a Nagy ingatlaniroda köztudatban élő hirneve. Iroda: Csapó u. 56. sz. 298

Eladó
Andrássy ut (István malo mögött) családi ház szőlős telekkel. — Értekezni Simonffy 55 374

Eladó
terménypiacon Nyugati 40. és Posta u. 5. házak. Arany János u. folytatása. 284

Eladó föld

Elep 69.
mellett 8 hold vagy kevesebb prima föld eladó. Belházi, Bundi 7. 1941

Bellegelőn
város alatt kilenc hold föld bérbeadó. Értekezni: Stein, Csapó 44. 242

Ondódon
diac düllőben 9 hold föld jutányosan eladó. Értekezni: Dr. Miklósnál, Piac 28-b. 212

Tokajban
6 hold szőlő, nagy lakóházzal azonnal eladó. Nagy Lajosnál, Csapó utca 54. 258

Eladó
Ondódon Piac dülőben, egy hold föld. Teleki u. 75. szám. 150

Eladó
Fády dülő alatt 4 hold föld. Busi 19. 107

Tanyásföldek
Ondódon kőutnál 19.26 h. 750 P. Kondorosnál 10 h. 600 P. hőforásnál 15 h. 750 P. Fancsikán 22 h. 400 P. Bánkon 18 h. 600 P. Fái düllő 9 h. 750 P. Halápon 25 h. 650 P. 17 h. 600 P. Ljba kertben 700 □ öl prima kertföld 6 P. Nyil uccán uj ház potom áron. — Balázs ingatlaniroda, Piac 50 304

Dienes József

OFB ingatlanforgalmi irodája, Füvészkert u. 16. Telefon 14-98.

Foglalkozik ingatlanok adás-vételé, parcellázás, lakás, üzlet, földbérlet és biztositási ügyletekkel a legelőnyösebb feltételek mellett.

Eladó többszáz ingatlan, melyeknek részletes leirása és fényképe irodámban, továbbá a városháza bejárata melletti és püspöki palota múzeumfelőli sarok kirakataiban megtekinthető.

Az összes ingatlanok részletes leirását bárkinek dijmentesen kiadom, vidékieknek postán megküldöm.

Keresek
eladó házakat, földeket, szőlőket, telkeket, földbérleteket.

Pénzkölcsönt
keresek megbizóimnak magas kamatra vagy haszonrészesedésre. — Dienes József hatóságilag engedélyezett pénzkölcsönközvetitő irodája Füvészkert ucca 16. 1159

Fancsikán
35 kat. hold föld bérbe kiadó. Kigyó 40. 136

Ondódon
Szoboszlói kövesut mentén 26½ hold föld eladó. Cim a kiadóba. 346

Acsádi ut
mentén 5 hold szántóföld eladó és kiadó, Nagycsere 2. sz. 263

Eladó
és kiadó részben is 45 hold Vérvölgyön, 45 Szováton. Szappanos u. 19. 1663

Aczél u. 15.
580 □ öl gyümölcsös eladó. 338

Eladó
Bánk 5. számu tanya 18 holddal. 350

Ondódon
Verébdüllőben 3 hold föld eladó, vasuti megállóhoz, kövesuthoz közel. Értekezni Kölcsey ucca 24. 404

Földbérlet

Kiadó
14 hold föld tanyával Wolaffkatelep mellett, Bellegelő 197. Értekezhetni Gólya ucca 17. 51

Ondódon
Gál dülőben 34 hold tanyás föld bérbe kiadó. Értekezni: Honvéd u. 27. szám. 156

Kiadó
az Ondódon 612 fél hold föld. Értekezni: vasárnap, Boldogfalva utca 5. 159

Macson
a 40. számu tanya 20 hold földdel kiadó. 171

Nagycserén
36 kat. hold tanyás föld bérbeadó. Magoss Gy. tér 26. 189

Kiadó
Nagycserén 13 hold tanyával, Miklós ut 11. — Utcai lakás. 144

Kiadó
bérbe 6 hold föld tanyaépületekkel, várostól 25 pelc gyalog. Értekezhetni: Szabó Kálmán u. 29. Naczinszky Eleknél. 117

Bérbeadó
Ondódon Piac dülőben, a 43. számu 14 holdas, tanyás föld. Értekezni: Hajduszovát, Kossuth u. 62. szám. 1949

Kiadó
Tégláskertben négy hold uszta föld. udvari lakás kis kerttel. Méliusz tér 14. 378

Felesbe
kiadó 25 hold tanyás föld. Csapó u. 48. irodában. 292

Ondódon,
Fáy-düllőben 14 hold föld tanyával kiadó. Értekezni Rákóczi 61. 369

Kiadó
Fancsika 6. sz. 10 hold föld, kertészetre alkalmas. 282

Kiadó
jó tanyás birtok, 42 hold, azonnal átvehető. Mester 37. 366

Bellegelő
124. számu tanya 36 holddal eladó vagy kiadó. Értekezni Pacsirta u. 39. szám 351

Ingatlanforgalmi irodák

Elkeltek!
Garai u. 15. Eötvös u. 62. Kút u. 27. Oláh Károly u. 8. Honvéd u. 59. Jánosi u. 7. Bajnok u. 32. István út 13. Kapitány u. 8. Bihari u. 8. Bihari u. 17. Kálmánczhelyi u. 14.

Természetesen a Nagy ingatlaniroda adta el mindegyiket!

Ha ingatlanát komolyan eladni akarja, vigye a Nagy ingatlaniródához, Csapó u. 56.

Eladó állatok

Fajtiszta
izlandi, leghorn jércék eladók. Vénkert, Domokos utca 8. 176

Angol
pecsenyesertés jutányosan eladó, Lugossi utca 21. sz. 99

Eladó
3 darab egyéves sovány sertés. Könyök u. 8. 137

Eladó
pedigrés angol szetter hím és 24-es egycsövü vadászfegyver. Monti ezredes u. 16. 109

26 darab
6 hónapos (szimultánozott, herélt, miskárolt) átlag 35 klgros süldő eladó. Pozsonyi ut 20. sz. 234

Felelős szerkesztő:
PÁLFY JÓZSEF

A Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt. kiadása.